



BUSINESS

DEİK

TÜRKİYE'S BUSINESS DIPLOMACY JOURNAL
YEAR 4 • ISSUE 18
ISSN 2667-7199

DIPLOMACY

R&D ACTIVITIES TO SERVE AS A MODEL FOR
THE WORLD IN AGRICULTURE HAVE STARTED

SUPPORT FOR TURNING IDEAS
INTO BUSINESS: INCUBATION CENTRES

SMART VILLAGE

COMBINES TRADITIONAL FARMING METHODS WITH ADVANCED TECHNOLOGY



BU YAYIN
DOĞA DOSTU,
GERİ
DÖNÜŞÜMLÜ
KAĞITAN
ÜRETİLMİŞTİR

TARIMDA DÜNYAYA MODEL OLACAK AR-GE ÇALIŞMALARINA BAŞLANDI |
AKILLI KÖY, GELENEKSEL TARIM YÖNTEMLERİNİ İLERİ TEKNOLOJİ İLE BİRLEŞTİRİYOR
| FİKRİ İŞE DÖNÜŞTÜREN DESTEK: KULUÇKA MERKEZLERİ



F16 SIM
2009

CSS
SEDA
2013

MMU
2020

AW 139 SIM
2012

php
F16
AVIYONIK - OFF/SIL
1997 - 1999

DEDAS
2012

BOTAS
GUVENLIK
2016

CN-235 SIM
TURKIYE - G.KORE
2001 - 2002

DOOB
HARBIYE
2013

SGRS
2013

TAKBIS
2001

DIJITAL
BIRLIK
2020

ATAKSIM
2014

HAVELSAN VTS
2018

TCDD KKY
2009

AY
YILDIZ
KALKI

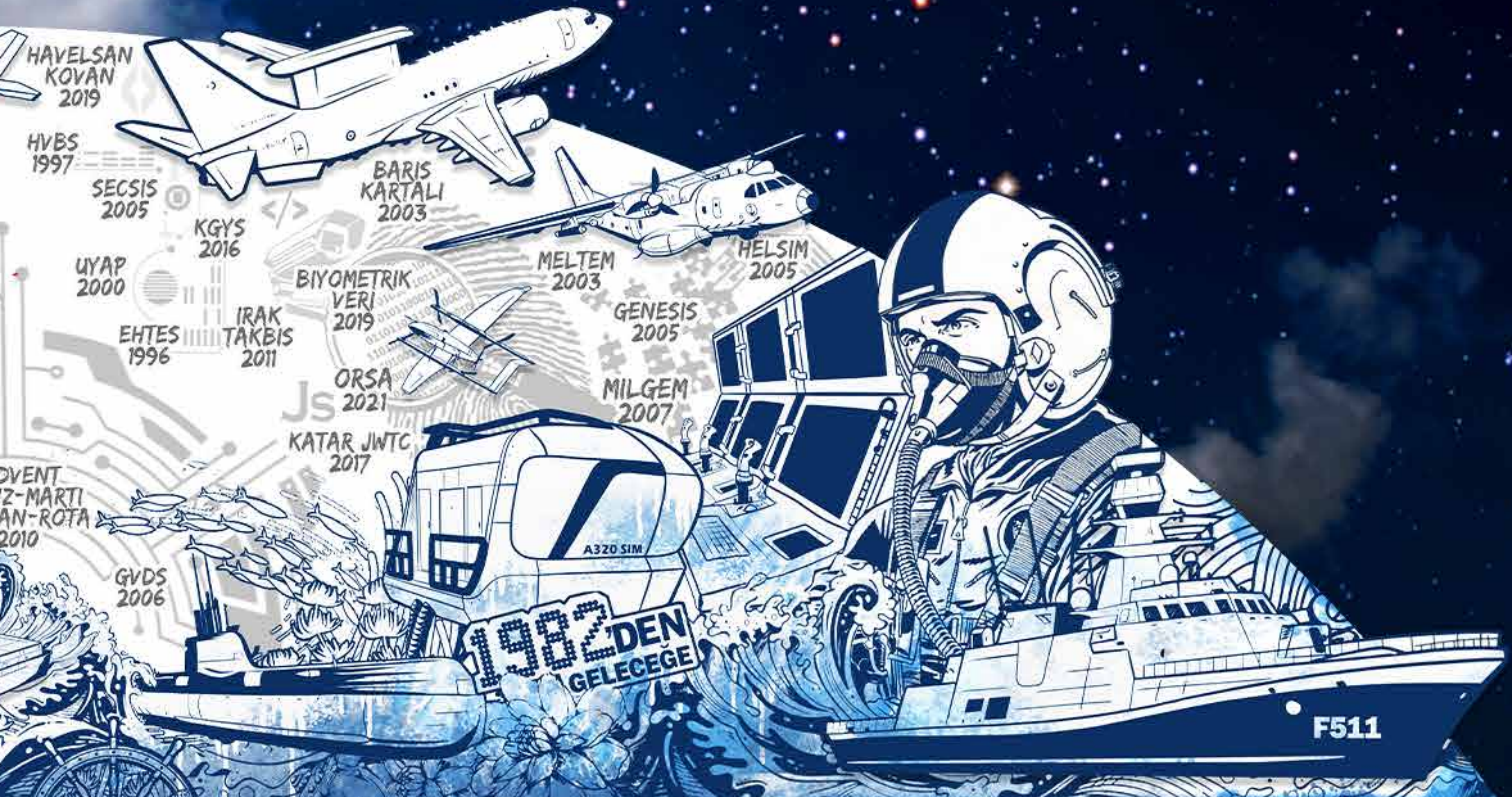




HAVELSAN



TÜRKİYE İÇİN *gururla 40 yıl*



RUSSIA

RUSSIA

KAZAKHSTAN MONGOLIA CHINA

CHINA

PAKISTAN

INDIA

INDONESIA

AUSTRALIA

NEW ZEALAND

UKRAINE

TURKEY

IRAQ

SAUDI ARABIA

LIBYA

CHAD

SUDAN

UGANDA

ANGOLA

SOUTH AFRICA

MADAGASCAR

MOZAMBIQUE

ZAMBIA

ZIMBABWE

BOTSWANA

NAMIBIA

CONGO

EGYPT

LIBYA

ALGERIA

MALI

NIGER

WESTERN SAHARA

SENEGAL

RUSSIA

RUSSIA

FINLAND

SWEDEN

NORWAY

ICELAND

UNITED KINGDOM

IRELAND

FRANCE

GERMANY

SPAIN

GEORGIA

ARMENIA

ARMENIA

ARMENIA

ARMENIA

ARMENIA

ARMENIA

ARMENIA

ARMENIA

ARMENIA

ARMENIA

ARMENIA

ARMENIA

ARMENIA

ARMENIA

ARMENIA

ARMENIA

ARMENIA

ARMENIA

ARMENIA

ARMENIA

ARMENIA

ARMENIA



DOLSAR ENGINEERING

50 YEARS



A Half Century Success Story Spanning Over 20 Countries

Engineering and consultancy services
in a wide range of fields

www.dolsar.com.tr

 **DOLSAR**
ENGINEERING



BATTAL holding



Battal Holding A.Ş., Ankara Akyurt Bölgesinde yerleşik; 90.000 m² kapalı alanda faaliyet gösteren; Tıbbi beşeri ilaç ve sağlık ürünleri üretimi, tıbbi cihaz ve tıbbi sarf malzeme üretimleri, anahtar teslim GMP kurulumları, makine ekipman üretimleri, ambalaj ve oluklu mukavva üretimleri olmak üzere stratejik alanlarda entegre üretim tesislerine sahiptir.

Grup iştiraklerimizden **TURK İLAÇ VE SERUM SANAYİ A.Ş.** tıbbi beşeri ilaç, paraneural solüsyon ve biyoteknolojik (aşı) üretimleri, sağlık ürünleri, sağlık teknolojisi transferleri, tıbbi sarf malzemeleri üretimlerinde faaliyet göstermektedir. Türkiye'nin en büyük kapasiteli IV paraneural solüsyon üreticisi konumunda olan **TURK İLAÇ VE SERUM SANAYİ A.Ş.** Türkiye genelinde 850 Kamu Hastanesinin tamamının ana tedarikçisi konumundadır. TC. Sağlık Bakanlığı Ulusal Bağışıklama Programı çerçevesinde Aşı takvimi için stratejik partner ve çözüm ortağıdır.

TURK OLUKLU MUKAVVA VE AMBALAJ A.Ş., yüksek teknoloji makine parkuru ile ülkenin önde gelen birçok firmasına hizmet etmektedir. Kuruluşundan bu yana tüm tecrübelerini ve yatırımlarını ülkesine hizmet üzere tesis etmiş olan Battal Holding A.Ş., 2020 yılı itibarı ile üretimini gerçekleştirmekte olduğu tüm faaliyet alanlarında global düzeyde yatırım kararı almıştır. Global yatırımlar çerçevesinde Afrika Bölgesi yatırımlarına ağırlık veren Battal Grup ilk olarak Cezayir'de Ambalaj ve Sağlık üretimleri konusunda yatırımlarını başlatmıştır.

Battal Holding A.Ş. is located in Ankara Akyurt Region; Operating in a closed area of 90,000 m², it has integrated production facilities in strategic areas such as the production of medical human drugs and health products, production of medical device and medical consumables, turnkey GMP installations, machinery equipment production, packaging and corrugated cardboard production.

TURK İLAÇ VE SERUM SANAYİ A.Ş., one of our group affiliates, operates in the production of medical human drugs, parenteral solutions and biotechnological (vaccine) products, health products, health technology transfers, and medical consumables. **TURK İLAÇ VE SERUM SANAYİ A.Ş.** is the main supplier of all 854 public hospitals throughout in Turkey. It is a strategic and solution partner for the vaccination calendar within the framework of the Ministry of Health's National Immunization Program of Republic of Turkey.

TURK OLUKLU MUKAVVA VE AMBALAJ A.Ş. serves many leading companies of the country with its high-tech machinery. Battal Holding A.Ş., which has established all its experiences and investments to serve its country since its establishment, has decided to invest at a globally in all its fields of activity, as of 2020. Battal Group, which focuses on African Region investments within the framework of global investments, first started its investments in Packaging and Healthcare productions in Algeria.

Güveninize Saygı Duyar...

Respect Your Trust...



 **TURK**
İLAÇ VE SERUM SANAYİ A.Ş.

 **TURKARGE**

 **TURKplast®**

 **TURK MAKİNE**

 **Serum Depo**

 **TURK**
OLUKLU MUKAVVA VE AMBALAJ A.Ş.

Büğdüz Mah. Enver Paşa Cad. No: 8 06750 Akyurt / ANKARA / TÜRKİYE

T: +90 312 837 6767 F: +90 312 844 2106  www.battalholding.com.tr  info@battalholding.com.tr

**TAKE A BREAK,
WHILE WE CARE ABOUT YOUR BUSINESS**



www.uyumsoft.com

With Uyumsoft corporate cloud solutions you will be able to quickly transform, scale and build your own digital foundation. Move your core systems to the cloud, stay agile and future-proof and continually evolve for a more productive and intelligent business.

uyumsoft

CONTENTS

İÇİNDEKİLER

DIGITALIZATION IN LOGISTICS: WHY IS IT IMPORTANT?

LOJİSTİKTE DİJİTALLEŞME: NEDEN ÖNEMLİ?

PAGE / SAYFA

34



PAGE / SAYFA

48

SMART VILLAGE COMBINES TRADITIONAL FARMING METHODS WITH ADVANCED TECHNOLOGY

AKILLI KÖY, GELENEKSEL TARIM YÖNTEMLERİNİ İLERİ TEKNOLOJİ İLE BİRLEŞTİRİYOR

R&D ACTIVITIES TO SERVE AS A MODEL FOR THE WORLD IN AGRICULTURE HAVE STARTED

TARIMDA DÜNYAYA MODEL OLACAK AR-GE ÇALIŞMALARINA BAŞLANDI

PAGE / SAYFA

58



PAGE / SAYFA

78

ENTREPRENEURSHIP AND START-UP ECOSYSTEM IN TÜRKİYE

GİRİŞİMCİLİK VE TÜRKİYE'DE STARTUP EKOSİSTEMİ

NEXT-GENERATION PHENOMENON: ENTREPRENEURSHIP

YENİ NESİL FENOMEN: GİRİŞİMCİLİK

PAGE / SAYFA

82





SUSTAINABILITY

PAGE / SAYFA

90

OUR GREEN WORLD

YEŞİL DÜNYAMIZ



ACTUAL

PAGE / SAYFA

92

A STORY OF ENTREPRENEURSHIP FROM THE USA TO BURDUR

ABD'DEN BURDUR'A UZANAN BİR GİRİŞİMCİLİK HİKÂYESİ



Owner in the name of DEIK

DEİK Adına Sahibi
Nail Olpak

Secretary General

Genel Sekreter
Caner Çolak

Chief Editor

Genel Yayın Yönetmeni
Selin Sırer

Broadcast Coordinator

Yayın Koordinatörü
Muhammed Özçelik

Design Coordinator

Tasarım Koordinatörü
Banu Bulacak
Sedat Tekfidan

Corporate Communication

Kurumsal İletişim
Buket Erdat
Hatice Gülbahar Hepsev



0212 339 50 00 (Pbx)



www.deik.org.tr
businessdiplomacy@deik.org.tr



Huzur Mahallesi Azerbaycan Caddesi Skyland Sky
Office No:4 B Blok Kat: 21 - 22 Seyrantepe 34485
Sarıyer / İstanbul / TÜRKİYE

WAVE MEDYA

Group Publishing Director Grup Yayın Direktörü
Mustafa Özkan

Publishing Editor Yayın Editörü
Gamze Biber Özay

Assistant Editor Yardımcı Editör
Ahmet Çağatay Günaltay

Sr. Art Director Sanat Yönetmeni
Cüneyt Mert

Proofreader Redaktör
RDS Tercüme LTD. ŞTİ.

Group Business Director Grup Ticari İşler Direktörü
Ömer Arıcı

Business Development Manager İş Geliştirme Müdürü
Mustafa Yalçınkaya

Finance Officer Finans Sorumlusu
Mine Demirkan

Print Baskı

MATSİS MATBAA

Tevfikbey Mah. Dr. Ali Demir Cad. No:51
Sefaköy / İstanbul / TÜRKİYE
Tel: 0212 624 21 11 Sertifika No: 20706



This is DEİK's corporate communication publication.

The articles in Business Diplomacy journal do not reflect DEİK's official opinion unless otherwise specified. The opinions expressed in the signed articles are under the responsibility of the authors. Without the permission of DEİK, the publication cannot be quoted, and the logo of the journal cannot be used.

#BusinessDiplomacy



     /deikiletisim  www.deik.org.tr   /deikint

#BusinessDiplomacy #İşimizTicariDiplomasi



President of DEİK **Nail Olpak** DEİK Yönetim Kurulu Başkanı

[@NailOlpak](#)

As DEİK, We Bravely Take New Steps

DEİK Olarak Cesurca Yeni Adımlar Atıyoruz

"Be brave. Take risks. Nothing can substitute experience," says Paulo Coelho, a novelist and lyricist known for his work "The Alchemist".

As DEİK, we keep taking steps towards our goals and new achievements with the purpose of carrying out our business diplomacy activities in a more effective manner. We have been maintaining our activities with our founding institutions, members and Business Councils since 1985, under our understanding that prioritizes braveness and experience, to strengthen the dynamics of the Turkish economy and to carry Türkiye's power to the world. Through our 151 Business Council, we maintain our activities with the understanding of "business diplomacy" in order to increase investment and trade between countries, under the leadership of the President of the Republic of Türkiye, with the support and coordination of Mehmet Muş, our Minister of Trade.

Recently, we held the opening of our new headquarters and II. Respect to Masters Award Ceremony in Istanbul on May 27, 2022, with the participation of Recep Tayyip Erdoğan, President of the Republic of Türkiye, Mehmet

We maintain our activities without no interruption whatsoever in order to bring Türkiye's power to the world through our bold and experience-oriented approach

Cesur ve deneyime önem veren yaklaşımımızla faaliyetlerimizi, Türkiye'nin gücünü dünyaya taşımak için aralıksız sürdürüyoruz

"Sımyacı" adlı eseriyle tanıdığımız roman ve söz yazarı Paulo Coelho, "Cesur ol. Risk al. Hiçbir şey, deneyimin yerini tutamaz." diyor.

DEİK olarak, ticari diplomasi faaliyetlerimizi daha etkili bir şekilde gerçekleştirmek için hedeflerimize ve yeni başarılarla adım atmaya devam ediyoruz. Cesur ve deneyime önem veren yaklaşımımızla, 1985'den günümüze kurucu kuruluşlarımız, üyelerimiz ve İş Konseylerimizle faaliyetlerimizi Türkiye ekonomisinin dinamiklerini güçlendirmek ve Türkiye'nin gücünü dünyaya taşımak için aralıksız sürdürüyoruz. 151 İş Konseyimiz ile ülkeler arası yatırım ve ticareti artırmak için "ticari diplomasi" anlayışıyla faaliyetlerimize; Cumhurbaşkanımızın liderliğinde, Ticaret Bakanımız Sayın Mehmet Muş'un destek ve koordinasyonu ile devam ediyoruz.

Son dönemde, yeni merkezimizin açılışını ve II. Ustalara Saygı Ödül Törenimizi, T.C. Cumhurbaşkanımız Sn. Recep Tayyip Erdoğan'ın teşrifleri, Ticaret Bakanımız Sn. Mehmet Muş, Hazine ve Maliye Bakanımız Sn. Nureddin Nebati, DEİK Yönetim ve Denetim Kurulu

At the Respect to the Masters Award Ceremony, which we held for the second time this year, we awarded the masters of business diplomacy, acting as the compass of the Turkish business world

Muş, Minister of Trade, Nureddin Nebati, Minister of Treasury and Finance, DEİK Board of Directors and Supervisory Board Members and Business Council Chairpersons. Following the opening of DEİK's new headquarters in Skyland, we awarded the masters of business diplomacy, the compass of the Turkish business world, at the Respect to Masters Award Ceremony, which we held for the second time this year. We presented the Grand Master Award to Mr. Erdoğan, President of the Republic of Türkiye, and respective awards to Rona Yırcalı, Şerif Egeli, Jak Kamhi, and İbrahim Bodur, the masters of the DEİK family in the field of business diplomacy.

Following the normalization of our relations with Saudi Arabia, we held our Türkiye-Saudi Arabia Business and Investment Roundtable Meeting in Ankara with the participation of Ajlan Al Ajlan, President of the Council of Saudi Chambers, and representatives of the Turkish and Saudi Arabian business world as part of the visit of Mohammed bin Salman, Crown Prince of Saudi Arabia, to Türkiye.

Afterwards, we held the second session of our Türkiye-Saudi Arabia Business and Investment Roundtable Meeting, once again in Ankara on June 23, 2022, with the participation of Mehmet Muş, Minister of Trade of the Republic of Türkiye, Majid bin Abdullah Al Qasabi, Minister of Commerce of Saudi Arabia, Khalid bin Abdulaziz Al-Falih, Minister of Investment of Saudi Arabia, Mustafa Tuzcu, Deputy Minister of Trade of the Republic of Türkiye, Badr Al Badr, Deputy Minister of Investment of Saudi Arabia, Fatih Ulusoy, Ambassador of Riyadh, Fatih Gürsoy, Chairperson of DEİK/Türkiye-Saudi Arabia Business Council, and businesspeople. As the business world, we are working on gaining momentum in the trade relations between Türkiye and Saudi Arabia and we will keep striving to regain the years lost. While our

Üyeleri ve İş Konseyi Başkanlarının katılımıyla 27 Mayıs 2022 tarihinde İstanbul'da gerçekleştirdik.

DEİK'in Skyland'de yer alan yeni merkezinin açılışının ardından, bu yıl ikincisi gerçekleştirdiğimiz Ustalara Saygı Ödül Töreni'nde, DEİK'in küresel yolculuğunda ilk imzaları atarak, Türk iş dünyasının pusulası olan ticari diplomasinin ustalarını ödüllendirdik. Cumhurbaşkanımız Sn. Erdoğan'a Büyük Usta Ödülü takdim ederken, DEİK ailesinin ticari diplomasini alanındaki usta isimleri Rona Yırcalı, Şerif Egeli, Jak Kamhi ve İbrahim Bodur'a ödülleri teslim ettik.

Suudi Arabistan ile ilişkilerimizin normalleşmeye başlamasıyla, Suudi Arabistan Velihaat Prensi Sayın Muhammed bin Selman'ın Türkiye Ziyareti kapsamında, Suudi Arabistan Ticaret Odaları Federasyonu Başkanı Ajlan Al Ajlan ve Türk ve Suudi Arabistan iş dünyası temsilcilerinin katılımıyla Ankara'da Türkiye-Suudi Arabistan İş ve Yatırım Yuvarlak Masa Toplantımızı gerçekleştirdik. Ardından, Türkiye-Suudi Arabistan İş ve Yatırım Yuvarlak Masa Toplantımızın ikinci oturumunu, Ticaret Bakanımız Sn. Mehmet Muş, Suudi Arabistan Ticaret Bakanı Sn. Macid Bin Abdullah Al Kasabi, Suudi Arabistan Yatırım Bakanı Khalid bin Abdulaziz Al-Falih, Ticaret Bakan Yardımcısı Sn. Mustafa Tuzcu, Suudi Arabistan Yatırım Bakan Yardımcısı Sn. Badr Al Badr, Riyad Büyükelçisi Fatih Ulusoy, DEİK/Türkiye-Suudi Arabistan İş Konseyi Başkanımız Sn. Fatih Gürsoy ve iş insanlarının katılımlarıyla 23 Haziran 2022 tarihinde yine Ankara'da gerçekleştirdik.

İş dünyası olarak Türkiye-Suudi Arabistan arasındaki ticari ilişkilerde ivme yakalamak için çalışıyoruz ve kaybedilen yılları geri kazanmak adına gayret etmeyi sürdüreceğiz. Liderlerimiz siyasi kararlarla önümüzü açarken, biz de kaybettiğimiz yılları geri kazanmak için gayret etmeye devam edeceğiz. Pakistan Cumhuriyeti

Bu yıl ikincisi gerçekleştirdiğimiz Ustalara Saygı Ödül Töreni'nde, Türk iş dünyasının pusulası olan ticari diplomasinin ustalarını ödüllendirdik

As the business world, we are working on gaining momentum in the trade relations between Türkiye and Saudi Arabia

leaders pave the way through political decisions, we will keep striving to regain the years we lost. Honoured by Shahbaz Sharif, Prime Minister of the Republic of Pakistan, we held our DEİK/Türkiye-Pakistan Business Council Meeting with Mehmet Muş, Minister of Trade, and Distinguished Ministers of Pakistan on June 1, 2022, in Ankara.

Besides, as DEİK, we brought together the Montenegrin delegation and the prominent individuals of the Turkish business world in Istanbul. Our business dinner, given by the DEİK/Türkiye-Montenegro Business Council in honour of Milo Dukanovic, President of Montenegro, was held with the participation of Turkish businesspeople and the Montenegrin delegation. At the dinner, we discussed mutual investment, trade and economic cooperation opportunities between Türkiye and Montenegro.

In addition, as part of the 15 July Democracy and National Unity Day Commemoration activities, on the eve of the 6th anniversary of our beloved nation's heroic stance against the treacherous coup attempt of July 15, we opened our "July 15 Collaboration Based on Trust" Photography Exhibition. We presented our exhibition to our DEİK members at our new headquarters for 22 days.

In Paulo Coelho's words, we will make more efforts to bravely acquire new experiences in the upcoming period as well. In this issue of our Business Diplomacy journal, where we cover logistics, smart agricultural technologies and entrepreneurship, we made our cover interview with Vahit Kirişçi, Minister of Agriculture and Forestry and in the evaluations we made with valuable businesspeople and scholars, we covered opinions on significant issues such as critical steps to be taken in entrepreneurship activities and the digital period in the logistics sector.

Enjoy your reading, and stay safe.

Başbakanı Sn. Şahbaz Şerif'in Onurlandırmalarıyla DEİK/Türkiye – Pakistan İş Konseyi Toplantımızı ise, Ticaret Bakanımız Sn. Mehmet Muş ve Pakistan'ın Kıymetli Bakanları ile 1 Haziran 2022'de Ankara'da gerçekleştirdik.

Diğer yandan DEİK olarak, Karadağ heyeti ile Türk iş dünyasının önde gelen isimlerini İstanbul'da bir araya getirdik. DEİK/Türkiye-Karadağ İş Konseyi tarafından Karadağ Cumhurbaşkanı Sn. Milo Dukanovic'in onuruna verilen çalışma yemeğimiz, Türk iş insanlarının ve Karadağ heyetinin katılımıyla gerçekleşti. Yemekte, Türkiye ile Karadağ arasındaki karşılıklı yatırım, ticaret ve ekonomik iş birliği fırsatlarını ele aldık.

Ayrıca, 15 Temmuz Demokrasi ve Millî Birlik Günü Anma etkinlikleri kapsamında, aziz milletimizin 15 Temmuz hain darbe girişimine karşı gösterdiği kahramanca duruşun 6'ncı yıl dönümünün arifesinde, "15 Temmuz Güvene Dayalı İş Birliği" Fotoğraf Sergimizi açtık. Sergimizi 22 gün boyunca yeni merkezimizde DEİK üyelerimizin ziyaretine sunduk.

Paulo Coelho'nun da dediği gibi, önümüzdeki dönemde de cesurca yeni deneyimler elde etmek için daha çok gayret göstereceğiz.

Lojistik, akıllı tarım teknolojileri ve girişimcilik konularını ele aldığımız Business Diplomacy dergimizin bu sayısında Tarım ve Orman Bakanımız Sn. Vahit Kirişçi ile kapak röportajımızı gerçekleştirdik ve birbirinden değerli iş insanı ve akademisyen ile yaptığımız değerlendirmelerde girişimcilik faaliyetlerinde atılması gereken önemli adımlar, lojistik sektöründe dijital dönem gibi önemli hususlarda görüşlere yer verdik.

Keyifli okumalar ve sağlıklı günler diliyorum.

İş dünyası olarak Türkiye-Suudi Arabistan arasındaki ticari ilişkilerde ivme yakalamak için çalışıyoruz



STEERING WHEEL OF THE TURKISH BUSINESS COMMUNITY

By hosting events around the world, DEİK helps to improve trade in more than
40 sectors between Türkiye and other countries

VARIOUS EVENTS OF 151 BUSINESS COUNCILS IN 5 CONTINENTS



[Twitter](#) [Instagram](#) [LinkedIn](#) [YouTube](#) [Facebook](#) /deikletisim [Globe](#) www.deik.org.tr [Twitter](#) [YouTube](#) /deikint

#BusinessDiplomacy



Technology Enables Sustainability in Agriculture

Tarımda Sürdürülebilirlik Teknoloji ile Mümkün

Chief Editor **Selin Sırer** Genel Yayın Yönetmeni

🐦 @SelinSırer

To exist, to produce, and to deliver what is produced are significant elements of our life cycle. Following our birth, we have to demonstrate our existence and produce in order to survive. To exist, to survive, to be able to produce... If we desire to meet these most basic needs of humanity, we have to get back together with the soil.

"Türkiye is an agricultural paradise." I believe that everyone has heard this phrase at least once since their childhood. Having hosted many civilizations and covering a land where a different product grows on every inch of it, Türkiye is a country that produces wealth from agriculture. Preserving such wealth and handing it over to future generations is even more vital nowadays when food supply and safety have gained such importance due to climate change and the Covid-19 pandemic we experience today.

It is a truth that there is competition in the production of value-added products around the world. There is also a potential food crisis due to the recent events between countries. In order for the story in agriculture to have a happy ending, this whole process requires us to acknowledge our past and embrace the future with hope. At this point, sustainability in agriculture stands out. Today, sustainability in agriculture can only be achieved via technology.

As a result of the incorporation of information technologies with agriculture, the period of "Agriculture 4.0", also referred to as "Smart Agriculture", has started. From this point of view, we discussed the topic of "Agriculture and Smart Technologies" in the 18th issue of our journal.

We made our cover interview with Prof. Dr. Vahit Kirişçi, Minister of Agriculture and Forestry of the Republic of Türkiye. Tülin Akın, Founder of TABİT Akıllı Tarım Teknolojileri A.Ş., talked about the technologies used in agriculture and the benefits they offer to farmers. Under our "Main" article, where we touched upon the importance of entrepreneurship, Türkiye's place in the start-up ecosystem was explained by Dr. Erdem Erkul, Chairperson of DEİK Digital Technologies Business Council, and we brought you an entrepreneurship story that started in the USA and reached Burdur.

In addition to the topics I mentioned, we also present many other valuable contents in our journal.

Enjoy your reading

Var olmak, üretmek, ürettiğini ulaştırabilmek hayat döngümüzün önemli unsurları. Hayata gelişimizin ardından varlığımızı göstermek ve yaşamak için üretmek zorundayız. Var olmak, hayatta kalabilmek, üretebilmek... İşte insanlığın bu en temel ihtiyaçlarını karşılamak en başta toprağa dönmekle var oluyor.

"Türkiye bir tarım cenneti." Çocukluğumuzdan itibaren sanırım bu cümleyi duymayımız yoktur. Birçok medeniyete ev sahipliği yapan öyle ki, her karış toprağında farklı bir ürün yetişen Türkiye, tarımdan zenginlik üreten bir ülke. Böylesine bir zenginliği koruyarak gelecek nesillere aktarmamız günümüz iklim değişiklikleri ve Covid19 salgını ile birlikte gıda arz ve güvenliğinin önem kazanarak öne çıktığı bir zamanda daha da hayati önem arz ediyor.

Dünyada katma değerli ürün üretiminde rekabetin olduğu bir gerçek. Son dönemde ülkeler arası yaşanan olaylar neticesinde bir gıda krizinin yaşanması da söz konusu. Tüm bu süreçte tarımda hikâyenin mutlu sonla bitmesi için geçmişimize sahip çıkarak geleceği umutla kucaklamak gerekiyor. Bunun için de tarımda sürdürülebilirlik ön plana çıkıyor. Tarımda sürdürülebilirlik de günümüzde ancak teknoloji ile mümkün olacak.

Bilgi teknolojilerinin tarımın bir parçası haline gelmesi neticesinde "Tarım 4.0" yani "Akıllı Tarım" dönemi başladı. İşte bizde buradan hareketle dergimizin 18. sayısında "Tarım ve Akıllı Teknolojiler" konusunu ele aldık. Kapak röportajımızı, T.C. Tarım ve Orman Bakanı Prof. Dr. Vahit Kirişçi ile gerçekleştirdik. TABİT Akıllı Tarım Kurucusu Tülin Akın, tarımda kullanılan teknolojileri ve çiftçilere sağladığı faydaları anlattı.

Girişimciliğin önemine değindiğimiz "Dosya" konumuzda Türkiye'nin startup ekosistemindeki yerini DEİK Dijital Teknolojiler İş Konseyi Başkanı Dr. Erdem Erkul kaleme alırken, ABD'den Burdur'a uzanan bir girişimcilik hikâyesini de sizlerle buluşturduk.

Dergimizde sözünü ettiğim konuların yanı sıra birbirinden değerli daha pek çok içeriği de sizlerin istifadesine sunduk.

Keyifli okumalar dilerim

DIPLOMATIC VICTORY OF TÜRKİYE IN RESOLVING THE FOOD CRISIS

Gıda Krizinin Çözümünde Türkiye'nin Diplomasi Zaferi

The importance of the transport of over 25 million tons of grain held in Ukraine has been revealed once again

Ukrayna'da bekleyen 25 milyon tondan fazla tahılın sevkiyatının önemi bir kez daha ortaya çıktı

Türkiye, Russia, Ukraine, and the United Nations (UN) signed the "Initiative on the Safe Transportation of Grain and Foodstuffs from Ukrainian Ports" under the auspices of Recep Tayyip Erdoğan, President of the Republic of Türkiye. The agreement on the transport of grain, which is a significant step in the solution to the global food crisis, aims at the transport of grain and similar food products safely through 3 ports in Ukraine.

The execution of the plan will be managed from the centre to be established in Istanbul.

Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'ın himayelerinde, Türkiye, Rusya, Ukrayna ve Birleşmiş Milletler (BM) arasında "Tahıl ve Yiyecek Maddelerinin Ukrayna Limanlarından Emniyetli Sevki Girişimi Belgesi" imzalandı. Küresel çaptaki gıda krizinin çözümüne ilişkin önemli bir adım olan tahıl sevkiyatına yönelik mutabakat ile tahıl ve benzeri gıda ürünlerinin Ukrayna'ya ait 3 liman üzerinden emniyetli bir şekilde nakliyatının yapılması amaçlanıyor.

Planın icra ve deneyimi ise İstanbul'da kurulacak merkezden gerçekleşecek.

TÜRKİYE RANKS FIRST IN EUROPE IN FUNDINGS IN THE GAMING INDUSTRY

Türkiye, Oyun Sektörüne Yapılan Yatırımlarda Avrupa Birincisi

Turkish gaming start-ups received \$333 million of funding in the first 6 months of the year

Yılın ilk 6 ayında Türk oyun girişimleri 333 milyon yatırım aldı

Türkiye 2022 half-year funding report has been published. The report indicates that Turkish gaming start-ups received funding of \$333 million in the first half of 2022, thus making the Turkish gaming industry the country that received the most funding in Europe. Türkiye is followed by the United Kingdom ranking second with \$158 million and Norway ranking third with \$60 million.

The Turkish game industry received funding of \$266 million in 2021.

Türkiye 2022 yılı yarıyıl yatırım raporu yayınlandı. Rapora göre 2022'nin ilk yarıyılında Türk oyun girişimlerine 333 milyon dolar yatırım yapıldı ve böylece Türk oyun sektörü, Avrupa'da en çok yatırım alan ülke oldu. Türkiye'nin ardından 158 milyon dolarla İngiltere ikinci sırada yer alırken Norveç ise 60 milyon dolarla üçüncü sırada yer aldı.

Türk oyun sektörü, 2021 yılında 266 milyon dolar yatırım almıştı.



Personal Line, tasarımı teknolojiyle buluşturuyor.

Ödüllü Antonio Citterio tasarımının teknoloji ve üstün performans ile olan muhteşem uyumu... Personal Line ile bu mükemmel uyumu deneyimleyin ve antrenmanlarınızı bir üst seviyeye taşıyın. Üstelik Technogym Live arayüzü ile erişebileceğiniz zengin içerikler sayesinde bire bir seanslar, yönlendirici rutinler, açık alan antrenmanları ve kişiselleştirilmiş egzersizlerle evinizi spor yapmak için eşsiz bir mekana dönüştürün.



DEİK BRINGS TURKISH AND SAUDI PEOPLE TOGETHER

DEİK, Türk ve Suudi İş İnsanlarını Bir Araya Getirdi

DEİK Held Türkiye-Saudi Arabia Business and Investment Roundtable Meeting on June 22, 2022, in Ankara

DEİK, Türkiye-Suudi Arabistan İş ve Yatırım Yuvarlak Masa Toplantısı'nı 22 Haziran 2022 tarihinde Ankara'da Gerçekleştirdi

Türkiye-Saudi Arabia Business and Investment Roundtable Meeting was held as part of the visit of Mohammed bin Salman, Crown Prince of Saudi Arabia, to Türkiye, hosted by Nail Olpak, President of DEİK, and Fatih Gürsoy, Chairperson of DEİK/Türkiye-Saudi Arabia Business Council, with the participation of Ajlan Al Ajlan, President of the Council of Saudi Chambers of Commerce, and representatives of the Turkish and Saudi Arabian business world.

Noting that as the business world, they are working on gaining momentum in the commercial relations between Türkiye and Saudi Arabia, DEİK President Nail Olpak said that they keep striving to regain the lost years.

Badr Al Badr, Deputy Minister for Investors Outreach of the Kingdom of Saudi Arabia, talked about the mega projects that Saudi Arabia will implement and stated that they believe that the investment between the two countries will triple in the upcoming years.

Türkiye-Suudi Arabistan İş ve Yatırım Yuvarlak Masa Toplantısı, Suudi Arabistan Velihaht Prensi Muhammed bin Selman'ın Türkiye ziyareti kapsamında, DEİK Başkanı Nail Olpak ve DEİK/Türkiye-Suudi Arabistan İş Konseyi Başkanı Fatih Gürsoy ev sahipliğinde, Suudi Arabistan Ticaret Odaları Federasyonu Başkanı Ajlan Al Ajlan ve Türk ve Suudi Arabistan iş dünyası temsilcilerinin katılımıyla gerçekleştirildi.

İş dünyası olarak Türkiye-Suudi Arabistan arasındaki ticari ilişkilerde ivme yakalamak için çalıştıklarını kaydeden DEİK Başkanı Nail Olpak, kaybedilen yılları geri kazanmak adına gayret etmeyi sürdüreceklerini söyledi.

Suudi Arabistan Yatırım Bakan Yardımcısı Badr Al Badr ise Suudi Arabistan'ın hayata geçireceği mega projelerden bahsederek iki ülke arasındaki yatırımın gelecek yıllarda 3'e katlanacağını düşündüklerini belirtti.



THE FUTURE DOES NOT WAIT

SINCE 1950, WE HAVE BEEN ONE STEP AHEAD;
IMAGINING, WORKING TOWARDS AND BUILDING
THE FUTURE BEFORE IT COMES TO US.

From automotive to defense and aerospace, from energy, information and environmental technologies to logistics, we provide internationally competitive services throughout Turkey and across the globe.



AUTOMOTIVE



DEFENCE &
AEROSPACE



ENERGY &
ENVIRONMENT
TECHNOLOGIES



INFORMATION
TECHNOLOGIES



LOGISTICS

coskunozholding.com.tr

 **COŞKUNÖZ
HOLDİNG**



THE MASTERS OF THE TRADE DIPLOMACY WERE AWARDED

Ticari Diplomasinin Ustaları Ödüllendirildi

The Opening of the New Headquarters of DEİK and II. Respect to Masters Award Ceremony Was Held with the Participation of Turkish President Recep Tayyip Erdoğan

DEİK'in Yeni Merkez Açılışı ve II. Ustalara Saygı Ödül Töreni Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'ın Katılımıyla Gerçekleşti

The opening of the new headquarters of the Foreign Economic Relations Board (DEİK) and the II. Respect to Masters Award Ceremony was held in Istanbul on May 27, 2022, hosted by Nail Olpak, President of DEİK, with the presence of Recep Tayyip Erdoğan, President of the Republic of Türkiye, Mehmet Muş, Minister of Trade, Nureddin Nebati, Minister of Treasury and Finance, Members of the DEİK Board of Directors and Supervisory Board, and Chairpersons of Business Councils.

Speaking at the opening of DEİK's new headquarters, Turkish President Recep Tayyip Erdoğan stated that DEİK is the bearer and symbol of the power of the Turkish business world in the international arena and said that DEİK and its members have a much greater task in this period where Türkiye is preparing to enter among the world's 10 largest economies by aiming for higher goals.

Dış Ekonomik İlişkiler Kurulu'nun (DEİK) yeni merkezinin açılışı ve II. Ustalara Saygı Ödül Töreni, T.C. Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'ın teşrifleri, T.C. Ticaret Bakanı Mehmet Muş, T.C. Hazine ve Maliye Bakanı Nureddin Nebati, DEİK Yönetim ve Denetim Kurulu Üyeleri ve İş Konseyi Başkanlarının katılımıyla DEİK Başkanı Nail Olpak'ın ev sahipliğinde 27 Mayıs 2022 tarihinde İstanbul'da gerçekleştirildi.

DEİK'in yeni merkezinin açılışında konuşan Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan, DEİK'in Türk iş dünyasının uluslararası alandaki gücünün taşıyıcısı ve sembolü olduğunu belirtirken Türkiye'nin hedef yükselterek, dünyanın 10 büyük ekonomisi arasında girme hazırlığı yaptığı şu dönemde, DEİK'e ve DEİK üyelerine çok daha büyük görev düşüğünü söyledi.



DEİK, a Unique Business Platform in the World with its Global Relationship Network

Pointing out that DEİK has been one of the most significant actors in the Turkish business world and private sector for 37 years, Mehmet Muş, Minister of Trade, stated that DEİK is a uniquely powerful business platform with its network of relations with foreign counterparts.

DEİK Will Add a Further Value to Business Diplomacy at Its New Headquarters

Pointing out that DEİK will work more efficiently with the Business Councils in its new headquarters and that they will embrace new energy in an environment with high representativeness, DEİK President Nail Olpak emphasised that they say "we are here" to become a global centre.

At the opening of DEİK's new headquarters and the Respect to Masters Award Ceremony, held for the second time this year, the masters of commercial diplomacy, who made breakthroughs in DEİK's global journey, were awarded. While the Grand Master Award was presented to Turkish President Erdoğan by Trade Minister Mehmet Muş and DEİK President Nail Olpak, the masters under the DEİK family in the field of business diplomacy, namely Rona Yırcalı, Şerif Egeli, and the deceased businessmen İbrahim Bodur and Jak Kamhi were deemed worthy of an award.



DEİK, Küresel İlişki Ağı ile Dünyada Eşine Az Rastlanan Bir İş Platformu

DEİK'in 37 yıldır Türk iş dünyası ve özel sektörünün en önemli aktörlerinden biri olduğuna dikkat çeken Ticaret Bakanı Mehmet Muş ise DEİK'in yurt dışındaki karşı kanat kuruluşlarıyla kurduğu ilişki ağı ile eşine az rastlanan güçlü bir iş platformu olduğunu belirtti.

DEİK, Yeni Merkezinde Ticari Diplomasiyeye Daha Güçlü Bir Değer Katacak

DEİK'in yeni merkezinde İş Konseyleri ile birlikte daha verimli çalışacağını ve temsil kabiliyeti yüksek bir ortamda yeni bir enerji yakalayacaklarını dile getiren DEİK Başkanı Nail Olpak, global bir merkez olmak için "buradayız" dediklerini vurguladı.

DEİK'in yeni merkezinin açılışı ve bu yıl ikincisi gerçekleştirilen Ustalara Saygı Ödül Töreni'nde, DEİK'in küresel yolculuğunda ilklere imzalarını atan ticari diplomasinin ustaları ödüllendirildi. T.C. Ticaret Bakanı Mehmet Muş ve DEİK Başkanı Nail Olpak tarafından Cumhurbaşkanı Erdoğan'a Büyük Usta Ödülü takdim edilirken, DEİK ailesinin ticari diplomasi alanındaki usta isimleri Rona Yırcalı, Şerif Egeli ile merhum iş insanları İbrahim Bodur ve Jak Kamhi ödüle layık görüldü.





Director of Economic Research and Chief Economist at DEİK
Dr. Hakkı Karataş
DEİK Ekonomik Araştırmalar Direktörü ve Baş Ekonomist

[@hakkikaratas78](#)
[/hakkikaratas](#)

TEMSAN has recently focused on the development of domestic and national energy technologies in order to make use of the opportunities brought by climate change

TEMSAN son dönemde iklim değişikliğinin getirmiş olduğu fırsatları değerlendirmek üzere yerli ve milli enerji teknolojilerinin geliştirilmesine odaklanmıştır



**GREEN ENERGY
TECHNOLOGIES OF**

TEMSAN

TEMSAN'ın Yeşil Enerji Teknolojileri



Aiming to reduce global emissions by 50 per cent by 2030, the Paris Agreement's ultimate objective is to achieve an economy with net-zero emissions by 2050

Recently, policies regarding climate change have become one of the most significant national and international agenda items. The developments such as the European Green Deal (EGD) presented by the European Union in 2019, the return of the United States of America to the Paris Agreement, the Net Zero by 2050 presented by the International Energy Agency, the 26th UN Climate Change Conference (COP26) play a part in the formation of the international agenda.

The issue is closely followed by the public institutions, business world, scholars, and non-governmental organizations and the necessary policy steps are taken. Having a nature of a roadmap that aims to attract green investments to our country and support the green transformation, the Green Deal Action Plan has been prepared by the Ministry of Trade of the Republic of Türkiye and published in the Official Gazette dated 16.07.2021 through the Presidential Circular.

Another milestone is that the law on the applicability of the ratification of the Paris Agreement has been published in the Official Gazette on October 7, 2021. The Agreement's



Son dönemde iklim değişikliği ile ilgili politikalar ulusal ve uluslararası gündemlerin önemli konularından biri haline gelmiştir. Avrupa Birliği'nin 2019 yılında yayımladığı Avrupa Yeşil Mutabakat'ı (AYM), Amerika Birleşik Devletleri'nin Paris Anlaşması'na geri dönmesi, Uluslararası Enerji Ajansı'nın yayımladığı 2050 Net Sıfır Yol Haritası, Birleşmiş Milletler 26. Taraflar Konferansı (COP 26) gibi gelişmeler uluslararası gündemin şekillenmesinde rol oynamaktadır. Konu başta kamu kurumları olmak üzere iş dünyası, akademisyen ve sivil toplum örgütleri tarafından yakından takip edilmekte ve gerekli politika adımları atılmaktadır. Yeşil yatırımların ülkemize çekilmesi ve ilgili tüm politika alanlarında yeşil dönüşümün desteklenmesini hedefleyen bir yol haritası niteliğindeki Yeşil Mutabakat Eylem Planı Ticaret Bakanlığı koordinasyonunda hazırlanarak Cumhurbaşkanlığı Genelgesi ile 16.07.2021 tarihli Resmî Gazete'de yayımlanmıştır.

Paris Anlaşması'nın onaylanmasının uygun bulunduğu kanunun 7 Ekim 2021 tarihinde Resmî Gazete'de yayımlanması da önemli köşe taşlarından birisidir. Anlaşmanın onaylanması 11 Ekim'de BM Sekreteriyasına bildirilmiş olup 30 gün sonra Anlaşma yürürlüğe girmiştir. Küresel emisyonların 2030'a kadar en az yüzde 50 azaltılmasının hedeflendiği Paris Anlaşması ile 2050'de net sıfır emisyon ekonomiyeye ulaşılması amaçlanmaktadır.

Çevre Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı tarafından düzenlenen 2022 İklim Şurası da ülkemizin 2053 net sıfır emisyon ve yeşil büyüme hedefleri doğrultusunda stratejik hedefleri belirlemek bağlamında öncelikli eylemleri içeren bir yol haritası oluşturmak amacıyla gerçekleştirilmiştir. 1 Hafta süren şura boyunca sera gazı azaltımı, bilim ve teknoloji, yeşil finansman ve karbon fiyatlandırma, iklim değişikliğine uyum, yerel yönetimler, göç, adil geçiş ve diğer sosyal politikalar alanlarında kurulan komisyonlarla mevcut durum analizi yapılmış



Küresel emisyonların 2030'a kadar en az yüzde 50 azaltılmasının hedeflendiği Paris Anlaşması ile 2050'de net sıfır emisyon ekonomiyeye ulaşılması amaçlanmaktadır



The 2022 Climate Council was also held in order to create a road map in line with our country's 2023 net-zero emission and green growth targets

Climate change is closely followed by public institutions, business world, scholars, and non-governmental organizations

İklim değişikliği, başta kamu kurumları olmak üzere iş dünyası, akademisyen ve sivil toplum örgütleri tarafından yakından takip edilmektedir

ratification was notified to the UN Secretary on October 11 and the Agreement entered into force 30 days later. Aiming to reduce global emissions by 50 per cent by 2030, the Paris Agreement's ultimate objective is to achieve an economy with net-zero emissions by 2050.

The Climate Council 2022, organized by the Ministry of Environment, Urbanization and Climate Change of the Republic of Türkiye, has been held for the purpose of creating a roadmap consisting of the prioritized actions in order to determine the strategic goals in line with the net-zero emission by 2053 and green growth targets of our country. Throughout the 1-week-long council, where the concrete steps to be taken have been discussed,

ve atılması gereken somut adımlar tartışılmıştır. İklim değişikliğinin tarımdan sanayiye, enerjiden çevreye finanstan dış ticarete kadar birçok alana yayılan etkisi bulunmakta olup atılan tüm politika adımlarının bu anlamda eşgüdüm içinde ve fırsatlara odaklanacak bir yaklaşımla atılması önem arz etmektedir. Bu çerçevede bize göre atılacak adımların merkezine yeşil enerji teknolojilerinin oluşturulması oturtulmalıdır.

Bu yazımızda DEİK üyesi firmalardan TEMSAN'ın (Türkiye Elektromekanik Sanayii A.Ş.) bu alanlarda son dönemde geliştirdiği yeşil enerji teknolojilerini tanıtmaya doğru bir yolculuk yapacağız. Ama önce hep birlikte TEMSAN'ı tanıyalım.



2022 İklim Şurası da ülkemizin 2053 net sıfır emisyon ve yeşil büyüme hedefleri doğrultusunda bir yol haritası oluşturmak amacıyla gerçekleştirilmiştir

current state analysis has been performed with the commissions established to work on the topics such as greenhouse gas reduction, science and technology, green financing and carbon pricing, climate change adaptation, local governments, migration, just transition and other social policy areas.

Climate change has an impact on many areas such as agriculture, industry, energy, environment, finance, foreign trade, etc. and it is of utmost importance that all policy steps in this context are taken in coordination with an approach focusing on the opportunities. Here, we believe that the development of green energy technologies should be put at the centre of the steps to be taken. In this article, we set out on a journey to get to know the green energy technologies recently developed by TEMSAN (Türkiye Elektromekanik Sanayii A.Ş.), one of the member companies of the DEİK, in these areas. But first, let us take a look at TEMSAN.

TEMSAN

Established through the Articles of Association along with the Cabinet Decision dated 13.11.1975 and numbered 7/10907, TEMSAN became operational in 1977. The purpose of the establishment of TEMSAN, whose capital is fully owned by the public (Ministry of Treasury and Finance), is to undertake all kinds of goods, services, consultancy, and construction work for generation, transmission, storage, and distribution facilities and industrial facilities in the energy industry and to perform testing and R&D and P&D activities for the equipment and systems used in these facilities.

TEMSAN has been offering turnkey services to many projects in Hydroelectric Power Plant (HEPP) Projects, Transformer Centres, Thermal Power Plant and Natural Gas Cycle Power Plants. TEMSAN has recently turned to new fields of activity in order to make use of the opportunities brought by climate change, and within this scope, it has focused on the development of domestic and national energy technologies. For this purpose, the R&D Centre Directorate, which started its activities in 2017, applied to the Ministry of Industry and Technology to become an on-site design centre and was awarded the Design Centre Title on 21.01.2022. Hence, TEMSAN has become the first and, for now, the only institution to gain this title among public institutions and organizations.

We aim to contribute significantly to the energy policies of climate change through our national energy technologies designed and produced in this Design Centre. Let us briefly introduce these technologies.

TEMSAN

TEMSAN, 13.11.1975 gün ve 7/10907 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı'na ek Ana Sözleşme ile kurulmuş olup 1977 yılında faaliyete geçmiştir. Sermayesinin tamamı kamuya (Hazine ve Maliye Bakanlığı) ait olan TEMSAN'ın kuruluş amacı; enerji sektöründe üretim, iletim, depolama ve dağıtım tesisleri ile endüstriyel tesisler için her türlü mal, hizmet, danışmanlık ve yapım işlerini üstlenmek bu tesislerde kullanılan ekipmanlara ve sistemlere ait test, Ar-Ge ve Ür-Ge faaliyetlerini gerçekleştirmektir.

TEMSAN, bugüne kadar Hidroelektrik Santral (HES) Projeleri, Trafo Merkezleri, Termik Santral ve Doğalgaz Çevrim Santrallerinde birçok projeye anahtar teslim hizmet vermiş ve vermeyi sürdürmektedir. TEMSAN son dönemde iklim değişikliğinin getirmiş olduğu fırsatları değerlendirmek üzere de yeni faaliyet alanlarına yönelmiş ve bu kapsamda yerli ve milli enerji teknolojilerinin geliştirilmesine odaklanmıştır. Bu amaca yönelik olarak 2017 yılında faaliyetlerine başlayan Ar-GE Merkezi Müdürlüğü Sanayi ve Teknoloji Bakanlığına yerinde tasarım merkezi olabilmek için başvuruda bulunmuş ve 21.01.2022 tarihinde Tasarım Merkezi Unvanı almaya hak kazanmıştır. Böylece TEMSAN kamu kurum ve kuruluşları içinde bu unvanı kazanan ilk ve şimdilik tek kuruluş olmuştur.

Bu Tasarım Merkezi'nde tasarlanan ve üretilen milli enerji teknolojilerimiz ile iklim değişikliğinin enerji politikalarına önemli katkıda bulunmayı amaçlıyoruz. Şimdi bu teknolojilerimizi kısaca tanıyalım.

1- MOBİTEM

Kırsal bölgelerde tarımsal sulama, deprem, sel ve yangın gibi afet ve acil durumlarda kullanılmak üzere tasarlanmış hibrid mobil enerji sistemidir. MOBİTEM Light, Elektriğe ulaşımın kısıtlı olduğu küçük ölçekli tarımsal sulama yapılan alanlar için, güneş enerjisini verimli şekilde kullanarak sulama yapma imkanı tanımaktadır.



Climate change has an impact on many areas such as agriculture, industry, energy, environment, finance, foreign trade, etc.

İklim değişikliğinin tarımdan sanayiye, enerjiden çevreye finanstan dış ticarete kadar birçok alana yayılan etkisi bulunmaktadır



Generating up to 6.6 kW of electrical energy per hour, HİDROTEM saves TRY 8000 per month in terms of electricity costs

1- MOBİTEM

This is a hybrid mobile energy system designed to be used in disasters and emergencies such as agricultural irrigation, earthquake, flood, and fire in rural areas.

MOBİTEM Light offers the opportunity to perform irrigation through the efficient use of solar energy for small-scale agricultural irrigation areas where access to electricity is limited.

MOBİTEM PRO, on the other hand, offers the opportunity to perform irrigation through the efficient use of solar energy for



MOBİTEM PRO ise Elektriğe ulaşımın kısıtlı olduğu orta ve büyük ölçekli tarımsal sulama yapılan alanlar için, güneş enerjisini verimli şekilde kullanarak sulama yapma imkanı tanımaktadır.

2- BİOTEM

BİOTEM, kırsal alanlarda büyükbaş hayvancılık ile uğraşan çiftçilerimizin hayvan atığı ile üreteceği biyogazı bireysel ihtiyaçları doğrultusunda kullanması amacıyla geliştirilmiştir. BİOTEM, 1-3 büyük baş hayvanın organik atığını kullanarak biyogaz üreten ve üretilen gaz ile 1



Saatte 6,6 kW a kadar elektrik enerjisi üreten HİDROTEM, aylık 8000 TL elektrik maliyetinden tasarruf sağlamaktadır

Technical Properties Teknik Özellikler

- | | |
|--|--|
| 1. Dimensions: 2500x3500 mm
2500x3500 mm ölçüleri | 8. Dimensions: 2550x5000 mm
2550x5000 mm ölçülerinde |
| 2. 01 Certified Carrier System
01 Belgeli Taşıyıcı Sistem | 9. 02 Certified Carrier System
02 Belgeli Taşıyıcı Sistem |
| 3. 4x535 W Double-Sided Monocrystalline Solar Panel
4x535 W Çift Taraflı Monokristal Güneş Paneli | 10. 4x535 W Monocrystalline Solar Panel
12x400 W Monokristal Güneş Paneli |
| 4. 4x100 AH Gel Battery
4x100 AH Jel Akü | 1. 4x200 AH Gel Battery
4x200 AH Jel Akü |
| 5. 6.5 kW Pure Sine Wave Inverter
6,5 kW Tam Sinüs Inverter | 2. 10 kW Pure Sine Wave Inverter
10 kW Tam Sinüs Inverter |
| 6. 2 HP Jet Pump
2 HP Jet Pompa | 3. 5.5 HP Jet Pump
5,5 Hp Jet Pompa |
| 7. 200 L Water Tank
200 L Su Deposu | 4. 2.5 m ³ Water Tank
2,5 m ³ Su Deposu |



PIKOTEM 20, is able to generate up to 20 Watts of electricity, while PIKOTEM, also available in a 750 Watt version, can meet the basic needs of a house

medium and large-scale agricultural irrigation areas where access to electricity is limited.

2- BIOTEM

BIOTEM has been developed with the aim of using the biogas produced from animal waste by our farmers dealing with cattle breeding in rural areas in line with their individual needs. BIOTEM is a biogas unit that produces biogas using the organic waste of 1-3 cattle and has the capacity to cook 3 meals for a household via the gas produced. It is a product developed especially for our farmers living in rural areas without natural gas supply and keeping animals. The product has been placed in 14 different locations in Ankara for testing purposes. In line with the results obtained from these locations, 15 different pilot implementation studies have been set up in different climatic regions of our country. In this context, a protocol has been signed with Ege University Biomass Energy Systems and Technologies Application and Research Centre, and 3 units have been installed in İzmir.

Cooperation with the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) has been developed and technical and



hanenin 3 öğün yemeğini pişirebilecek kapasiteye sahip bir biyogaz ünitesidir. Özellikle doğalgazı olmayan kırsal kesimde yaşayan ve hayvan besleyen çiftçilerimiz için geliştirilmiş olan bir üründür. Ürün Ankara'nın 14 farklı yerine test amaçlı yerleştirilmiştir. Buralardan elde edilen sonuçlara göre ülkemizin değişik iklim bölgelerinde 15 farklı pilot uygulama çalışmaları kurulumları yapılmıştır. Ege Üniversitesi Biyokütle Enerji Sistemleri ve Teknolojileri

Uygulama ve Araştırma Merkezi ile bu kapsamda protokol imzalanarak İzmir'de 3 ünite kurulumu yapılmıştır. Birleşmiş Milletler Sınai Kalkınma Teşkilatı (UNIDO) ile iş birliği geliştirilerek teknik ve test uzmanı desteği alınmıştır. Ünitelerin teknik değerlerini takip edebilmek adına uzaktan takip sistemi geliştirilerek TEMSAN Enerjinin İnterneti Platformu (TEİP) devreye alınarak BIOTEM cihazlarının verileri dijital olarak izlenmektedir.



PIKOTEM 20 20 Watt'a kadar elektrik üretimi gerçekleştirebilirken 750 Watt'lık versiyonu da bulunan PIKOTEM bir evin temel ihtiyaçlarını karşılayabilir

test expert support has been received. With the purpose of monitoring the technical values of the units, a remote monitoring system has been developed and the TEMSAN Energy Internet Platform (TEIP) has been activated, and the data of BIOTEM devices are monitored digitally.

3- HIDROTEM

HIDROTEM is a compact hydroelectric power plant designed to produce electricity in a quick, cost-efficient, and easy manner from water sources. It offers ease of operation by reducing construction costs and shortening assembly time, especially in facilities below 1 MW. HIDROTEM was established in the irrigation stream passing right next to the mosque in order to meet the electricity needs of Baba Sultan Tomb and Mosque in Kestel District of Bursa. Generating up to 6.6 kW of electrical energy per hour, the product meets the needs of mosques and tombs such as environmental lighting, azan sound system and heating, thus saving TRY 8000 per month in electricity costs.



3- HIDROTEM

HIDROTEM, su kaynaklarından hızlı, ekonomik ve kolay elektrik üretmek için tasarlanmış kompakt bir hidroelektrik santraldir. Özellikle 1 MW altı tesislerde inşaat maliyetleri ve montaj süresini kısaltarak kolay işletme imkanı sağlamaktadır. HIDROTEM, test edilmek amacıyla Bursa'nın Kestel ilçesinde bulunan Baba Sultan Türbesi ve Camii'nin elektrik ihtiyacını karşılamak için caminin hemen yanından geçen sulama deresine kurulmuştur. Saatte 6,6 kW a kadar elektrik enerjisi üreten ürün, cami ve türbenin çevre aydınlatması, ezan ses sistemi ve ısıtma gibi ihtiyaçlarını

Main Advantages Temel Avantajları



Does Not Require Construction
İnşaat Gerektirmez



Remotely Controllable via Mobile Devices
Mobil Cihazlarla Uzaktan Kontrol Edilebilir



Plug and Play
Tak Çalıştır



Ease of Shipment
Kolay Nakliye



Quick Installation and Commissioning
Hızlı Kurulum ve Devreye Alma



Practical Software
Pratik Yazılım

Technical Properties Teknik Özellikler

- 0.5 kW-1MW generation opportunity
0,5 kW-1MW üretim olanağı
- 220 V AC / 380 V AC Output
220 V AC / 380 V AC Çıkış
- 4 lt/sec-1200 lt/sec Flow Rate
4 lt/sn-1200 lt/sn Debi
- Height of Drop: 6 m - 300 m
6 m- 300 m Düşü
- 85% - 95% efficiency
% 85- % 95 verim
- Crossflow type turbine (different types of turbine design can be made according to the need.)
Banki tipi türbin (ihtiyaca göre farklı tipte türbin tasarımı yapılabilmektedir.)
- Suitable for Off-Grid/On-Grid networks
Off-Grid/On-Grid şebekelere uygun

The establishment purpose of TEMSAN, whose capital is fully owned by the public, is to carry out R&D and P&D activities in the fields of generation, transmission, storage, and distribution in the energy industry

4- PIKOTEM

This is a water turbine system with very small power that is portable and capable of generating energy in streams or water channels. Two separate bag-type pico-turbines with 20W and 750W powers have been designed.

PIKOTEM 20 is capable of generating electricity up to 20 Watts by ensuring that water with a flow rate of at least 10 lt/sec enters the turbine from an average height of 50 cm. PIKOTEM 750, on the other hand, is capable of generating electricity up to 750 Watts by ensuring that water with a flow rate of at least 2 lt/sec enters the turbine from an average height of 18 m.



Technical Properties / Teknik Özellikler

Our product with the dimensions of 350/270/176 mm is made of Aluminum Impeller and Body. Able to be carried by hand through its waterproof handle.

350 /270 / 176 mm boyutlarında ürünümüz Alüminyum Çark ve Gövdeden yapılmıştır. Su geçirmez kulpuyla elde taşınabilmektedir. Flow Rate: 10-20 lt/sec

Debi: 10-20 lt/sn

Height of Drop: 50 cm

Düşü: 50 cm

Crossflow type water turbine

Banki tipi su türbini

3-meter long power cable

3 metre enerji kablosu

5 V 2 A USB Port

5 V 2 A USB Port

220 V 0.1 A AC output

220 V 0.1 A AC çıkış



Technical Properties / Teknik Özellikler

8. The product with 950/450/400 mm dimensions is made of a stainless impeller and metal body. Able to be moved via its wheels.
950 / 450 / 400 mm boyutlarında paslanmaz çark ve metal gövdeden yapılmıştır. Tekerlekleri sayesinde taşınabilmektedir.
9. Flow Rate: 2-6 lt/sec
Debi: 2-6 lt/sn
10. Height of Drop: 18-20 m
Düşü: 18-20 m
11. Voltage Analyzer
Gerilim Analizörü
12. Pelton Type Water Turbine and AC Alternator
Pelton Tipi Su Türbini ve AC Alternatör
13. 220 VAC 4A output
220 VAC 4A çıkış

karşılmakta ve böylece aylık 8000 TL elektrik maliyetinden tasarruf sağlamaktadır.

4- PIKOTEM

Çok küçük güçlerde, taşınabilir, dere veya su kanallarında enerji üretebilen su türbin sistemidir. 20W ve 750 W güçlerinde iki ayrı çanta tipi piko-türbin olarak tasarımları gerçekleştirilmiştir. PIKOTEM 20 En az 10 lt/sn debisi olan suyun ortalama 50 cm yükseklikten türbine girmesi sağlanarak 20 Watt'a kadar elektrik üretimi gerçekleştirilebilmektedir.

PIKOTEM 750 ise en az 2 lt/sn debisi olan suyun ortalama 18 m yükseklikten türbine girmesi sağlanarak 750 Watt'a kadar elektrik üretimi gerçekleştirilebilmektedir.

Sermayesinin tamamı kamuya ait olan TEMSAN'ın kuruluş amacı; enerji sektöründe üretim, iletim, depolama ve dağıtım alanlarında Ar-Ge ve Ür-Ge faaliyetlerini gerçekleştirmektir

MUZAFFER SUAT UTKU

Aktif Bank's Executive Vice President, International Banking
Aktif Bank Uluslararası Bankacılık Genel Müdür Yardımcısı

aktifbank

THE LARGEST PRIVATELY- OWNED INVESTMENT BANK IN TÜRKİYE; AKTİF BANK

*Türkiye'nin En Büyük Özel
Sermayeli Yatırım Bankası;
Aktif Bank*

We are presenting the financial bridges we built thanks to our knowledge, skills, and connections, to the service of Turkish exporters

Sahip olduğumuz bilgi, beceri ve bağlantılarımız sayesinde oluşturduğumuz finansal köprüleri Türk ihracatçısının hizmetine sunuyoruz

We are the leading bank, which manages the intra-Africa payment operations and which has, for such purpose, established a platform dedicated to Africa, in the world

EN

We, as Aktif Bank, the largest privately-owned investment bank in Türkiye, maintain our operations thanks to our innovative business models, whereby we reinterpret the investment banking, and our investments in technology, and also by acting as the largest financial technologies ecosystem in Türkiye. In addition to the foreign trade services, we have been providing to not only the Turkish exporters but worldwide, we act as a leading and good player in the international markets in respect of exportation of financial technologies as well. Besides, we assume the role of intermediary bank for the transactions of the third countries that have no connection with Türkiye. Our business model with no precedent in Türkiye and our international banking structure and our competent team, capable of offering service in 11 different languages, lie behind such achievements of us. Just in 2021, our team visited 22 countries, the majority of which consists of the countries in Africa and the Commonwealth of Independent States, despite the pandemic. During such visits, we meet not only with banks but also with the governmental agencies and the leading organizations in the region we visit. Thus, we are trying to guide our business people by determining the needs of the countries on-site.

We are providing the Turkish exporters with the financial bridges, we have established thanks to the knowledge, capability and connections we possess, and we are opening the doors to secure trade for our customers by assuming the bank risks in addition to the timely and fully collection of the export proceeds. We continue to provide support to the foreign trade companies by creating a cost advantage along with the tailored foreign trade packages, we design, in addition to our opportunities for consulting, payment guarantee and financing. Our Representative Office in Rwanda commenced its operations in March 2022, and being the first non-African foreign-invested commercial bank in the country, we maintain our close contact with our business partners in the East Africa and continue to facilitate the life for our exporters.

189 of the banks doing business in Africa has a foreign currency account with Aktif Bank, and the cash movements of such banks are managed by us. We shall proudly express in the name of Turkish banking that we are the leading bank, which manages the intra-Africa payment operations and which has, for such purpose, established a platform dedicated to Africa, in the world. While continuing to provide support to our exporters, we, as Aktif Bank, are bringing our experience in investment banking to this continent, as well. In line with the importance, we attach to the African geography, in addition to the services we provide to our exporters, we are also resolving the issues experienced here by our businessmen, carrying out energy, construction operations, and acting as their solutions partners. Last year, we managed a cash movement of approximately 1 billion Dollars with Africa, and we estimate that such figure would exceed 1.25 billion Dollars in 2022. We are targeting a growth by 25 percent.

Afrika içi ödeme operasyonlarını yöneten ve bu amaçla Afrika'ya özel bir platform kuran dünyanın öncü bankasıyız

TR

Türkiye'nin en büyük özel sermayeli yatırım bankası Aktif Bank olarak, yatırım bankacılığını yeniden yorumladığımız yenilikçi iş modellerimiz ve teknoloji yatırımlarımızla aynı zamanda Türkiye'nin en büyük finansal teknolojiler ekosistemi olarak faaliyetlerini sürdürüyoruz. Sadece Türk ihracatçılarına değil tüm dünyaya verdiğimiz dış ticaret hizmetlerinin yanı sıra finansal teknolojilerin de ihracatı noktasında uluslararası piyasalarda öncü ve iyi bir oyuncuyuz. Aynı zamanda Türkiye ile bağlantısı olmayan üçüncü ülkelerin işlemlerinde de aracı banka rolü üstleniyoruz.

Bu kazanımlarımızı Türkiye'de benzeri olmayan çalışma modelimize, uluslararası bankacılık yapısına ve 11 farklı dilde hizmet verebilen güçlü bir ekibe borçluyuz. Ekibimiz yalnızca 2021 yılında, pandemiye rağmen, çoğu Afrika ve Bağımsız Devletler Topluluğu'na olmak üzere 22 ülkeye ziyaret gerçekleştirdi. Bu seyahatlerde sadece bankalar ile değil aynı zamanda kamu kurumları ve ilgili bölgede önde gelen kuruluşlar ile de görüşmeler gerçekleştiriyoruz. Böylece ülkelerin ihtiyaçlarını yerinde tespit ederek iş insanlarımıza rehberlik etmeye çalışıyoruz.

Sahip olduğumuz bilgi, beceri ve bağlantılarımız sayesinde oluşturduğumuz finansal köprüleri Türk ihracatçısının hizmetine sunuyoruz; ihracat bedellerinin zamanında ve eksiksiz tahsil edilmesinin yanında banka risklerini de üstlenerek müşterilerimize güvenli ticaretin kapılarını açıyoruz. Danışmanlık, ödeme garantileri ve finansman olanaklarımızın yanı sıra hazırladığımız özel dış ticaret paketleri ile maliyet avantajı yaratarak dış ticaret yapan firmalara desteğimizi sürdürüyoruz.

2022 Mart ayında Ruanda Temsilcilik Ofisimiz faaliyetine başladı; ülkenin Afrika dışından ilk yabancı sermayeli ticari bankası olarak Doğu Afrika iş ortaklarımızla yakın temasımızı sürdürüyor ve ihracatçılarımızın hayatını kolaylaştırmaya devam ediyoruz.

Afrika'da faaliyet yürüten 189 bankanın Aktif Bank'ta döviz hesabı bulunuyor, bu bankaların para hareketlerini yönetiyoruz. Türk bankacılığı adına gururla ifade etmeliyiz ki Afrika içi ödeme operasyonlarını yöneten ve bu amaçla Afrika'ya özel bir platform kuran dünyanın öncü bankasıyız. Aktif Bank olarak ihracatçılarımıza destek vermeye devam ederken yatırım bankacılığı konusundaki tecrübemizi de bu kıtaya başarıyla taşıyoruz. Afrika coğrafyasına verdiğimiz önem doğrultusunda ihracatçılarımızın yanı sıra enerji, inşaat faaliyetleri yapan iş adamlarımızın da burada sorunlarını çözüyor, onlara çözüm ortağı oluyoruz. Geçen yıl Afrika ile yaklaşık 1 milyar dolarlık bir para hareketini yönettik, 2022'de ise bu rakamın 1,25 milyar doları aşacağını öngörüyoruz. Yüzde 25'lik bir büyüme hedefliyoruz.

Founding Partner and CEO **Volkan Özkan** *Yolda.com Kurucu Ortak ve CEO*

DIGITALIZATION IN LOGISTICS: WHY IS IT IMPORTANT?

Lojistikte Dijitalleşme: Neden Önemli?

Digitalization will ensure that all logistics stakeholders, whether corporate or SME, receive better and quality service

Dijital dönüşüm ister kurumsal ister KOBİ olsun, tüm lojistik paydaşlarının daha iyi ve kaliteli hizmet almasını sağlayacak



\$1.3 trillion was invested in digital transformation in 2020. This rate is expected to grow by 82% every year and reach \$2.4 trillion in 2024

Digitalization may be broadly defined as the integration of digital technologies into all processes of a company, optimization of existing processes, and creation of new operational processes, which lead to the capability of offering more value to customers. The concept of digitalization deals with factors that change the big picture and touch every stakeholder in a holistic manner, rather than simple operations such as digitizing data. It represents a cultural shift to more agile and smarter ways of doing business, powered by technologies such as advanced analytics and artificial intelligence.

The application areas of digital transformation that has become the most important agenda item for companies with the impact of COVID-19 have also deepened and gained tremendous speed. \$1.3 trillion was invested in digital transformation in 2020. This rate is expected to grow by 82% every year and reach \$2.4 trillion in 2024. Companies that have massively digitized their processes are estimated to contribute more than half of global GDP by 2023.

Digitalization in logistics refers to the use of digital technologies in the logistics industry to create new business processes, corporate culture, and the customer experience in order to meet changing business and market requirements. Digitalization of logistics operations, which is one of the items that have the greatest impact on operating costs, allows company resources to be optimized and shifted to areas with a higher leverage effect. As companies save resources such as finance and time, they can invest these resources in areas such as innovation and R&D to further improve the customer experience. In addition to the reduction of costs through resource optimization, they can also increase their earnings with the values they offer such as speed, efficiency, and

Dijitalleşme, geniş anlamıyla dijital teknolojilerin bir şirketin tüm süreçlerine entegre edilmesi, mevcut süreçlerin optimizasyonu, yeni operasyonel süreçlerin oluşturulması ve bu sayede müşterilere daha fazla değer sunması olarak tanımlanabilir. Dijitalleşme kavramı, verilerin dijitale taşınması gibi basit operasyonlardan ziyade bütünsel bir şekilde büyük resmi değiştiren ve her paydaşa dokunan faktörlerle ilgilenir. Gelişmiş analitik ve yapay zeka gibi teknolojilerle desteklenen, daha çevik ve daha akıllı iş yapma yöntemlerine kültürel bir geçiş temsil eder.

COVID-19'un etkisiyle şirketler için en önemli gündem maddesi haline gelen dijital dönüşümün uygulama alanları da derinleşti ve muazzam bir hız kazandı. 2020'de dijital dönüşüme 1,3 trilyon dolar yatırım yapıldı. Bu oranın her yıl %82 büyüyerek 2024'te 2,4 trilyon dolara ulaşması bekleniyor. Süreçlerini büyük ölçüde dijitalleştirmiş şirketlerin 2023 yılına kadar küresel GSYİH'nın yarısından fazlasına katkıda bulunacağı tahmin ediliyor.

Lojistikte dijitalleşme ise değişen iş ve pazar gereksinimlerini karşılamak üzere yeni iş süreçleri, kurum kültürü ve müşteri deneyimi oluşturmak için dijital teknolojilerin lojistik sektöründe kullanılması anlamına geliyor. İşletme maliyetine en büyük etki eden kalemlerden biri olan lojistik operasyonlarının dijitalleşmesi, şirket kaynaklarının optimize edilmesine ve kaldırıcı etkisi daha yüksek olan alanlara kaydırılmasına imkan sağlar. Şirketler, finans ve zaman gibi kaynaklarından tasarruf ederek onları müşteri deneyimini daha da iyileştirecek inovasyon ve Ar-Ge gibi alanlara yatırabilir. Kaynak optimizasyonu ile maliyetleri düşürmenin yanı sıra, sundukları hız, verimlilik ve doğru zamanlama gibi değerler ile birlikte kazançlarını da artırabilir. Büyüklüğünden bağımsız olarak tüm şirketler için lojistikte dijital iş modellerini keşfetme ve bu sayede müşterilerine daha çok değer sunma fırsatı yatıyor.



2020'de dijital dönüşüme 1,3 trilyon dolar yatırım yapıldı. Bu oranın her yıl %82 büyüyerek 2024'te 2,4 trilyon dolara ulaşması bekleniyor

The concept of digitalization deals with factors that touch every stakeholder in a holistic manner, rather than simple operations such as digitizing data

Dijitalleşme kavramı, verilerin dijitalle taşınması gibi basit operasyonlardan ziyade her paydaşa dokunan faktörlerle ilgilenir

accurate timing. Regardless of their size, there is an opportunity for all companies to explore digital business models in logistics and this way, offer more value to their customers.

WORLDWIDE

The global logistics industry is estimated to surpass \$8 trillion in 2020. The industry is expected to reach a volume of \$12 trillion by the end of 2022. E-commerce also has a great impact on the rapid growth of logistics, as new business models the impact of which is felt in all sectors demonstrated themselves, especially in the field of e-commerce. The global e-commerce sector reached a size of \$4.28 trillion in 2020 with the effect of the pandemic.

With sales of \$876 billion in the first three quarters of 2021, the global e-commerce market is expected to reach a volume of \$4.9 trillion by the end of the year. The 2022 expectations are that e-commerce will become a giant market with a volume of \$5.4 trillion.

It seems obvious that the habits of customers which have changed during the pandemic will remain this way after the pandemic. Even though physical shopping will rise again to a certain point, the majority of the audience accustomed to online shopping will not return to their old habits. Companies have to optimize their logistics operations to respond to increasing demands.

TÜRKİYE

In Türkiye, the volume of the e-commerce market increased by 66% in 2020, reaching ₺226.6

DÜNYA

Küresel lojistik sektörünün, 2020'de 8 trilyon dolar büyüklüğü aştığı tahmin ediliyor. Sektörün 2022 sonuna kadar 12 trilyon dolarlık hacme ulaşması bekleniyor. Lojistiğin bu kadar hızlı büyümesinde e-ticaretin de etkisi büyük; zira bütün sektörlerde etkisi hissedilen yeni iş modelleri, özellikle e-ticaret alanında kendini gösterdi. Küresel e-ticaret sektörü, pandemi etkisiyle 2020'de 4,28 trilyon dolar büyüklüğe ulaştı. 2021'in ilk üç çeyreğinde 876 milyar dolarlık satış yapılan küresel e-ticaret pazarının, yıl sonunda 4,9 trilyon dolar hacme ulaşacağı öngörülüyor. 2022 beklentileri ise, e-ticaretin 5,4 trilyon dolar hacminde dev bir pazar haline geleceği yönünde.

Müşterilerin pandemi sürecinde değişen alışkanlıklarının pandemi sonrası için de kalıcı olacağı aşikar görünüyor. Fiziksel alışveriş belli bir noktaya kadar yeniden yükselse de online alışverişe alışan kitlenin büyük çoğunluğu eski alışkanlıklarına geri dönmeyecek. Şirketler, lojistik operasyonlarını, artan taleplere karşılık verebilecek şekilde optimize etmek zorunda.

TÜRKİYE

Türkiye'de ise e-ticaret pazarının hacmi 2020'de %66 artarak 226,2 milyar TL'ye yükseldi. Bu hacmin 138 milyar TL'sini kartlı ödemeler oluşturdu. E-ticaretin genel ticaret içindeki oranı ise %15,7'ye ulaştı. Ülke genelinde lojistik operasyonları, e-ticaret ile paralel olarak hızla arttı. Lojistik sektörünün Türkiye GSYH içerisindeki payının yaklaşık %12 oranında olduğu kabul ediliyor. Bu oranın %50'si doğrudan lojistik hizmet sağlayıcı-





The global e-commerce sector reached a size of \$4.28 trillion in 2020 with the effect of the pandemic

billion. \$138 billion of this volume was made up of card payments. The rate of e-commerce in general trade reached 15.7%. Logistics operations across the country increased rapidly in parallel with e-commerce.

The share of the logistics industry in Türkiye's GDP is considered to be approximately 12%. While 50% of this rate comes directly from logistics service providers, the remaining half comes from companies that carry out transportation in-house.

The International Trade in Services Statistics suggests that logistics activities have the largest share in both imports and exports. In 2019, service exports amounted to approximately \$33.8 billion, while service imports amounted to \$24 billion.

Being an integral part of every sector from production to health, logistics has the nature of

larından gelirken, kalan yarısı taşımacılığı kendi bünyesinde gerçekleştiren şirketlerden geliyor.

Uluslararası Hizmet Ticareti İstatistikleri 'ne göre lojistik faaliyetleri hem ithalatta hem de ihracatta en büyük payı alıyor. 2019 yılında hizmet ihracatı yaklaşık 33,8 milyar dolarken hizmet ithalatı ise 24 milyar dolar olarak gerçekleşti.

Üretimden sağlığa kadar her sektörün ayrılmaz parçası olan lojistik, diğer tüm sektörleri ve ekonomiyi geliştiren niteliğe sahip. Bu nedenle Türkiye 11. Kalkınma Planı'nda da en öncelikli alanlardan biri olarak yer alıyor. On Birinci Kalkınma Planı'nda lojistik sektörünün gelişimine yönelik uygulanması gereken politikalar kapsamında lojistik faaliyetlerinde esneklik, hız, öngörülebilirlik, güvenlik, kalite, ölçek ekonomisi ve yenilikçilik gibi hizmet düzeyi parametrelerinin iyileştirilmesi belirtiliyor. Türkiye ekonomisinin kalkınması ve uluslararası rekabette ilerlemesini

Companies have to optimize their logistics operations to respond to increasing demand

Şirketler, lojistik operasyonlarını, artan taleplere karşılık verebilecek şekilde optimize etmek zorunda



Küresel e-ticaret sektörü, pandemi etkisiyle 2020'de 4,28 trilyon dolar büyüklüğe ulaştı

According to International Trade in Services Statistics, logistics activities take the largest share in both imports and exports

Uluslararası Hizmet Ticareti İstatistikleri'ne göre lojistik faaliyetleri hem ithalatta hem de ihracatta en büyük payı alıyor

improving all other sectors and the economy. For this reason, it is one of the top priority areas in the 11th Development Plan of Türkiye. The Eleventh Development Plan states that the service level parameters such as flexibility, speed, predictability, safety, quality, the economy of scale, and innovation in logistics activities should be improved within the scope of policies to be implemented for the development of the logistics industry. In order for the Turkish economy to develop and keep progressing in international competition, all companies with logistics operations, as well as the players in the logistics sector, need to invest in digitalization.

DIGITAL THINKING IN LOGISTICS

As we have mentioned, the needs of today's business environment and the new expectations after the pandemic have revealed the need for innovative approaches in logistics and supply chain management. Especially in our country, a company still makes dozens of phone calls to meet the need or shipment, dealing with many papers, documents, and paperwork. In addition, if there is not enough product to fill the entire truck, the shipping process becomes overdear.

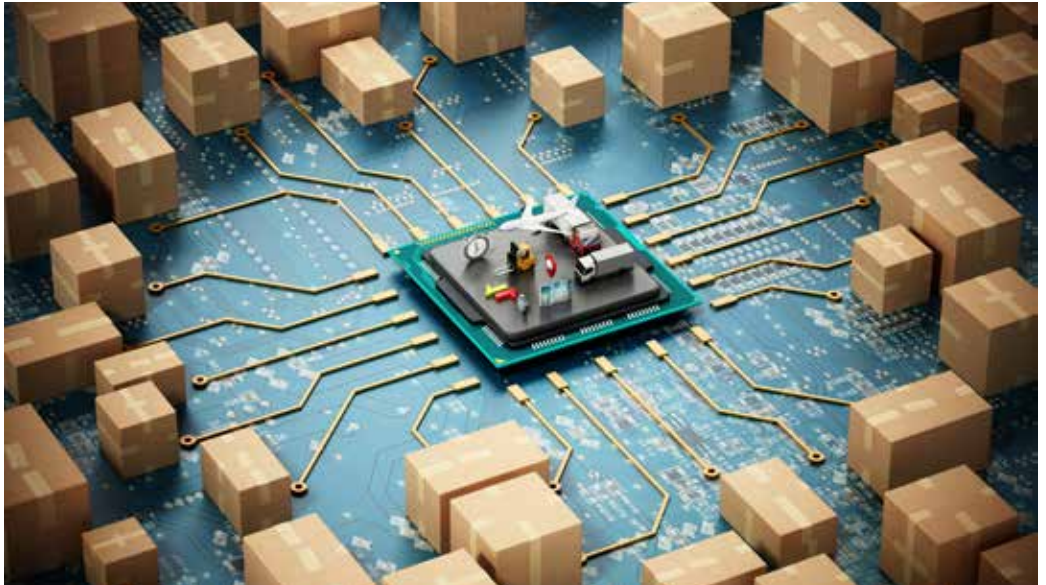
On the other hand, flexible, fragmented, and instant logistics operation has become a necessity during the pandemic process. As we are in an unpredictable period with a significant increase in demand, the challenge of capacity management has also emerged. In addition,



sürdürmesi için, lojistik sektörü oyuncularının yanı sıra lojistik operasyonu bulunan tüm şirketlerin dijitalleşmeye yatırım yapması gerekiyor.

LOJİSTİKTE DİJİTAL DÜŞÜNME

Belirttiğimiz üzere günümüz iş ortamının ihtiyaçları ve pandemi sonrası oluşan yeni beklentiler lojistik ve tedarik zinciri yönetiminde yenilikçi yaklaşımlara ihtiyacı ortaya çıkardı. Özellikle ülkemizde bir firma sevkiyat ihtiyacını karşılamak için hala onlarca telefon görüşmesi yapıyor, birçok kağıt, belge ve evrak işi ile uğraşılıyor. Ayrıca tüm tırı ya da kamyonu dolduracak kadar ürünü yoksa





The share of the logistics industry in Türkiye's GDP is considered to be approximately 12%

we observe an increase in export-oriented production due to the shortened supply chains and the competitive position of the Turkish lira. This has increased the search for a logistics partner that offers high-quality service abroad at an affordable price. Moreover, we can tell that there has been a significant bottleneck in logistics infrastructures, especially with the rise of online shopping and retail. In the light of all these factors, we believe that shared and partial transportation will grow even more in the future.

The World Economic Forum foresees that by 2025, 15% of the truck market will use shared transportation platforms and 20% of the warehouse market will enter into joint agreements. Based on this foresight, we believe that the economy should be shared in logistics and supply chain management in our country as well. There are many national and local logistics companies in our county, and the industry, which hosts 700 thousand individual carriers, has to share the economy.

In order to utilize the dynamics of the sharing economy, first of all, data will probably gain importance in the logistics industry. Today, it is very difficult to find healthy and clean data in the industry. For this reason, both industry players and stakeholders cannot access service KPIs and performance data in a healthy manner. How many vehicles/capacity is idle, timely collection/distribution data, and damage rates cannot be followed instantly. However, through the digital transformation, the logistics industry will learn to think via data with all its stakeholders and will



sevkiyat süreci oldukça maliyetli hale dönüşüyor.

Diğer yandan yaşanan pandemi sürecinde esnek, parçalı ve anlık lojistik operasyonu ihtiyaç haline geldi. Ciddi talep artışı ile öngörülmez bir dönem içinde bulunduğu için kapasite yönetim zorluğu da ortaya çıktı. Ayrıca kısalan tedarik zincirleri ve Türk lirasının rekabetçi konumuyla, ihracata dönük üretimin arttığını gözlemliyoruz. Bu da yurt dışına uygun fiyata kaliteli hizmet sunan lojistik ortağı arayışını artırdı. Bunun yanında özellikle online alışveriş ve perakendenin yükselişiyle lojistik altyapılarda ciddi bir yoğunluk meydana geldiğini söyleyebiliriz.

Tüm bu etkenler ışığında paylaşımlı ve parsiyel taşımacılığın ileride daha da büyüyeceğine inanıyoruz.

Dünya Ekonomik Forumu'na göre, 2025 yılına kadar kamyon pazarının %15'inin paylaşılan nakliye platformlarını kullanacağı ve depo pazarının %20'sinin ortak anlaşmalara gireceği tahmin ediliyor. Bu öngöründen hareketle ülkemizde de lojistikte ve tedarik zinciri yönetiminde ekonominin paylaşılması gerektiğine inanıyoruz. Ülkemizde ulusal ve yerel birçok lojistik firması var ve 700 bin bireysel taşıyıcısı olan sektörün ekonomiyi paylaşması gerekiyor.

Paylaşım ekonomisinin dinamiklerini kullanabilmesi için, öncelikle lojistik sektöründe verinin önem kazanacağını söyleyebiliriz. Bugün sektörde sağlıklı ve temizlenmiş veri bulmakta oldukça zorlanılıyor. Bu nedenle hem sektör oyuncuları hem de paydaşlar, hizmet KPI'ları ve performans verilerine sağlıklı bir şekilde erişemiyor.

Being an integral part of every sector from production to health, logistics has the nature of improving all other sectors and the economy

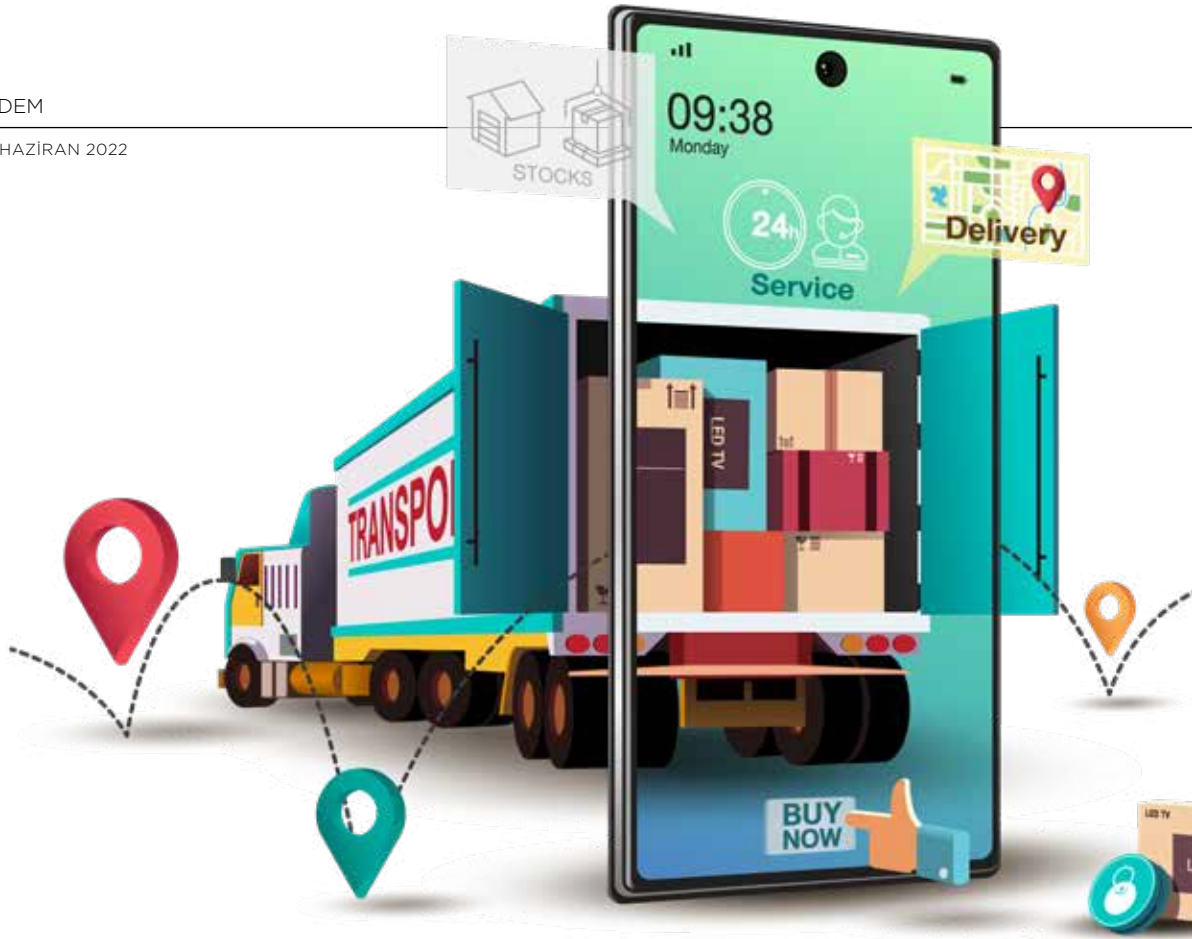
Üretimden sağlığa kadar her sektörün ayrılmaz parçası olan lojistik, diğer tüm sektörleri ve ekonomiyi geliştiren niteliğe sahip



Lojistik sektörünün Türkiye GSYH içerisindeki payının yaklaşık %12 oranında olduğu kabul ediliyor

Türkiye has very significant advantages in terms of carrying out digital transformation

Türkiye'nin dijital dönüşümü gerçekleştirmesi için elinde çok önemli avantajları bulunuyor



develop data-based decision-making processes by gaining a data perspective. Service quality, service inclusiveness, and sustainable growth will be achieved through a data-based, correct vehicle, and correct load matching.

On the other hand, automation will add significant value to the transformation. Today, there are many manual and inefficient business processes in the way of doing business. Especially the paperwork procedures are at a high level, there are even departments that only issue waybill and delivery notes in large logistics companies. By transforming the industry into a digital network and integrating stakeholders on common solutions, the creation of a digital logistics value chain from beginning to end will contribute to instant access to every information and every document in the online environment and automate processes.

All these transformations will ensure that all logistics stakeholders, whether corporate or SME, receive better and quality service. Customers will have the opportunity to choose service and capacity according to their needs.

Türkiye has very significant advantages in terms of carrying out this transformation. Initiatives such as public targets, ministry practices, and

Ne kadar araç/kapasite atıl, zamanında toplama/dağıtım verileri, hasar oranları anlık olarak takip edilemiyor. Ancak dijital dönüşümle birlikte lojistik sektörü tüm paydaşlarıyla veriyle düşünmeyi öğrenecek, verisel bakış açısı kazanarak veriye dayalı karar alma süreçleri geliştirecek. Veriye dayalı, doğru araç doğru yük eşleştirmeleri yapılarak hem hizmet kalitesi hem hizmet kapsayıcılığı hem de sürdürülebilir bir büyüme sağlanabilecek.

Diğer yandan dönüşüme otomasyon ciddi değer kazandıracak. Bugün iş yapış şekillerinde manuel ve verimsiz ilerleyen pek çok iş süreci mevcut. Özellikle evrak prosedürleri yüksek seviyede, büyük lojistik şirketlerinde sadece irsaliye ve teslim dokümanı düzenleyen departmanlar bile mevcut. Sektörün dijital bir network'e dönüşerek paydaşları ortak çözümler üzerinde entegre etmesiyle, baştan sona bir dijital lojistik değer zincirinin oluşturulması; her bilgi ve her evrakın online ortamda anlık olarak erişilebilmesine, süreçlerin otomatize edilmesine katkı sağlayacak.

Tüm bu dönüşümler ister kurumsal ister KO-Bİ olsun, tüm lojistik paydaşlarının daha iyi ve kaliteli hizmet almasını sağlayacak. Müşteriler ihtiyacına göre servis ve kapasite seçme şansına sahip olacak.



Being an integral part of every sector from production to health, logistics has the nature of improving all other sectors and the economy

next-generation regulations, the digitization of the paperwork process in the sector, the introduction of the e-invoice process into our lives, the logistics centres in the 11th Development Plan contribute to the transformation of the sector. However, the operational capability of the Turkish sector players is pretty strong. Warehousing and flexible logistics opportunities stand out in the competition. In addition, with its market size and feature of being a critical transit on logistics routes around the world, our country has a greater chance of becoming a logistics centre than ever before.



Üretimden sağlığa kadar her sektörün ayrılmaz parçası olan lojistik, diğer tüm sektörleri ve ekonomiyi geliştiren niteliğe sahip

Türkiye'nin bu dönüşümü gerçekleştirmesi için elinde çok önemli avantajları bulunuyor. Kamu hedefleri, bakanlık uygulamaları ve yeni nesil regülasyonlar, sektörde evrak sürecinin dijitalleştirilmesi, e-fatura sürecinin hayatımıza girmesi, 11. Kalkınma Planında yer alan lojistik merkezleri gibi girişimler ile sektörün dönüşümüne katkıda bulunuyor. Bununla birlikte Türkiye sektör oyuncularının operasyonel yeteneği çok güçlü. Depoculuk ve esnek lojistik imkanları rekabette öne çıkıyor. Bunların yanında pazar büyüklüğü ve dünya üzerindeki lojistik rotalar üzerinde kritik bir geçiş özelliği olmasıyla, ülkemizin lojistik bir merkez olma şansı hiç olmadığı kadar fazla.





Chairman of the Board of
Horoz Logistics
Taner Horoz
Horoz Lojistik Yönetim Kurulu
Başkanı

THE EFFECT OF TÜRKİYE'S PERFORMANCE ON THE LOGISTICS INDUSTRY

Lojistik Sektöründe Türkiye'nin Performans Etkisi

It may as well be said that we had a more balanced year in the logistics industry than last year
Lojistik sektöründe geçtiğimiz yıldan daha dengeli bir yıl geçirdiğimizi söyleyebiliriz





The pandemic and the evolution of the usual business models in this process, caused the industry to change its business models

We have partially left behind the pandemic process, the effects of which were felt deeply in our country and around the world, and which shook the logistics industry as well as many other fields. Therefore, it may as well be said that we had a more balanced year in the logistics industry than last year and that the recovery process has begun, especially following the deep breakdown in freight transportation.

On the other hand, as a result of the early interest rate cut and shocks regarding energy, foreign exchange, and other issues, inflation has now become an issue felt by everyone around the world. This led to significant economic changes experienced by all of us.

I believe that in terms of logistics, the freight rates keep being high throughout the world, and a balanced period has been entered in terms of equipment supply in our country. Especially due to the Russia-Ukraine crisis, supply problems are experienced in EU countries. The North Corridor has also become unavailable. As a result, the Middle Corridor, including Türkiye, stood out as an alternative. Despite the positive developments in the issue of transit certificates, Türkiye still

Ülkemizde ve dünyada etkilerini derinden hissettiğimiz ve birçok alanla birlikte lojistik sektörünü de sarsan pandemi sürecini nispeten geride bıraktık. Dolayısıyla lojistik sektörde geçtiğimiz yıldan daha dengeli bir yıl geçirdiğimizi ve özellikle yük taşımacılığında yaşanan derin kırılmanın ardından toparlanma sürecine geçildiğini söylemek mümkün.

Diğer taraftan erken faiz indirimi, yaşanan enerji, döviz ve diğer şoklarla beraber enflasyon artık dünyada herkesin hissettiği bir konu haline geldi. Bu da hepimiz için ciddi ekonomik değişimlere yol açtı.

Lojistik açısından dünya genelinde navlunların yüksek seyretmeye devam ettiği, ülkemizde ise ekipman tedariki konusunda dengeli bir döneme girildiğini düşünüyorum. Özellikle Rusya-Ukrayna krizi sebebiyle de AB ülkelerinde tedarik sıkıntıları yaşanıyor. Kuzey Koridoru kullanılmaz hale geldi. Türkiye'nin de dahil olduğu Orta Koridor alternatif olarak ön plana çıktı. Geçiş belgesi konusunda olumlu gelişmeler olsa da kota ve vize sorunları, kapılardaki uzun bekleme süreleri sebebiyle Türkiye transit özelliğini halen

Pandemi, alışlageldik iş modellerinin bu süreçte evrilmesi, sektörün de iş modellerini değiştirmesine yol açtı



Due to fixed contracts in domestic transportation, the freight prices will keep increasing this year as well



cannot fully utilize its transit feature due to quota and visa problems and long standby times at the gates.

Looking at the state of domestic transportation, we observe a challenging year for domestic transporters due to the increase in vehicle prices, spare parts, tires, and fuel oil. In this process, there was almost no new vehicle entry into the market, and a significant portion of the domestic transporters turned their attention to Europe, where freight rates are on a rise. This led most companies in the domestic market to export. Day by day, we observe an increase in especially e-export practices. We are also improving our activities in this regard.

However, a domestic vehicle bottleneck awaits us to meet the domestic demand to rise back again. Therefore, due to fixed contracts in domestic transportation, the increase in freight prices continues and will keep doing so in 2022.

tam olarak ortaya koyamamaktadır. Yurt içi taşımacılığın durumuna bakacak olursak; son dönemde artan araç fiyatları, yedek parça, lastik, akaryakıt gibi ana girdilerle birlikte yurt içi nakliyeciler için halen sıkıntılı bir yıl yaşıyoruz. Bu süreçte piyasaya neredeyse hiç yeni araç girişi olmadığı gibi, yurt içine çalışan nakliyecilerin önemli bir kısmı yönlerini navlunların yükseldiği Avrupa coğrafyasına çevirdi. Bu da iç piyasadaki çoğu firmayı ihracata yönlendirdi. Özellikle e-ihracat uygulamalarının gün geçtikçe arttığını gözlemliyoruz. Biz de bu konudaki faaliyetimizi güçlendiriyoruz.

Bununla birlikte canlanacak iç talebi karşılayacak yurt içi araç darboğazı bizi bekliyor. Dolayısıyla yurt içi nakliyede sabit sözleşmeler nedeniyle 2022 yılında navlun fiyatlarında yükselme devam ediyor ve edecek.



Yurt içi nakliyede sabit sözleşmeler nedeniyle bu yıl navlun fiyatlarında yükselmeler devam edecek

Apart from this, we also observe an increase in the costs of products such as iron, cement, and aluminium, which are the main items of construction costs. This will cause a decrease in new warehouse production. Here, customers, owners, and logistics service providers will need to support each other and gradually raise their current price structures. They should expect much higher storage costs than in the past, in the face of increased rent and costs for warehouse workers and warehouse equipment costs such as racks and forklifts.

In addition, the pandemic and the evolution of the usual business models in this process, caused the industry to change its business models. Besides, it has significantly improved the habits of both institutions and consumers to work remotely and meet their needs. This, first of all, improved the share of information among shareholders more than ever before. Therefore, there was a need for full-time and enhanced information, and more qualified communication among all stakeholders such as producers, buyers, operators, and so on. Logisticians also had to make many improvements in their information management systems as a kind of integrator.

Consumer deliveries became more significant. The simplification process has begun in multi-layered sales channels consisting of intermediaries such as wholesalers, distributors, and retail points of sale. Retail points of sale have started to sell products that they can no longer carry in their physical conditions, by announcing them to their customers using digital marketing methods. In order to provide competent support to retail, we made warehouse investments for fully

More flexible supply models were established due to the changes in the pandemic constraints on sales

Satışlarda pandemi kısıtlamalarındaki değişiklikler nedeniyle daha esnek tedarik modelleri oluşturuldu

Bunun dışında inşaat maliyetlerinin ana kalemleri olan demir, çimento, alüminyum gibi ürünlerin maliyetlerinde de artış görüyoruz. Bu durum yeni depo üretiminde azalmaya neden olacaktır. Burada; müşteri, mal sahibi ve lojistik servis sağlayıcılarının birbirini desteklemesi ve mevcut fiyat yapılarını tedrici olarak yükseltmeleri gerekecektir. Kullanıcı açısından oldukça fazla artan kira, depo çalışanı ve raf- forklift gibi depo ekipman maliyetleri karşısında geçmiştekinden çok daha yüksek depolama maliyetleri öngörmelidirler.

Bunun yanında pandemi, alışlageldik iş modellerinin bu süreçte evrilmesi, sektörün de iş modellerini değiştirmesine yol açtı. Ayrıca gerek kurumların gerekse de tüketicilerin uzaktan iş yapma ve ihtiyaç giderme alışkanlıklarını önemli ölçüde geliştirdi. Bu da öncelikle paydaşlar arasında bilgi paylaşımını her zamankinden öteye taşıdı. Dolayısıyla tam zamanlı ve geliştirilmiş bilgi, üretici, alıcı, operatörler vb. gibi tüm paydaşlar arasında daha nitelikli iletişim ihtiyacı oluştu. Lojistikçiler de bir nevi entegratör rolüyle bilgi yönetim sistemlerinde pek çok geliştirme yapmak durumunda kaldı. Tüketici teslimatları daha çok önem kazandı. Toptancı, dağıtıcı, perakende noktası gibi araçlardan oluşan çok katmanlı satış kanallarında sadeleşme süreci başladı.

Perakende noktaları artık fiziki koşullarında taşıyamayacakları ürünleri de kendilerine ulaşan müşterilerine dijital pazarlama yöntemleriyle duyurarak satmaya başladılar.



The simplification process has begun in multi-layered sales channels consisting of intermediaries such as wholesalers, distributors, and retail points of sale

automated e-commerce. This service is vital for all companies following the arise of the consumer's demand for quick access to the product. We will keep maintaining our investments in this field after 2022.

The establishment of more flexible supply models due to the changes in the pandemic constraints on sales was another necessity. Perhaps this was the most challenging issue for our industry due to the aspects of our activities that require detailed and planned physical preparation in the background. One may not be able to make changes in the total vehicle-warehouse-personnel etc. capacities at any time desired. However, demand keeps simultaneously rising and falling in fluctuation.

Especially the container supply, which led to a major crisis last year, is relatively in effect this year as well. Raw material supply continues in most areas. As a result, the tendency to make stockless production "just in time" brought along tactical changes such as "we should work with more stock for production", or "we should produce when we find the raw material and wait for the sale". This led to the development of various methods and increasing capacities in subjects such as storage, replacement management, and supply lot management. We can list many more effects, however, everyone tended to take logistics and supply chain processes more seriously than before and enter into long-term agreements with more qualified business partners.

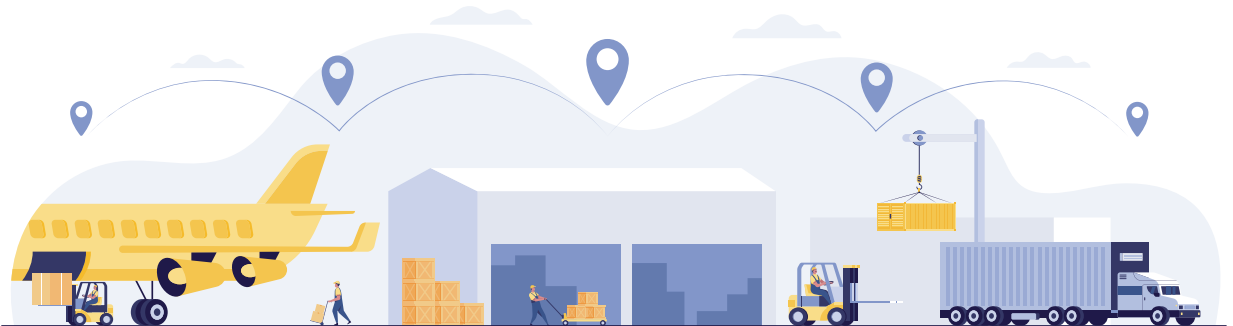
In summary, we cannot yet call 2022 a post-pandemic period neither around the world nor in Türkiye. We are in a year where we are still seriously experiencing the effects of the two-year pandemic process. Hopefully, we will achieve normalization towards the end of 2023. We hope that all elements in the difficult location our country is in will develop in our favour in 2023, following another challenging year.

Perakendeye yetkin destek verebilmek adına biz de tam otomosyonlu e-ticarete hizmet eden depo yatırımı yaptık. Tüketicinin ürüne hızlı ulaşma talebi sonrasında bu hizmet tüm firmalar için hayati önem taşıyor. 2022 sonrasında bu alanda yatırımlarımıza devam edeceğiz.

Satışlarda pandemi kısıtlamalarındaki değişiklikler nedeniyle daha esnek tedarik modelleri oluşturulması da bir başka gerekli olan çalışmaydı. Belki de sektörümüzün en çok zorlandığı husus bu oldu çünkü yaptığımız işin arka planda detaylı ve planlı fiziki hazırlık gerektiren yanları bulunuyor. Toplam araç-depo-personel vb. kapasitelerde istediğiniz an değişiklik yapamayabiliyorsunuz. Ancak talep dalgalı bir şekilde aynı anda yükselip azalıyor. Özellikle geçen yıl büyük kriz oluşturan konteyner tedariki bu sene de nispeten etkisini gösteriyor. Hammadde tedariki de çoğu alanda devam ediyor. Bunlara bağlı olarak 'tam zamanında' stoksuz üretim yapma eğilimi, 'üretim için daha stoklu çalışmıyoruz, ya da 'hammaddeyi bulunca üretip satışı beklemeliyiz' gibi taktiksel değişiklikleri beraberinde getirdi. Bu da depolama, yerine koyma yönetimi, tedarik lot yönetimi gibi konularda daha farklı yöntemlerin geliştirilmesi ve kapasitelerin artırılması sonucunu doğurdu. Daha pek çok etki sıralayabiliriz ama lojistik ve tedarik zinciri süreçlerini herkes eskisinden daha ciddi ele alıp, daha nitelikli iş ortaklarıyla, uzun soluklu anlaşmalara girme eğilimine yöneldi.

Özetle ne dünyada ne de Türkiye'de 2022 yılına post-pandemik süreç diyemeyeceğiz. İki yıllık pandemi sürecinin etkilerini hala ciddi olarak yaşadığımız bir yıl yaşıyoruz. Ümidimiz 2023'ün sonuna doğru normalleşme yakalamak. Umarız ülkemizin içinde bulunduğu zor coğrafyadaki tüm unsurlar, yine zor geçen bir yılın ardından 2023'te lehimize gelişir.

Toptancı, dağıtıcı, perakende noktası gibi araçlardan oluşan çok katmanlı satış kanallarında sadeleşme süreci başladı



KATILIM BANKACILIĐININ YENİ REFERANS NOKTASI!

TLREFK

Katılım bankalarının faizsiz finans ürünlerinde ve finansal sözleşmelerde değişken getiri göstergesi, dayanak varlık veya karşılaştırma ölçütü olarak kullanılabilen, Türk Lirası kısa vadeli katılım referans getiri oranı ihtiyacını karşılamaya yönelik olarak oluşturulan TLREFK Türk Lirası Gecelik Katılım Referans Getiri Oranı Borsa İstanbul tarafından hesaplanmaya başladı.

TLREFK oranı ve bu oranın getirisini takip edebilmek amacıyla oluşturulan BIST TLREFK Endeksi verilerine Borsa İstanbul internet sitesinden ulaşılabilir.

www.borsaistanbul.com

[Twitter](#) [Instagram](#) [Facebook](#) [LinkedIn](#) [YouTube](#) / borsaistanbul



**BORSA
İSTANBUL**



 TABİT Smart Agriculture Technologies Inc. - Founding Partner **Tülin Akın** TABİT Akıllı Tarım Teknolojileri - Kurucu Ortak

SMART VILLAGE COMBINES TRADITIONAL FARMING METHODS WITH ADVANCED TECHNOLOGY

Akıllı Köy, Geleneksel Tarım Yöntemlerini İleri
Teknoloji ile Birleştiriyor

The Future of the World Depends on the Combination of Traditional Agricultural Methods and Technology
Dünyanın Geleceği Geleneksel Tarım Yöntemleri ile Teknolojinin Bir Arada Olmasına Bağlı





The developing technology enables family farmers, who make great contributions to agricultural production, to access agricultural technologies

Gelişen teknoloji tarımsal üretime büyük katkıları bulunan aile çiftçisinin tarım teknolojilerine erişimine olanak veriyor

There are 570 million farmer families around the world engaged in production and 80% of the total food production is realized by family farms, and this rate is even higher in our country. However, agricultural technologies are being developed in a way that companies making large investments, not farmers, can provide these with investment and qualified employment.

The developing technologies allow the smart devices to progress at a great pace, and sensor technologies to also develop and take more place in our life. We can tell that early warning systems, sensors, irrigation management systems and digital technologies have a greater impact on production in the agricultural sector with the impact of climate change.

Wearable technologies such as smartphones and smartwatches collect data at any time via their sensors on them. The technology that has developed in the field of big data in recent years makes it possible to record and process the data collected in certain periods. As these developments increase the amount and scope of data in agriculture-related fields, they also enable family farmers, who make great contributions to agricultural production, to access agricultural technologies.

The Smart Agricultural Technologies developed will allow real-time data as well as field-specific information to be used in the making of agricultural decisions. Developing technologies such as remote sensing, IoT, and UAV allows

Dünya'da 570 milyon çiftçi ailesi üretim yapıyor ve toplam gıda üretiminin %80'ini aile çiftçileri üretiyor; ülkemizde ise bu oran daha fazla. Ancak geliştirilen tarım teknolojileri çiftçilerin değil büyük yatırım yapan şirketlerin yatırımla ve nitelikli istihdam ile sağlayabileceği özellikle geliştiriliyor.

Gelişen teknolojiler ile birlikte akıllı cihazların büyük bir hızla ilerleme katettiğini, bununla birlikte sensör teknolojilerinin de gelişerek hayatta daha fazla yer ettiğini görüyoruz. Erken uyarı sistemleri, sensörler, sulama yönetim sistemleri ve dijital teknolojilerin iklim değişikliğinin etkisi ile tarım sektöründeki üretime daha çok etkisinin olduğunu söylemek mümkün.

Akıllı telefonlar, akıllı saatler gibi giyilebilir teknolojiler her an üzerlerindeki sensörler vasıtasıyla veri topluyor. Belli periyotlarda toplanan verinin kaydedilip işlenmesini, büyük veri alanında son yıllarda gelişen teknoloji mümkün kılıyor. Bu gelişmeler tarım ile ilişkili alanlarda da verinin nicelik ve kapsam olarak artmasını sağlarken özellikle tarımsal üretime büyük katkıları bulunan aile çiftçisinin de tarım teknolojilerine erişimine olanak veriyor.

Geliştirilen Akıllı Tarım Teknolojileri ile tarımsal kararların alınmasında tarla özelinde sahip olunan bilgilerin yanı sıra gerçek zamanlı verilerin kullanılması da mümkün olacaktır. Gelişmekte olan uzaktan algılama, IOT, İHA gibi teknolojiler tarlalardan anlık veri alınmasına olanak sağlarken bu teknolojiler ile desteklenen tarımsal üretimde verim artışı da hedeflenmektedir.

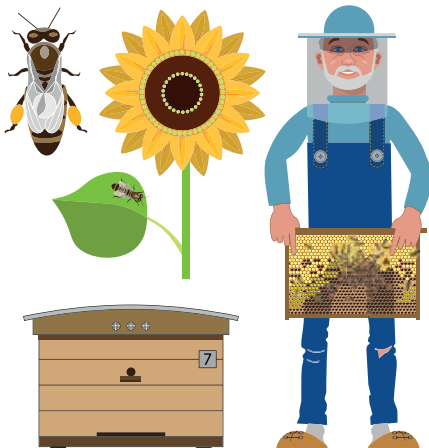


There are 570 million farmer families around the world engaged in production and 80% of the total food production is realized by family farms

instantaneous data from the fields, while it is also aimed to increase productivity in agricultural production supported by these technologies.

“SMART VILLAGE COMBINES TRADITIONAL AGRICULTURAL METHODS WITH ADVANCED TECHNOLOGY”

Due to the difficulties experienced by the small family farmers living in rural areas in production, the effect of climate change, the supply of inputs in production, and the poor marketing of the product, the producers are driven into poverty and even have to migrate to the city. Smart Village is a next-generation rural life model that combines traditional farming methods with the opportunities offered by advanced technology, making it a single goal to increase the efficiency of production through information and communication technologies and to raise the social living standards of the producers through qualified information. At Smart Village, we organized training for farmers and worked on access to technology so that products can be grown with high efficiency, in a healthy manner, and without residues. We contributed to preventing post-harvest loss of up to 30% of production through correct harvest and post-harvest intervention training.



“AKILLI KÖY, GELENEKSEL TARIM YÖNTEMLERİNİ İLERİ TEKNOLOJİ İLE BİRLEŞTİRİYOR”

Kırsal alanda yaşayan küçük aile çiftçisinin üretimde yaşadığı zorluklar, iklim değişiminin etkisi, üretim içi girdi temini ve ürünün iyi pazarlanamaması nedeniyle üretici yoksulluğa sürüklenmekte, hatta şehre göç etmek zorunda kalmaktadır. Akıllı Köy geleneksel tarım yöntemlerini ileri teknolojinin olanaklarıyla birleştiren, üretimin verimini bilgi ve iletişim teknolojileriyle artırmayı ve üreticinin sosyal yaşam standartlarını nitelikli bilgiyle yükseltmeyi tek bir hedef haline getiren, yeni nesil kırsal yaşam modelidir. Biz Akıllı Köy olarak, ürünlerin yüksek verimlilikte, sağlıklı ve kalıntısız şekilde yetişebilmesi için çiftçilere eğitimler düzenleyip, teknolojiye erişim konusunda çalışmalar yaptık. Doğru hasat ve hasat sonrası müdahale eğitimleriyle üretimin %30'una varan hasat sonrası kaybı engellemek için katkı sunduk.

UNEP'e göre dünya tatlı suyunun %70 kadarını tarımda kullanılıyor. Çiftçiler bilinçsiz sulama, gübreleme, ilaçlama



Dünya'da 570 milyon çiftçi ailesi üretim yapmakta ve toplam gıda üretiminin %80'ini aile çiftçileri üretmektedir



We contributed to preventing post-harvest loss of up to 30% of production through correct harvest and post-harvest intervention training

According to UNEP, 70% of the world's freshwater is used in agriculture. Farmers are consuming and polluting the world's resources through unconscious irrigation, fertilization, and spraying. In the Smart Village, we are able to convey the information for accurate, economical irrigation and fertilization to the farmers, and share the results by experiencing how the most accurate irrigation system can be established through the Smart Irrigation System installed on the campus.

“FARMERS ADAPT BETTER TO INNOVATIONS THAT WILL MAKE THEIR LIVES EASIER”

Farming is carried out under very challenging working conditions. In crop production, operations such as irrigation, pest monitoring, and disease monitoring are carried out under the sun,

yaparak dünya kaynaklarını tüketmekte ve kirletmekte. Biz Akıllı Köy'de, çiftçilere doğru, tasarruflu sulama, gübreleme bilgisini aktarabilirken; kampüse kurulu olan Akıllı Sulama Sistemi ile de en doğru sulama nasıl yapılır deneyimleyerek sonuçlarını paylaşmaktayız.

“ÇİFTÇİLER, HAYATLARINI KOLAYLAŞTIRACAK YENİLİKLERE DAHA KOLAY ADAPTE OLUYOR”

Çiftçilik çok zor çalışma şartlarında gerçekleştiriliyor. Bitkisel üretimde sulama, zararlı takibi, hastalık takibi gibi işlemler tarlaya gidilerek güneşte, yağmurda, çamurda yapılırken hayvancılıkta ise; elle sağım



Doğru hasat ve hasat sonrası müdahale eğitimleriyle üretimin %30'una varan hasat sonrası kaybı engellemek için katkı sunduk



in the rain and mud by going to the field, while in animal husbandry, animal care and production are carried out in environments that are not suitable for animal and human health, such as hand milking and so on. However, almost all of these processes can be carried out via smart and autonomous systems. In the Smart Village, we demonstrate that these technologies will be accessible and will increase the quality of life of the producers. Hence, farmers who see examples in real life adapt better to innovations that will make their lives easier.

Fresh grass is a significant input for the productivity of animals. In addition, the grazing areas of animals must be suitable for animal welfare. Since the temperature rises up to 50 degrees in the summer months, we have installed shades that will offer cooling in our pasture area, cooling fans and systems that will create the effect of micro-climate, scratching apparatuses to help animals scratch and automatic trough systems to allow them to drink enough water. The smart pasture entrance gate controls the entrance and exit of the animals according to the pedometers on their feet. We also have a smart gate system for diseased animals to graze in the area reserved for them separately from other animals in the pasture.

The aim of smart agriculture is to ensure that the most accurate decision about the production is made through the data collected from the agricultural production facility

Akıllı tarımın amacı; temelde tarımsal üretim tesisinden toplanan verilerle üretime dair en doğru kararın verilmesini sağlamak

ve benzeri gibi hayvan ve insan sağlığına uygun olmayan ortamlarda bakım ve üretim yapılıyor. Hâlbuki bu işlemlerin neredeyse tamamının akıllı ve otonom sistemlerle yapılması mümkün. Bizler Akıllı Köy'de, bu teknolojilerin erişilebilir olacağını, üreticinin hayat kalitesini yükselteceğini göstermekteyiz. Böylece, örnekleri gerçek hayatta gören çiftçiler, hayatlarını kolaylaştıracak yeniliklere daha kolay adapte oluyor.

Hayvanların verimliliği açısından taze ot önemli bir girdidir. Ayrıca hayvanların otlama alanlarının hayvan refahına uygun olması gerekir. Yaz aylarında sıcaklığın 50 derecelere kadar çıkması nedeniyle, Akıllı Köy'de mera alanımızda serinleme sağlayacak gölgelikler, serinletme fanları ve mikro klima etkisi yaratacak sistemler ile hayvanların kaşınmasına yarayan kaşıma aparatları ile yeterli su içmelerini sağlayacak otomatik yalak sistemleri kurduk. Akıllı mera giriş kapısı hayvanların ayaklarındaki pedometrelere göre giriş ve çıkışlarını yönetiyor. Hastalıklı hayvanların meradaki diğer hayvanlardan ayrı olarak kendisine ayrılan alanda otlaması için akıllı kapı sistemimiz de bulunuyor.

Çiftçilik yapanlar tarımsal gelirlerini dönemsel olarak kazanabilirler. Bu dönemlerin arasında yaşamadaki günlük ihtiyaçları karşılamak sorun olabiliyor. Aile tipi yumurta tavukçuluğu gelirleri bu dönemde çiftçileri rahatlatan bir üretim şeklidir. Tavukların refahını sağlamak yumurta verimliliği açısından çok önemlidir. Oluşturduğumuz mobil kümes sistemi ile çiftçi



According to UNEP, 70% of the world's freshwater is used in agriculture

Farmers can earn their agricultural income in a periodical manner. Between these periods, meeting the daily needs in life may pose a problem. Family farm-type egg poultry income is a form of production that relieves the farmers in this period. Ensuring the welfare of chickens is of utmost importance in terms of egg productivity. The mobile henhouse system we have created allows the farmer to release the chickens in the appropriate agricultural area, while also maintaining the control of the level, temperature, and humidity of the tank that meets the water needs in the henhouse through IoT technologies.

“DATA OBTAINED BY INSTANTANEOUS MEASUREMENT”

We established a meteorology station under the agricultural production decision support system. We obtain data by performing instantaneous measurements through the

uygun tarımsal alanda tavuklarını salabiliyor; kümesin içinde bulunan su ihtiyacını karşılayan tank seviyesi, ısı ve nem kontrollerini IoT teknolojileri ile kontrol de edebiliyor.

“ANLIK ÖLÇME İLE VERİ ELDE EDİLİYOR”

Tarımsal üretim karar destek sisteminin meteoroloji istasyonunu kurduk. Sıcaklık, nem, rüzgâr hızı, yağış ve basınç gibi meteorolojik parametrelerdeki değişimlere duyarlı olan meteoroloji istasyonu ile anlık olarak ölçme yapılarak veri elde ediyoruz. Akıllı Köy' de kurduğumuz istasyonun devreye girmesiyle birlikte bölgedeki hava tahminleri daha sağlıklı ve tutarlı oldu. Meteoroloji istasyonu ile çiftçiler çalışmalarını daha bilinçli yapıyor ve olası doğal afetlerden haberdar olacak çiftçilere öncesinde tedbir alabilme imkânı doğuyor.

Türkiye'de hâkim olan taşımali sistemle arıcılık, çiçek dönemlerinde arıların bal yapması için bölgeler arası arı kolo-



UNEP'e göre dünya tatlı suyunun %70 kadarı tarımda kullanılıyor

At Smart Village, we organize training for farmers so that products can be grown with high efficiency, in a healthy manner, and without residues



meteorology station, which is sensitive to changes in meteorological parameters such as temperature, humidity, wind speed, precipitation, and pressure. As a result of the commissioning of the station, we established in the Smart Village, the weather forecasts in the region became healthier and more consistent. The meteorology station allowed farmers to work in a more conscious manner, to be aware of potential natural disasters and to have the opportunity to take precautions beforehand.

Through the migratory system that is dominant in Türkiye, beekeeping is based on the principle of migration of bee colonies between regions in order for the bees to make honey during flower periods. This practice has several factors negatively affecting farmer welfare. By means of technology, we develop systems to solve the factors that constitute risks for beekeepers, such as hive theft, indoor temperature and humidity in beehives, the mobility of bees and honey production by bees. In the current state, we keep working on the development of technologies to eliminate these negativities experienced by beekeepers and the implementation of prototypes by developers from the sector under farmer-oriented conditions.

There is a need for more technology in the agricultural sector, for young people to draw up a career plan in agricultural technologies and agriculture, for children to grow up with an awareness of where their food comes from, and for farmers to be subject to affordable prices and digitalize. Everyone has their own part to play in this regard. We can only protect the future of our food by empowering the agricultural sector and the farmers, who are the cornerstones of the sector.

nilerinin taşınması esasına dayanıyor. Bu uygulamanın çiftçi refahının olumsuz yönde etkilenmesine yol açan birçok bileşeni bulunuyor. Özellikle kovan çalınması, arı kovanlarında iç ortam sıcaklığı ve nemi, arıların hareketliliği ile arıların bal üretimi gibi arıların risklerini oluşturan faktörleri teknolojinin imkânları ile çözüme ulaştırmaya yönelik sistemler geliştiriyoruz. Mevcut durumda arıların yaşadığı bu olumsuzlukları ortadan kaldırmaya yönelik teknolojilerin geliştirilmesinde ve sektörden geliştiricilerin prototiplerin çiftçi şartlarında uygulanması aşamalarında çalışmalarımız devam ediyor.

Tarım sektörünün daha çok teknolojiye, gençlerin tarım teknolojileri ve tarım alanında kariyer planı çizmesine, çocukların yediklerinin nereden geliyor bilinci ile büyümesine, çiftçilerin maliyeti düşüren kolay kullanımlı erişilebilir fiyata ve dijitalleşmesine ihtiyaç var. Bunun için herkese görev düşüyor. Gıdamızın geleceğini ancak tarım sektörünü ve o sektördeki temel taş olan çiftçileri güçlendirerek koruyabiliriz.



Akıllı Köy olarak, ürünlerin yüksek verimlilikte, sağlıklı ve kalıntısız şekilde yetiştirilmesi için çiftçilere eğitimler düzenliyoruz



guralporselen.com

Digibone Tenedos

Uygarlıklar denizi Ege'nin
kuzeyindeki, gözlerden uzak,
küçük bir ada Tenedos...
Berrak denizinin uçsuz bucaksız
mavi tonlarını, Gral Porselen
Digibone teknolojisi ile birleřtirdik,
profesyoneller için yepyeni bir
kolleksiyon tasarladık.
Tenedos ile denizin cömertlięi
sofralara taşınıyor.

The sea of civilizations is in the
north of the Aegean, from the eyes
a remote little island of Tenedos...
Vast blue tones, Gral Porselen
Digibone technology,
brand new for professionals.
We designed a collection.
The generosity of the sea with
Tenedos brought to the table.

GRAL PORSELEN



Minister of Agriculture and Forestry of the Republic of Türkiye

Prof. Dr. Vahit Kirişçi
T.C. Tarım ve Orman Bakanı

R&D ACTIVITIES TO SERVE AS A MODEL FOR THE WORLD IN AGRICULTURE HAVE STARTED

Tarımda Dünyaya Model Olacak Ar-Ge Çalışmalarına Başlandı

Prof. Dr. Vahit Kirişçi, Minister of Agriculture and Forestry of the Republic of Türkiye elaborated on the activities carried out by the Ministry in the field of agriculture for the readers of Business Diplomacy

T.C. Tarım ve Orman Bakanı Prof. Dr. Vahit Kirişçi Business Diplomacy okurları için Bakanlığın tarım alanında yürüttüğü çalışmalarla ilgili açıklamalarda bulundu

Saying that Türkiye has grown and developed in every field such as plant production, animal husbandry, agricultural output, export, and so on, Prof. Dr. Kirişçi, Minister of Agriculture and Forestry of the Republic of Türkiye, stated that production will continue in the lands of our country for many strategic agricultural and food products, especially wheat. Emphasizing that R&D activities to serve as a model for the world in agriculture have started, Kirişçi answered our questions for Business Diplomacy readers.

1- The issue of food safety stood out as a result of the Covid-19 pandemic, which still shows its effect worldwide. Could you tell us about the activities on food safety?

Since the first outbreak of the pandemic on a global scale, the process has been carefully followed by our Ministry, and measures have been taken to minimize its effects on our country and to meet the food needs of our nation without no interruption whatsoever. In this challenging process we experience, while most countries have difficulties in accessing food, we have not had any problems in agricultural production and food supply chain thanks to the measures we have taken as a country.

In 2020, despite the pandemic, the agricultural sector kept growing and developing in all areas such as plant production, animal husbandry, agricultural output, exports, and so on. By initiating a summer planting program to ensure sustainability in plant production, we provided our producers with seeds with a 75% grant in

Türkiye'nin tarım sektöründe bitkisel üretimden hayvancılığa, tarımsal hasıladan ihracata kadar her alanda büyüdüğünü ve geliştiğini söyleyen T.C. Tarım ve Orman Bakanı Prof. Dr. Kirişçi, başta buğday olmak üzere birçok stratejik tarım ve gıda ürününde ülkemiz topraklarında üretimin devam edeceğini belirtti. Tarımda dünyaya model olacak Ar-Ge çalışmalarının başladığını da vurgulayan Kirişçi, Business Diplomacy okurları için sorularımızı yanıtladı.

1- Dünya çapında etkisini hala gösteren Covid-19 salgını ile gıda güvenliği konusu ön plana çıktı. Gıda güvenliği konusunda yapılan çalışmalardan bahsedebilir misiniz?

Salgının küresel boyutta ilk ortaya çıkışından itibaren, Bakanlığımızca süreç dikkatli bir şekilde takip edilerek, ülkemize olan etkilerini en aza indirecek ve milletimizin gıda ihtiyacını kesintisiz bir şekilde karşılayacak tedbirler alınmıştır. Karşıya kaldığımız bu zor süreçte çoğu ülke gıdaya erişim konusunda sıkıntılar yaşarken ülke olarak aldığımız önlemlerle tarımsal üretim ve gıda tedarik zincirinde hiçbir sıkıntı yaşamadık.

2020 yılında Pandemiye rağmen tarım sektörü, bitkisel üretimden hayvancılığa, tarımsal hasıladan ihracata kadar her alanda büyümeye ve gelişmeye devam etti. Bitkisel üretimde sürdürülebilirliği temin etmeye yönelik ekiliş programı başlatarak tarım takviminin elverdiği alanlarda üreticilerimize %75 hibe yoluyla tohum temin

We have not had any problems in agricultural production and food supply chain thanks to the measures we have taken as a country

Ülke olarak aldığımız önlemlerle tarımsal üretim ve gıda tedarik zincirinde hiçbir sıkıntı yaşamadık





We have implemented 400 projects in order to increase plant production and bring uncultivated lands into production

areas where the agricultural calendar allowed, and ensured the planting of strategically important plants with a shortage of supply in particular. We have implemented 400 projects in order to increase plant production and bring uncultivated lands into production. We provided 136 thousand farmers with seeds with a 75% grant for the utilization of idle and fallow lands and had them planted. As a result of these activities, a total of 6 million decares of land, 2 million decares in 2020 and 4 million decares in 2021, has been brought into production in the last 2 years. In the last two years, the record in the history of the republic was broken in the production of sugar beet, corn, sunflower, onion, white beans, apple, cherry, pear, fig, pistachio, mandarin, lemon, peach, banana, strawberries, pomegranates, plums, walnuts, quince, almonds, kiwi, persimmons, tomatoes, peppers, and cabbage.

The amount of plant production in our country, which was 98 million tons in 2002, reached 118.4 million tons in 2021 with an increase of 20.7%. It is expected to exceed 125.6 million tons in 2022 with an increase of 6% compared to the previous year (TurkStat, Forecast I). With its 23.4 million hectares of cultivated agricultural land, Türkiye maintains its position as the 1st agricultural country in Europe by increasing its agricultural production day by day and by exporting as well as meeting the nutritional needs of the country's population reaching 85 million. Our global leadership in many agricultural products is maintained with the activities carried out by our Ministry and the incentives for production.

According to the United Nations Food and Agricultural Organization (FAO) 2020 data; Türkiye ranks 12th in the production of herbal products, 4th in vegetable production and 6th in fruit production around the world. According to the long-term average, our country is the world leader in the production of dried figs, raisins, and dried apricots. Our country is the world leader in hazelnut, quince, cherry, fig, and apricot production, second in the world in chickpea, melon, watermelon, sour cherry, cucumber, leek, and carob production, and third in mandarin, apple, and tomato production. Being one of the top 10 agricultural countries around the world, Türkiye is a net exporter with USD 25 billion of agricultural and food products, as well as meet-

ederek özellikle stratejik öneme sahip ve arz açığı olan ürünlerin ekilişinin yapılmasını sağladık. Bitkisel üretimin artırılması ve işlenmeyen arazilerin üretime kazandırılması amacıyla 400 proje hayata geçirdik. Atıl ve nadas alanlarının değerlendirilmesine yönelik 136 bin çiftçimize %75 hibe tohum temin edilerek ekiliş yaptırıldı. Bu çalışmalarla; 2020 yılında 2 milyon dekar, 2021 yılında ise 4 milyon dekar olmak üzere son 2 yılda toplam 6 milyon dekar alan üretime kazandırılmıştır.

Son iki yılda; şekerpancarı, mısır, ayçiçeği, kuru soğan, kuru fasulye, elma, kiraz, armut, incir, antepfıstığı, mandarin, limon, şeftali, muz, çilek, nar, erik, ceviz, ayva, badem, kiwi, Trabzon hurması, domates, biber ve lahana üretimlerinde cumhuriyet tarihinin rekoru kırılmıştır.

2002 yılında 98 milyon ton olan ülkemiz bitkisel üretim miktarı %20,7 artışla 2021 yılında 118,4 milyon tona ulaşmıştır. 2022 yılında bir önceki yıla göre %6 artışla 125,6 milyon tonu aşması beklenmektedir (TÜİK İ. Tahmin)

Türkiye 23,4 milyon hektar işlenen tarım alanı varlığı ile her geçen gün tarımsal üretimini artırarak 85 milyona ulaşan ülke nüfusunun besin ihtiyacını karşılama yanında ihracatta da bulunarak Avrupa'nın 1'nci tarım ülkesi olma özelliğini devam ettirmektedir. Bakanlığımızca yürütülen çalışmalar ve üretime yönelik teşvikler ile çok sayıda tarım ürününde dünya liderliğimiz devam etmektedir.

Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Örgütü (FAO) 2020 yılı verilerine göre; Dünya bitkisel ürünler üretiminde 12'nci, sebze üretiminde 4'üncü ve meyve üretiminde dünyada 6'ncı sıradadır. Uzun yıllar ortalamasına göre ülkemiz kuru incir, kuru üzüm ve kuru kayısı üretiminde dünya lideri konumundadır.

Fındık, ayva, kiraz, incir, kayısı üretiminde dünya lideri, nohut, kavun, karpuz, vişne, hıyar, pırasa ve keçiyoynuzu üretiminde dünya ikincisi ve mandarin, elma ve domates üretiminde dünya üçüncüsüdür. Dünyanın ilk 10 tarım ülkesinden biri olan Türkiye, güçlü tarımsal alt yapısı ile her geçen gün artan ülke nüfusunun gıda ihtiyacını karşılama



Bitkisel üretimin artırılması ve işlenmeyen arazilerin üretime kazandırılması amacıyla 400 proje hayata geçirdik



The agricultural support budget, which was TRY 1.8 billion in 2002, increased every year and reached TRY 29 billion in 2022

ing the food needs of the country's population that keeps increasing day by day through the strong agricultural infrastructure it employs. In 2021, exports of wheat products (flour, pasta, etc.) amounted to USD 3.23 billion, compared to USD 2.44 billion worth of wheat imports. Thus, a foreign trade surplus of USD 795 million was obtained in wheat foreign trade.

Türkiye ranks first in worldwide flour export and second in pasta export. As in the grain market, Türkiye is one of the most significant countries in the legumes market. In 2021, the production record of all time was broken through the production of 305 thousand tons of white beans in our country. Our country ranks 2nd in worldwide chickpea production and 4th in lentil production. In 2021, 64 thousand tons of dry beans, 168 thousand tons of chickpeas and 227 thousand tons of lentils were exported. Crises such as the Covid-19 pandemic, climate change, and regional wars have a significant impact on the global agriculture and food sector. These developments in the current period are closely followed by our Ministry, and all necessary measures are taken to ensure that both our producers and consumers are not adversely affected.

yanında 25 milyar dolar tarım ve gıda ürünleri ihracatı ile net ihracatçı konumdadır. 2021 yılında 2,44 milyar \$'lık buğday ithalatına karşılık, 3,23 milyar \$'lık buğday mamulleri (un, makarna, vb.) ihracatı yapılmıştır. Böylece buğday dış ticaretinde, 795 milyon dolar dış ticaret fazlası elde edilmiştir.

Türkiye, dünya un ihracatında birinci, makarna ihracatında ise ikinci sıradadır. Hububat piyasasında olduğu gibi baklagil piyasasında da Türkiye dünyanın en önemli ülkelerinden biridir. 2021 yılında ülkemizde 305 bin ton kuru fasulye üretimi ile tüm zamanların üretim rekoru kırılmıştır. Ülkemiz dünya nohut üretiminde 2. sırada, mercimek üretiminde ise 4. sıradadır.

2021 yılında 64 bin ton kuru fasulye, 168 bin ton nohut ve 227 bin ton mercimek ihracatı gerçekleştirilmiştir. Covid-19 pandemisi, iklim değişikliği, yaşanan bölgesel savaş gibi krizler, küresel boyutta tarım ve gıda sektörünü önemli ölçüde etkilemektedir. İçinde bulunduğumuz süreçte yaşanan bu gelişmeler Bakanlığımızca yakından takip edilmekte olup gerek üreticilerimizin gerekse tüketicilerimizin olumsuz etkilenmemesi için gereken her türlü tedbir alınmaktadır. 2002 yılında 1,8 milyar TL olan tarımsal destek bütçesi her yıl ar-



2002 yılında 1,8 milyar TL olan tarımsal destek bütçesi her yıl artırılarak 2022 yılında 29 milyar TL'ye çıkarılmıştır



Approximately 140 public services can be performed via the E-Agriculture Portal system

Our global leadership in many agricultural products is maintained with the activities carried out by our Ministry and the incentives for production

Bakanlığımızca yürütülen çalışmalar ve üretime yönelik teşvikler ile çok sayıda tarım ürününde dünya liderliğimiz devam etmektedir

The agricultural support budget, which was TRY 1.8 billion in 2002, increased every year and reached TRY 29 billion in 2022. The share allocated to plant production support in 2022 amounted to TRY 17.3 billion.

In order not to adversely affect our farmers in the face of increasing fertilizer prices due to fluctuations in global commodity markets and to ensure that agricultural production continues without any interruption, the existing fertilizer supports were increased by 100% in 2021 to cover the products for the year 2020.

In order to contribute to meeting the increasing input costs due to the developments in the global commodity markets, additional input support of TRY 3.2 billion with TRY 50 per decare was paid in 2022 to the strategically important wheat, barley, rye, oat, and triticale producers in addition to the existing supports. A total of TRY 116 per decare was paid for diesel, fertilizer, certified seeds, and additional input support. Thus, the input support to be paid to our grain producers in 2022 increased by 127% in total compared to the previous year. A total of TRY 133 billion plant production support payments have been made

tırılarak 2022 yılında 29 milyar TL'ye çıkarılmıştır. Bitkisel üretim desteklerine 2022 yılında ayrılan pay ise 17,3 milyar TL olarak belirlenmiştir.

Küresel emtia piyasalarında yaşanan dalgalanmalar nedeniyle artan gübre fiyatları karşısında çiftçilerimizin olumsuz etkilenmemesi ve tarımsal üretimin kesintisiz devam etmesi için 2021 yılında 2020 ürününü kapsayacak şekilde mevcut gübre destekleri %100 artırılmıştır.

Küresel emtia piyasalarında yaşanan gelişmelere bağlı olarak artan girdi maliyetlerinin karşılanmasına katkı sağlamak amacıyla stratejik öneme sahip buğday, arpa, çavdar, yulaf ve tritikale üreticilerine 2022 yılında mevcut desteklere ilave olarak dekara 50 TL toplamda 3,2 milyar TL Ek Girdi Desteği ödemesi yapılmıştır. Mazot, gübre, sertifikalı tohum ve ek girdi desteği olarak dekara toplam 116 TL ödenmiştir. Böylece hububat üreticilerimize 2022 yılında ödenecek girdi destekleri, toplamda geçen yıla göre %127 artırılmıştır.

2002 yılından bugüne kadar toplamda 133 milyar TL bitkisel üretim destekleme ödemesi gerçekleştirilmiştir. 2022 yılı 17,3 milyar TL bitkisel üretim destek bütçesinin %93'ü olan 16 milyar TL' sini



E-Tarım Portalı sistemi üzerinden yaklaşık 140 kamu hizmeti gerçekleştirilebilmektedir



Memorandum of Understanding on Agricultural Cooperation between our country and the UAE was signed in Abu Dhabi on February 14, 2022



since 2022. We stood by our farmers by paying TRY 16 billion, which is 93% of the TRY 17.3 billion plant production support budget in 2022 when our farmers needed it the most. Thankfully, many strategic products, especially wheat, as well as agricultural and food products that our people need, continue to be produced in these lands.

Also, animal husbandry, which is one of the most significant issues for our country, has special importance in terms of its contribution to the economy as well as providing the

çiftçilerimizin en çok ihtiyaç duyduğu dönemde ödeyerek çiftçilerimizin yanında olduk. Hamdolsun başta buğday olmak üzere birçok stratejik üründe, halkımızın ihtiyaç duyduğu tarım ve gıda ürünleri bu topraklarda üretilmeye devam edilmektedir.

Yine ülkemiz için en önemli konulardan biri olan hayvancılık, ekonomiye olan katkıları yanında halkımızın sağlıklı ve dengeli beslenmesi için ihtiyaç duyduğu gıda maddelerinin sağlanması açısından özel bir öneme sahiptir. Ülkemizde yaşanan ekonomik kalkınmanın sonucu olarak gerek yurtiçi talebin karşılanması gerekse yurtdışı pazar fırsatlarının değerlendirilmesi, hayvansal üretimin artırılmasını zorunlu hale getirmiştir.

Covid-19 salgını döneminde et, süt, kanatlı eti, yumurta ve arıcılık sektör temsilcileri, üretimin sürdürülebilirliği, alınacak hijyen tedbirleri, arz güvenliği, hammaddeye ulaşım ve fiyat istikrarı konularında alınan tedbirler kapsamında video konferans aracılığıyla bilgilendirilmiştir.

Hayvansal ürünlerin üretimi, dağıtımı ve pazara arzının aksaklığa uğramaması için, sektörde çalışan kişilerin so-kağa çıkma yasağından muaf olmaları ile ilgili de gerekli tedbirler alınmıştır.

Üretimde sürdürülebilirliğin korunması amacıyla çiğ süt, buzağı/malak/manda, düve alım desteği, sürü yönetici (çoban), besilik erkek sığır, ıslah amaçlı süt analiz, tazminatlı hayvan hastalıkları, hastalıktan ari işletme, anaç koyun keçi, sürü büyütme ve yenileme, arıcılık, konularında destekleme ödemeleri yapılmıştır.

Ülkemizde salgının başladığı 2019 yılından bugüne;

- Büyükbaş sayısı 17,9 milyon baştan %1 artışla 18 milyona,



Ülkemiz ile BAE arasında Tarımsal İş Birliğine İlişkin Mutabakat Zaptı, 14 Şubat 2022 tarihinde Abu Dabîde imzalanmıştır



Cooperation agreement in the field of agriculture has been signed with 75 countries so far and is under negotiation with 18 countries

Thankfully, many strategic products, especially wheat, as well as agricultural and food products that our people need, continue to be produced in these lands

Başta buğday olmak üzere birçok stratejik üründe, halkımızın ihtiyaç duyduğu tarım ve gıda ürünleri bu topraklarda üretilmeye devam edilmektedir

foodstuffs that our people need for a healthy and balanced diet. As a result of the economic development in our country, both the domestic demand and the utilization of foreign market opportunities have made it necessary to increase animal production.

During the Covid-19 pandemic, meat, milk, poultry, egg, and beekeeping sector representatives were informed via video conference within the scope of the measures taken on the sustainability of production, hygiene measures to be taken, supply security, access to raw materials, and price stability. Necessary measures have also been taken to exempt people working in the sector from the curfew in order to prevent any disruption in the production, distribution, and placing on the market of animal products.

In order to maintain sustainability in production, support payments were made in the fields of raw milk, calf/young buffalo calf/buffalo, heifer purchase support, her manager (shepherd), fattening male cattle, milk analysis for breeding purposes, animal diseases with compensation, disease-free enterprise, matriarchal sheep and goat, her rearing and renewal, beekeeping.

Since 2019, when the pandemic started in our country;

- The number of cattle increased by 1% from 17.9 million to 18 million,
- The number of sheep and goats increased by 19% from 48.4 million to 57.5 million.



- Küçükbaş sayısı 48,4 milyon baştan %19 artışla 57,5 milyona yükseldi.

Bu süreçte ayrıca

- Süt üretimi 22,9 milyon tondan %1,3 artışla 23,2 milyona,
- Kırmızı et üretimi 1,7 milyon tondan %14,7 artışla 1,95 milyon tona,
- Tavuk eti üretimi 2,1 milyon tondan %4,8 artışla 2,2 milyon tona çıkmıştır.



Tarım alanında iş birliği anlaşması bugüne kadar 75 ülkeyle imzalanmış, 18 ülke ile müzakere edilmektedir

Also, in this process;

- Milk production increased by 1.3% from 22.9 million tons to 23.2 million,
- Red meat production increased by 14.7% from 1.7 million tons to 1.95 million,
- Chicken meat production increased by 4.8% from 2.1 million tons to 2.2 million tons.

2- Having become more significant due to climate change, agricultural technologies play a decisive role in production in the sector. Could you also elaborate on Türkiye's activities in the field of smart agriculture technologies?

In addition to the negative effects of climate change, which we have recently started to feel more, it is expected that the world will face a situation such as insufficient natural resources necessary to feed the increasing population. At this point, R&D and innovation studies stand out. Based on this, our ministry has started R&D studies that can serve as a model for the world in order to develop smart agricultural technologies.

In this context, a comprehensive National E-Agriculture Strategy has been prepared for the 2021-2025 period in order to analyze the current state of digitalization and accelerate the necessary technological transformations in e-farming through a comprehensive roadmap.

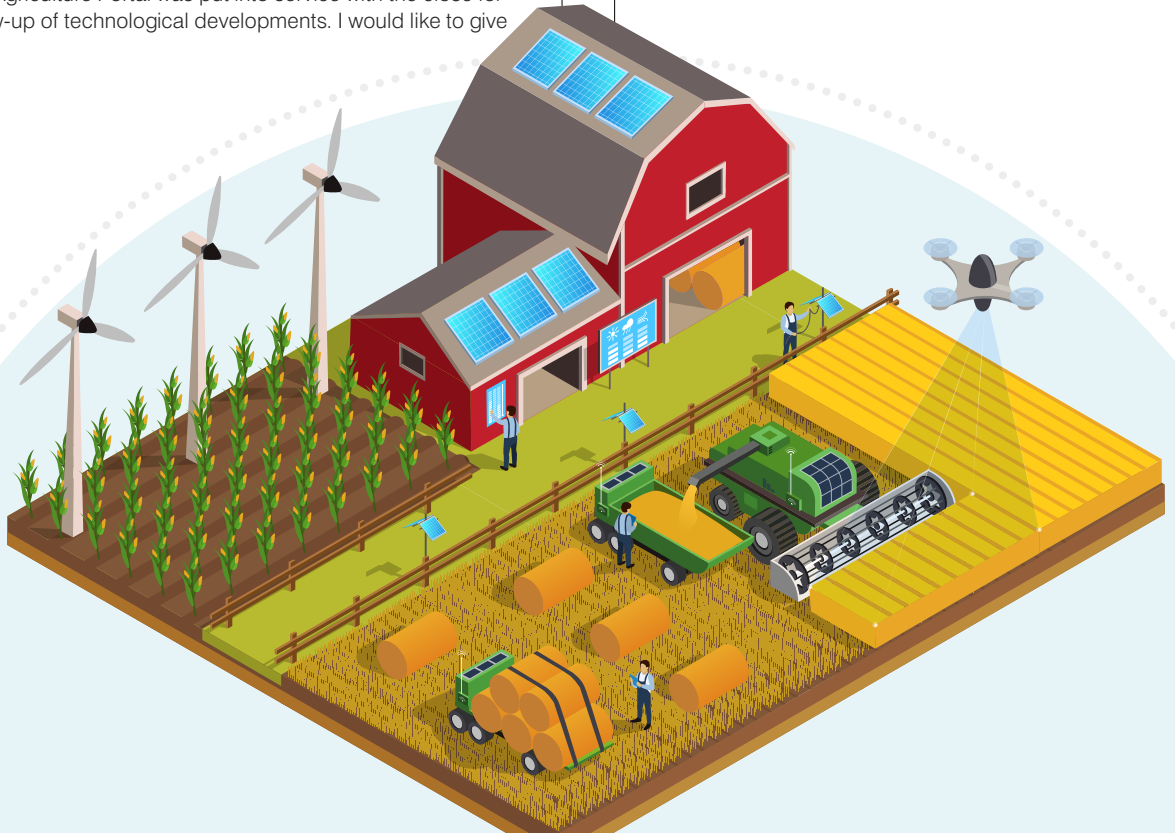
E-Agriculture Portal was put into service with the close follow-up of technological developments. I would like to give

2- İklim değişikliğiyle birlikte daha da önem kazanmaya başlayan tarım teknolojileri sektörde, üretimde belirleyici rol oynuyor. Türkiye'nin akıllı tarım teknolojileri alanındaki çalışmalarını değerlendirebilir misiniz?

Son dönemde daha çok hissetmeye başladığımız iklim değişikliğinin olumsuz etkilerinin yanı sıra, dünyanın artan nüfusunu beslemek için gerekli olan doğal kaynakların yetersiz kalması gibi bir durum ile yüzleşeceği de beklenmektedir. Bu noktada Ar-Ge ve inovasyon çalışmaları ön plana çıkmaktadır. Bundan hareketle bakanlığımızca akıllı tarım teknolojilerinin geliştirilmesi amacıyla dünyaya model olabilecek Ar-Ge çalışmalarına başlanmıştır.

Bu kapsamda dijitalleşmenin mevcut durumunu analiz etmek ve e-tarımda gerekli teknolojik dönüşümleri kapsamlı bir yol haritasıyla hızlandırmak amacıyla 2021-2025 dönemi için kapsamlı bir Ulusal E-Tarım Stratejisi hazırlanmıştır.

Teknolojik gelişmelerin yakından takibiyle E-Tarım Portalı hizmete alınmıştır. Çiftçilerin, vatandaşların ve özel sektörün il ve ilçe müdürlüklerine gitmeden bilgisayar, tablet, IOS ve Android tabanlı cep telefonları üzerinden iş ve işlemlerini yapabilmelerini sağlayan E-Tarım Portalı hakkında kısa bir bilgi vermek isterim. Sistem üzerinden yaklaşık 140 kamu hizmeti gerçekleştirilebilmektedir. Bu portal içerisinde vatandaşlar şikayetlerini bildirebilmekte ve başvurularını takip edebilmekte, ayrıca çiftçiler sistem üzerinden en yakın gübre ve pestisit bayileri ile lisanslı depoların belirlenmesi de dahil olmak üzere tarımsal faaliyetlerle ilgili özet bilgilere ulaşabilmektedir.



The Digital Agriculture Marketplace has been developed, which includes a wide range of members in the retail industry along the entire food supply chain from farm to fork

Tarladan çatala tüm gıda tedarik zinciri boyunca perakende sektöründe yer alan ve geniş bir yelpazede üyeyi içeren Dijital Tarım Pazarı geliştirilmiştir

brief information about the E-Agriculture Portal, which enables farmers, citizens, and the private sector to do business and transactions via computers, tablets, IOS and Android-based mobile phones without going to provincial and district directorates in person. Approximately 140 public services can be performed through the system. In this portal, citizens can report their complaints and follow up on their applications, and farmers can access summarized information about agricultural activities, including the determination of the closest fertilizer and pesticide dealers and licensed warehouses, through the system.

Also, we performed a study in order to contribute to the sustainable agricultural food chain, increase the marketing opportunities of the producers and facilitate the access of the consumers to quality products at a reasonable price. We developed the Digital Agriculture Market that we call DITAP, which includes a wide range of members from small-scale farmers to large-scale members in the retail sector along the entire food supply chain from farm to fork.

In addition, we keep working on projects such as the Animal Tracking System (e-HTS) Project, Technology Development for Reducing Harvest and Post-Harvest Losses, Cloud Based Yield Monitoring, Farm Management System, Precision Agriculture Applications Based on Image Processing through Unmanned Aerial Vehicles, especially the Project for the Development of the Mapping and Tracking System (for Combine Harvesters Used in Our Country), Unmanned Small-scale Agricultural Spraying Helicopter, and Country Soil Information System.

3- Could you tell us which areas stand out in the agricultural sector in terms of international investments and cooperation?

Extending smart agriculture practices is one of the prominent areas in the field of international cooperation in the agricultural sector. Following the smart agriculture practices, transformation for sustainable food systems management from farm to fork, reduction of food waste and losses, production of biogas energy from agricultural waste and animal manure, and use of renewable energy sources for irrigation and food production also notably stand out.

In addition to these, sensitive agriculture practices, rehabilitation of degraded lands, sustainable land management, combating drought and sustainable water management, the extension



Yine sürdürülebilir tarımsal gıda zincirine katkı sağlamak, üreticilerin pazarlama fırsatlarını artırmak ve tüketicilerin makul bir fiyata kaliteli ürüne erişimini kolaylaştırmak amacıyla bir çalışma ortaya koyduk. Tarladan çatala tüm gıda tedarik zinciri boyunca perakende sektöründe yer alan küçük ölçekli çiftçilerden büyük üyelere kadar geniş bir yelpazede üyeyi içeren DITAP adını verdiğimiz Dijital Tarım Pazarını geliştirilmiştir.

Ayrıca Hayvan Takip Sistemi (e-HTS) Projesi, Hasat ve Hasat Sonrası Kayıpların Azaltılmasına Yönelik Teknoloji Geliştirilmesi, Bulut Tabanlı Verim Görüntüleme, Haritalama ve Takip Sisteminin (Ülkemizde Kullanılan Biçerdöverler için) Geliştirilmesi Projesi başta olmak üzere Çiftlik Yönetim Sistemi, İnsansız Hava Aracı ile Görüntü İşleme Temelli Hassas Tarım Uygulamaları, İnsansız Küçük Ölçekli Tarımsal İlaçlama Helikopteri, Ülke Toprak Bilgi Sistemi gibi projeler içinde çalışmalarımız sürmektedir.

3- Uluslararası yatırımlar ve iş birliği konularında tarım sektöründe hangi alanlar ön plana çıkıyor, değerlendirilebilir misiniz?

Tarım sektöründe uluslararası iş birliği konularında öne çıkan alanların başında akıllı tarım uygulamalarının yaygınlaştırılması gelmektedir. Akıllı tarım uygulamalarının ardından tarladan sofraya sürdürülebilir gıda sistemleri yönetimi için dönüşüm, gıda atık ve kayıplarının azaltılması, tarımsal atık ve hayvan gübresinden biyogaz enerjisi üretimi, sulama ve gıda üretimi için yenilenebilir enerji kaynaklarının kullanılması hususları da oldukça ön plana çıkmaktadır.

of water-efficient irrigation, flood control, national flood forecasting and early warning system, ecosystem-based adaptation to climate change, reduction of deforestation, rehabilitation of degraded forests, forest fire management and training are among the most significant issues.

4- An agreement was signed between Türkiye and the United Arab Emirates (UAE) for the development of specialized organized industrial zones (OIZ) based on agriculture. Could you explain the scope of this agreement? Could you elaborate on whether an agreement is planned to sign on specialized organized industrial zones (OIZ) based on agriculture with other countries?

The Memorandum of Understanding on Agricultural Cooperation between our country and the United Arab Emirates was signed in Abu Dhabi on February 14, 2022, and the domestic law approval process is ongoing. Through this memorandum of understanding, it is aimed to develop cooperation between the agricultural institutions of both countries in the fields of agriculture and agricultural technology.

The following issues have been determined as areas of cooperation:

- Agricultural struggle and plant protection,
- Organic farming,
- Technology-based agricultural production,
- Food safety, food production, and trade of food products,
- Livestock, animal health, and animal transportations,
- Agricultural research on food safety,
- Encouraging joint ventures between the private sectors of the two countries,
- Development of projects related to Specialized Industrial Zones Based on Agriculture.

As can be seen, the development of Specialized Organized Industrial Zones Based on Agriculture is one of the areas of cooperation. Cooperation agreement in the field of agriculture has been signed with 75 countries so far and is under negotiation with 18 countries.

Extending smart agriculture practices is one of the prominent areas in the field of international cooperation in the agricultural sector

Tarım sektöründe uluslararası iş birliği konularında öne çıkan alanların başında akıllı tarım uygulamalarının yaygınlaştırılması gelmektedir

Bunların yanı sıra hassas tarım uygulamaları, bozulmuş arazilerin rehabilitasyonu, sürdürülebilir arazi yönetimi, kuraklıkla mücadele ve sürdürülebilir su yönetimi, su tasarruflu sulamanın yaygınlaştırılması, taşkın kontrolü, ulusal taşkın tahmini ve erken uyarı sistemi, iklim değişikliğine ekosistem tabanlı uyum, ormansızlaşmanın azaltılması, bozulmuş ormanların rehabilitasyonu, orman yangın yönetimi ve eğitimi konuları da en önemli hususlar arasında yer almaktadır.

4- Türkiye ile Birleşik Arap Emirlikleri (BAE) arasında tarıma dayalı ihtisas organize sanayi bölgelerinin (OSB) geliştirilmesine yönelik anlaşma imzalandı. Bu anlaşmanın kapsamını anlatabilir misiniz? Tarıma dayalı ihtisas organize sanayi bölgelerinin (OSB) diğer ülkeler ile imzalanması planlanıyor mu, değerlendirilebilir misiniz?

Ülkemiz ile Birleşik Arap Emirlikleri arasında Tarımsal İş Birliğine İlişkin Mutabakat Zaptı, 14 Şubat 2022 tarihinde Abu Dabi'de imzalanmış olup iç hukuk onay süreci devam etmektedir. İmza altına alınan bu mutabakat zaptı ile her iki ülkenin tarımsal kurumları arasında tarım ve tarımsal teknoloji alanlarında iş birliğini geliştirmek amaçlanmaktadır.

İş birliği alanları olarak ise şu hususlar belirlenmiştir;

- Zirai mücadele ve bitki koruma,
- Organik tarım,
- Teknoloji temelli tarımsal üretim,
- Gıda güvenilirliği, gıda üretimi ve gıda ürünlerinin ticareti,
- Hayvancılık, hayvan sağlığı ve hayvan sevkiyatları,
- Gıda güvenliğine yönelik tarımsal araştırmalar,
- İki ülkenin özel sektörleri arasında ortak teşebbüslerin teşvik edilmesi,
- Tarıma Dayalı İhtisas Organize Sanayi Bölgeleri'ne ilişkin projelerin geliştirilmesi.

Görüleceği üzere, Tarıma Dayalı İhtisas Organize Sanayi Bölgeleri (TDİOSB) geliştirilmesi de iş birliği alanlarından biridir. Tarım alanında iş birliği anlaşması bugüne kadar 75 ülke ile imzalanmış, 18 ülke ile müzakere edilmektedir.



JLL Türkiye Co-CEO
Tarkan Ander
JLL Türkiye Eş CEO'su

JLL Türkiye Co-CEO
Dora Şahintürk
JLL Türkiye Eş CEO'su

WHAT IS THE CURRENT DIRECTION OF SHOPPING MALL INVESTMENTS SHAPING?

AVM Yatırımları Nasıl Şekilleniyor?

JLL Türkiye Co-CEOs Dora Şahintürk and Tarkan Ander answered our questions on the effects of the changing shopping culture, especially after Covid-19, on the future of shopping malls in Türkiye and around the world

JLL Türkiye Eş CEO'ları Dora Şahintürk ve Tarkan Ander, özellikle covid-19 sonrası değişen alışveriş kültürünün Türkiye'de ve dünyada AVM'lerin geleceğine etkileri üzerine sorularımızı yanıtladı



The vacancy rate for Class A offices in the Istanbul central business district that was 19.3% in the first quarter of 2020 decreased to 16.3% in the first quarter of 2022

1- What are your thoughts about the future of the shopping malls around the world and in Türkiye? What is the current direction of shopping mall investments?

JLL Türkiye Co-CEO Dora Şahintürk: As a result of the pandemic, there has been a great decrease in the number of visitors to shopping malls and shopping habits have turned to online platforms. However, as the effects of the pandemic diminish, the offline channel has again entered the focus of consumers in our country and around the world. The pandemic process reminded consumers of the value of shopping malls in a sense. We have seen that the online shopping system investments that appear to be ahead of shopping mall investments in the future will not affect retail and investors much.

Since there is a time problem in big cities, consumers prefer shopping malls where they can meet all their needs at the same time. Containing stores where food and beverage, entertainment, children, home, sports, and adult shopping can be done, shopping malls came one step forward.

We can say that the biggest obstacle in the way of shopping malls in the upcoming period is the financing structure and the balance of income and expenses. Incomes did not increase at the same rate as the operational expenses and costs. This turned out to be a negative situation for the investors. However, it is a different type of investment to renovate shopping malls with the teachings of the pandemic and prepare them for the future.

1- Dünyada ve ülkemizde AVM'lerin geleceği hakkında neler söylemek istersiniz? AVM yatırımları nasıl şekilleniyor?

JLL Türkiye Eş CEO'su Dora Şahintürk: Pandemi etkisiyle alışveriş merkezlerinin ziyaretçi sayısında büyük bir düşüş yaşandı ve alışveriş alışkanlığı online platformlara yöneldi. Ancak pandeminin etkileri azaldıkça ülkemizde ve dünyada offline kanal yine tüketicilerin odağına girdi. Pandemi süreci tüketicilere bir anlamda AVM'lerin değerini hatırlatmış oldu. Gelecekte AVM yatırımlarının önünde görünen online alışveriş sistemi yatırımlarının perakende ve yatırımcıları çok da etkilemeyeceğini görmüş olduk. Büyük şehirlerde zaman problemi yaşandığı için tüketiciler tüm ihtiyaçlarını aynı anda karşılayacakları alışveriş merkezlerini tercih ediyor. Yeme içme, eğlence, çocuk, ev, spor ve yetişkin alışverişini yapacağı mağazaları bir arada bulunduran AVM'ler bir adım öne çıktı. Önümüzdeki dönemde AVM'lerin önündeki en büyük engelin finansman yapısı ve gelir-gider dengesi olduğunu söyleyebiliriz.



The omnichannel, that is, the collaboration of online and offline, is an inevitable reality in the world of today and the future

Omnichannel yani online ve offline'in beraber çalışması günümüz ve gelecek dünyasında kaçınılmaz bir gerçek



2020'nin ilk çeyreğinde İstanbul merkezi iş alanı bölgesinde A sınıfı ofislerdeki boşluk oranı %19,3 iken, 2022 ilk çeyreğinde %16,3'e geriledi

In the future, there will be delivery options under the online platforms of shopping malls

İlerleyen dönemlerde AVM'lerin online platformları altında teslimat seçenekleri olacak

2- Could you elaborate on the effect of proportionally increasing online/e-commerce retailing and shopping malls on the current situation?

JLL Türkiye Co-CEO Tarkan Ander: Online shopping increased during the pandemic period but started to decrease with the end of the pandemic. Especially in certain product groups, consumers want to touch the product they buy. We can think of 3 obstacles in the way of online shopping, namely high rate cost, quality issues, and trust issues. From the perspective of brands, online shopping is an area where they cannot adequately demonstrate their brand capabilities.

The omnichannel, that is, the collaboration of online and offline, is an inevitable reality in the world of today and the future. Consumers who order online will come to receive their products offline, which will mean additional traffic for shopping malls. Maybe in the future, there will be delivery options under the online platforms of shopping malls. Brands abstaining from opening a store in every shopping mall due to increasing stock costs will be able to meet with offline consumers and sell products online, by opening only showroom stores at less cost.

3- It is also stated that the change in the target audience of brands in the near future will connect online and offline life. What would you say about the contribution of multi-functional shopping malls, where every need can be met from the same point, to the economy?

Dora Şahintürk: Gathering all the players in a single system will bring significant cost advantages to all stakeholders. In case of cost advantage, demand will increase and this will allow an increase in the number of such mega and system-integrated projects. This will contribute positively to both the retail economy and the overall economic habitat.

4- What are your projections and plans regarding the shopping mall sector as JLL Türkiye?

Tarkan Ander: As JLL Türkiye, we are shaping the shopping malls that we offer management and rental services with the foresight that technology-oriented shopping malls that carry out sustainability projects, have innovative concepts and are dominated by social environments will come to the fore. Through the creation of cost advantages behind all this strategy, we design

Operasyonel giderler, maliyetler artarken, gelirler aynı oranda artmadı. Bu da yatırımcı tarafında negatif bir durum olarak karşımıza çıktı. Ancak pandeminin öğrettikleriyle AVM'lerde renovasyona gitmek ve geleceğe hazırlamak farklı bir yatırım tipi olarak karşımıza çıkıyor.

2- Orantısız olarak hızla artan online/e-ticaret perakendeciliğın, AVM'lerin mevcut duruma etkisini değerlendirir misiniz?

JLL Türkiye Eş CEO'su Tarkan Ander: Online alışveriş pandemi döneminde artış gösterdi ancak pandeminin bitmesiyle azalma görülmeye başlandı. Tüketiciler özellikle bazı ürün gruplarında, satın aldıkları ürüne dokunmak istiyor. Online alışverişin önünde 3 engelden bahsedebiliriz; yüksek oranlı maliyet, kalite sorunu ve güven sorunu. Markalar açısından bakıldığında da online alışveriş kendi marka kabiliyetlerini yeterli seviyede sergileyemedikleri bir alan. Omnichannel yani online ve offline'in beraber çalışması günümüz ve gelecek dünyasında kaçınılmaz bir gerçek. Online 'dan sipariş veren tüketici offline'dan ürününü teslim almaya gelecek, bu AVM'ler için ek trafik demek. Belki ilerleyen dönemlerde AVM'lerin online platformları altında teslimat seçenekleri olacak. Artan stok maliyetleri sebebiyle her AVM'de mağaza açmaktan imtina eden markalar daha az maliyetle sadece showroom mağazaları açarak offline tüketici ile buluşup online dan ürün satabilecekler.

3- Yakın gelecekte markaların hedef kitlelerinde yaşanan değişimin online ve offline hayatı birbirine bağlayacağı söylemleri yer alıyor. Çok fonksiyonlu, her ihtiyacın aynı noktadan karşılanabileceği alışveriş merkezlerinin ekonomiye katkıları üzerine neler söylersiniz?

Dora Şahintürk: Tüm oyuncuların bir arada tek bir sistemde toplanması tüm paydaşlara ciddi maliyet avantajı getirecektir. Maliyet avantajının olduğu durumda da talep artacak ve bu da böyle mega ve sistem entegre projelerin sayısında artış olmasına imkan sağlayacaktır. Bu hem perakende ekonomisine hem de genel ekonomik habitata pozitif katkı sağlayacak.

4- JLL Türkiye olarak AVM sektörüne dair öngörüleriniz ve planlarınız nelerdir?

Tarkan Ander: JLL Türkiye olarak, teknoloji odaklı, sürdürülebilirlik projelerine imza atan, yenilikçi konseptlere sahip ve sosyal ortamların

and plan technological, hygienic, social, and functional shopping malls that compete and make the consumers happy in every sense.

5- You are a significant actor in the real estate market as well as the retail and shopping mall sector, so can you briefly inform us on market in this regard?

Dora Şahintürk: I can say that we made a pretty strong start to 2022 in terms of office as well as retail. During the pandemic period, a significant decrease was recorded in vacancy rates. For example, the vacancy rate for Class A offices in the Istanbul central business district that was 19.3% in the first quarter of 2020 decreased to 16.3% in the first quarter of 2022.

The pandemic led to a considerable increase in the demand for offices that offer high quality standards and have modern ventilation systems and open spaces. Now companies have begun considering their offices as living spaces. As such, we can say that the demand is quite strong on the part of the companies that determine their strategies for returning to offices. On the other hand, considering the high costs, the demand for flex offices is also very high among companies opting to be flexible in terms of contracts and locations.

Tarkan Ander: Primary office rents in Istanbul increased to USD 25/m2/month and TRY 350/m2/month on a TRY basis in the first quarter of 2022. I believe that with the completion of the International Istanbul Financial Centre, which is expected to compete with the noteworthy financial centres of the world in 2022, a significant change will be experienced in the market. We focused on all sectors of the Turkish real estate market and discussed the prominent issues in the "Turkish Real Estate Sector Outlook" Report, which we prepared in cooperation with the Presidential Investment Office, which includes the most up-to-date market data, parameters and insights of our JLL Türkiye real estate experts, which we hope to be a guide for foreign investors.

We can say that logistics is one of the sectors that has been on the rise since the beginning of the pandemic. The sectors that stand out in rental transactions are e-commerce with a share of 34%, retail with a share of 31%, followed by 3rd Party Logistics (3PL) with a share of 29%. The limited supply of logistics warehouses and high demand in the Istanbul and Kocaeli regions pushed warehouse rents up. The increase to be experienced in the development activities in the upcoming periods is also a very significant issue.

ağırlıkta olduğu AVM'lerin ön plana çıkacağı öngörüsüyle yönetim ve kiralama hizmeti verdiğimiz AVM'lerimizi şekillendiriyoruz. Tüm bu stratejinin arkasında maliyet avantajları yaratarak, rekabet eden ve tüketicinin her anlamda mutlu olduğu teknolojik, hijyenik, sosyal ve fonksiyonel AVM'ler tasarlıyor ve planlıyoruz.

5- Perakende ve alışveriş merkezi sektörüyle beraber gayrimenkul piyasasında da önemli bir aktörünüz, bu konu ile ilgili kısa bir piyasa bilgisi verebilir misiniz?

Dora Şahintürk: Perakendenin yanında ofis tarafında da 2022'ye oldukça güçlü bir başlangıç yaptığımızı söyleyebilirim. Pandemi döneminde boşluk oranlarında ciddi bir düşüş kaydedildi. Örneğin; 2020'nin ilk çeyreğinde İstanbul merkezi iş alanı bölgesinde A sınıfı ofislerdeki boşluk oranı %19,3 iken, 2022 ilk çeyreğinde %16,3'e gerilediğini gördük. Pandemi ile birlikte kaliteli yüksek standartlar sunan, modern havalandırma sistemine sahip ve açık alanlar barındıran ofislere talep bir hayli arttı. Artık şirketler ofislerini bir yaşam alanı olarak görmeye başladı. Böyle olunca, ofislere geri dönüş stratejilerini belirleyen şirketler tarafında talebin oldukça güçlü olduğunu söyleyebiliriz. Diğer yandan yüksek maliyetler göz önüne alındığında kontrat ve lokasyon açısından esnek olmayı tercih eden şirketler tarafından fleks ofislere olan talep de oldukça yüksek.

Tarkan Ander: İstanbul'da birincil ofis kiralari 2022 yılının ilk çeyreğinde 25 USD/m2/ay ve TL bazında 350 TL/m2/ay seviyesine yükseldi. 2022 yılında dünyanın önemli finans merkezleriyle rekabet etmesi beklenen Uluslararası İstanbul Finans Merkezi'nin tamamlanmasıyla pazarda ciddi bir değişim kaydedileceği düşünüyorum. Yabancı yatırımcılar için yol gösterici olmasını umut ettığımız JLL Türkiye gayrimenkul uzmanlarımızın en güncel piyasa verileri, parametreler ve iç görülerini içeren, T.C. Cumhurbaşkanlığı Yatırım Ofisi iş birliğinde hazırladığımız "Türkiye Gayrimenkul Pazarı Görünümü" Raporu'nda Türkiye gayrimenkul pazarının tüm sektörlerine odaklanarak öne çıkan konuları ele aldık. Lojistik'in pandemi başlangıcından beri en net yükselişte olan sektörlerden biri olduğunu söyleyebiliriz. Kiralama işlemlerinde öne çıkan sektörler sırasıyla %34'lük pay ile e-ticaret, %31'lik pay ile perakende olurken, 3. Parti Lojistik (3PL) %29 pay ile sırayı takip etti. İstanbul ve Kocaeli bölgelerinde lojistik depo arzının kısıtlı olması ve talebin yüksek olması depo kiralalarını yukarı taşıdı. Önümüzdeki dönemlerde geliştirme faaliyetlerinin artması oldukça önemli bir konu olarak karşımıza çıkıyor.

We design and plan technological, hygienic, social, and functional shopping malls where consumers are happy in every sense

Tüketicinin her anlamda mutlu olduğu teknolojik, hijyenik, sosyal ve fonksiyonel AVM'ler tasarlıyor ve planlıyoruz



🏢 General Manager / Bilkent CYBERPARK
Chairperson / Association Turkish Technology Development Centers (TGBD)
Faruk İnaltekin
Genel Müdür / Bilkent CYBERPARK
Yönetim Kurulu Başkanı / Teknoloji Geliştirme Bölgeleri Derneği (TGBD)

SUPPORT FOR TURNING IDEAS INTO BUSINESS: INCUBATION CENTRES

Fikri İşe Dönüştüren Destek: Kuluçka Merkezleri

The most critical elements for incubation centres are the value-added services they provide to entrepreneurs

Kuluçka merkezleri için en kritik unsurlar; girişimcilere sağladıkları katma değerli hizmetlerdir





Due to the nature of the business, incubation centres should primarily provide accommodation services for entrepreneurs

Incubation Centres can be defined as structures established to accommodate newly established technology-based entrepreneurs and to support them through various services, primarily in order to ensure their survival and then to support their empowerment. The term incubation, in the traditional sense, is the name given to the process in which hens constantly watch and protect their eggs from external factors.

In an entrepreneurial environment, however, incubation metaphorically refers to the protection of the entrepreneur from external factors, especially economic factors. This protection aims to support entrepreneurs against risks and ensure that they remain strong in the period when they are in the 0-3-year range, which is called the death valley for entrepreneurs.

Due to the nature of the business, incubation centres should primarily provide accommodation services for entrepreneurs. In order to meet this accommodation need, economically affordable inexpensive office opportunities are critical for entrepreneurs. The most critical elements for incubation centres are the value-added services they provide to entrepreneurs. Basically, services such as training, mentorships, consultancy and information days are offered to entrepreneurs in

Yeni kurulmakta olan teknoloji tabanlı girişimcileri barındırmak ve çeşitli hizmetlerle onları destekleyerek; öncelikle hayatta kalmalarını sağlamak, devamında ise güçlenmelerini desteklemek amacıyla kurulmuş olan yapıları Kuluçka Merkezi olarak tanımlayabiliriz.

Kuluçka tabirine bakmak gerekirse; geleneksel anlamda kuluçka, tavuğun yumurtasını dış etkenlerden korumak amacıyla sürekli olarak onu gözetmesi ve kollaması sürecine verilen isimdir.

Girişimcilik ortamında kuluçka mecazi anlamda; girişimcinin başta ekonomik olmak üzere dış etkenlerden korunması anlamına gelmektedir. Bu korunma özellikle girişimciler için ölüm vadisi olarak adlandırılan 0-3 yaş aralığında buldukları dönemde riskler konusunda kendilerinin desteklenmesi ve bu dönemde güçlü kalmalarının sağlanması hedeflemektedir.

Kuluçka merkezleri, işin doğası gereği öncelikle girişimciler için barınma hizmeti sunmalıdır. Bu barınma ihtiyacını karşılamak amacıyla ekonomik olarak karşılanabilir ucuz ofis imkânı girişimciler için önemlidir. Kuluçka merkezleri için en kritik unsurlar; girişimcilere sağladıkları katma değerli hizmetlerdir. En temelde; eğitimler, mentorluklar, danışmanlıklar, bilgi günleri gibi hizmetler girişimcilerin niteliğini arttırmak amacıyla

Kuluçka merkezleri, işin doğası gereği öncelikle girişimciler için barınma hizmeti sunmalıdır

order to increase the quality of entrepreneurs. These services are offered in order to increase the quantity and capacity of entrepreneurs in terms of administrative, technical or marketing aspects according to the content of the subject.

Services such as fair participation, trade events, customer meetings, and investor meetings are also offered to the entrepreneurs who have become stronger as a result of these basic services in order to commercialize their business ideas. One of the most fundamental problems of entrepreneurs is commercialization. As it turned out over time, even if the entrepreneurs develop the best product, at the end of the day, unless they transform this product into an economic value, it does not achieve the desired result. The project remains at the level of scientific study or invention.

In addition, obtaining the financing needed to develop the project from investors not only provides financial support but also ensures that the network and experience of the structure that provides the investment are transferred to the entrepreneur. Incubation Centres have a great role in accessing this investment called Smart Money and reaching potential customers for commercialization.

Unfortunately, these services which are oriented to commercialization and investment, are not yet presented to entrepreneurs at the required intensity in many business incubators. These services are kind of services that should be built in a way which is more result-oriented, more effective and more productive.

Accelerators

Accelerators are complex, tangible output-oriented programs in which entrepreneurs are subject-

girişimcilere sunulmaktadır. Bu hizmetler konunun içeriğine göre idari, teknik ya da pazarlama anlamında girişimcilerin niceliklerini ve kapasitelerini arttırmak amacıyla uygulanmaktadır. Bu temel hizmetler ile güçlenen girişimcilere iş fikirlerinin ticarileşmesi amacıyla; fuar katılımları, ticaret etkinlikleri, müşteri görüşmeleri, yatırımcı görüşmeleri gibi hizmetler de eklenmiştir.

Girişimcilerin en temel problemlerinin bir ticarileşmedir. Zamanla ortaya çıktığı üzere; girişimciler en iyi ürünü de geliştirse günün sonunda bu ürünü ekonomik bir değere dönüştürmediği sürece istenen sonuca gelmemiştir. Proje bilimsel çalışma ya da buluş düzeyinde kalmaktadır.

Bununla birlikte; projeyi geliştirmek amacıyla ihtiyaç duyulan finansmanın yatırımcılardan sağlanması sadece finansal destek değil, aynı zamanda yatırımı sağlayan yapının networku ve tecrübesinin de girişimciye aktarılmasını sağlar. Smart Money (Akıllı Para) olarak adlandırılan bu yatırıma erişim ve ticarileşme amacıyla potansiyel müşterilere erişim konularında Kuluçka Merkezlerinin rolü büyüktür, olmalıdır.

Bu ticarileşme ve yatırım odaklı hizmetler birçok kuluçka merkezinde maalesef henüz gereken yoğunlukta girişimcilere sunulamamaktadır. Bu hizmetler daha sonuç odaklı ve daha etkin ve verimli bir şekilde kurgulanması gereken hizmetlerdir.

Hızlandırıcılar

Hızlandırıcılar girişimcilerin kısa bir zaman diliminde tabi tutuldukları yoğun program ile hem niteliklerinin arttırıldığı hem de ihtiyaç duydukları müşteri ve potansiyel yatırımcılar ile bir araya geldikleri kompleks, somut çıktı odaklı prog-

Incubation Centres have a great role in reaching potential customers for commercialization

Potansiyel müşterilere erişim konularında Kuluçka Merkezlerinin rolü büyüktür, olmalıdır



ed to an intense program in a short period of time, in which their qualifications are increased and they come together with the customers and potential investors they need.

As the name suggests, they are programs that enable the entrepreneurs to cover the road in a very short time that they can take on their own in a long time with many difficulties and to move forward with the right steps. Accelerators are becoming more and more popular these days. The reason for this is the advantages of being in a full community by interacting with all other program stakeholders during the accelerator, as well as offering all the services in terms of quality enhancement and commercialization to the entrepreneur in a short time and in an intense manner.

Looking at accelerators in the global sense, we see that one of the most critical elements is the elimination method, the gradual filtering of the participants and the guarantee of one or more entrepreneurs' access to investment at the end of the program by the program owners. These two basic features allow the popularity of accelerators to constantly increase and attract attention from entrepreneurs.

Accelerators are programs that enable the entrepreneurs to cover the road in a very short time that they can take on their own in a long time with many difficulties and to move forward with the right steps



ramlardır. İsminden de anlaşılacağı üzere girişimcinin aslında kendi başına uzun zamanda birçok zorlukla kat edebileceği yolu, çok kısa zamanda ve doğru adımlarla ilerlemelerini sağlayan programlardır.

Hızlandırıcılar günümüzde giderek daha da popüler hale gelmektedir. Bunun sebebi gerek nitelik artırıcı gerekse ticarileşme anlamındaki tüm hizmetlerin kısa zaman içerisinde yapılandırılarak yoğun bir şekilde girişimciye sağlanması ile birlikte hızlandırıcı süresince diğer tüm program paydaşları ile etkileşimin gerçekleşerek tam bir komünite içerisinde yer almanın verdiği avantajlardır.

Global manada hızlandırıcılara baktığımız zaman en önemli unsurlarından biri olan eleme yöntemi ile, katılımcıların aşamalı olarak filtrelenmesi ve programın sonunda bir ya da daha fazla girişimcinin yatırıma erişiminin program sahipleri tarafından garanti edilmesidir. Bu iki temel özellik sayesinde hızlandırıcıların popülerliği giderek artmakta ve girişimciler tarafından ilgi görmektedir.

Hızlandırıcılar girişimcilerin kendi başına uzun zamanda birçok zorlukla kat edebileceği yolu, çok kısa zamanda ve doğru adımlarla ilerlemelerini sağlayan programlardır



Business Diplomacy accompanies you anytime and anywhere!

Business Diplomacy her an her yerde sizlerle!

You can access our Business Diplomacy journal on Turkcell Dergilik and Turk Telekom e-dergi platforms and read it with pleasure on your phone or tablet.

Business Diplomacy dergimize, Turkcell Dergilik ve Turk Telekom e-dergi platformları üzerinden ulaşabilir, telefonunuzdan veya tabletinizden keyifle okuyabilirsiniz.



Ücretsiz İndir Oku



 **BUSINESS
DIPLOMACY**



Businessdplmcy



businessdplmcy



Business Diplomacy Magazine



www.businessdiplomacy.net

ENTREPRENEURSHIP AND START-UP ECOSYSTEM IN TÜRKİYE

Girişimcilik ve Türkiye'de Startup Ekosistemi

 Chairperson of DEİK Digital Technologies Business Council **Dr. R. Erdem Erkul** DEİK Dijital Teknolojiler İş Konseyi Başkanı



Successful start-ups emerging from Türkiye's start-up ecosystem will pave the way for new start-ups and will undoubtedly contribute to the economy of our developing country

Türkiye'nin startup ekosisteminden çıkan başarılı girişimler, yeni girişimlerin önünü açacaktır ve geliştirmekte olan ülkemizin ekonomisine katkı sağlayacaktır

The start-ups have recently become the subject of many studies both around the world and in our country. Certain definitions are made both in business life and in the literature and ideas are exchanged. The nature of the term start-up focuses on entrepreneurship. Looking at entrepreneurship, we can easily say that the wishes of the entrepreneurs are different because entrepreneurs take into account all kinds of financial and non-financial risks as they look for various methods, solutions, and plans for the business to be "started" and moreover, they want the dynamic of the team they lead and themselves to be

Dünyada olduğu gibi ülkemizde de son zamanlarda start-uplar üzerine yoğun çalışmalar var. Gerek iş hayatında gerek literatürde birtakım tanımlamalar yapılıyor, karşılıklı fikirler aktarılıyor. Startup'ın doğasında aslında girişimcilik bulunuyor. Girişimciliğe bir göz attığımızdaysa girişimcinin isteklerinin farklı olduğunu rahatlıkla söyleyebiliriz çünkü "girişilecek" o iş için girişimci farklı yöntemler, çözümler, kurgular ararken maddi-manevi her türlü riski de göz önüne alır; dahası, lider olduğu takımın dinamiğinin ve kendisinin farklı renklerle süslenmesini ister. Öte yandan girişimcilerin dünyasında

In addition, competition is intense in the world of entrepreneurs and they must be aware of this reality

decorated with different colours. In addition, competition is intense in the world of entrepreneurs and they must be aware of this reality because a realistic attitude is the main element of entrepreneurship. This is exactly what makes an entrepreneur different: The ability to chase dreams without breaking away from reality. Imagination and reality are like a sailboat, if you want your sailboat to move forward, you cannot ignore the wind, you must turn it in your favour and cooperate with the wind.

“Start-ups” fed by the idea of entrepreneurship, on the other hand, started to play a role where they are critical elements for the socio-economic development of countries where entrepreneurship, innovative ideas, and investments are significant. The world adopts new entrepreneurship models, namely start-ups, for these reasons, because the growth of economies through new start-ups is a factor that increases socio-economic welfare. The flexible, solution-oriented and adaptive structure of start-ups in general, and their features such as rapid growth and making great impacts lead the world to start-ups.

Looking at the start-up ecosystem, we see that “being innovative” is significant because start-ups incorporate innovative services and products. Therefore, start-ups lead to the emergence of companies that take risks in terms of entrepreneurship and create global impacts in case they achieve success. The production of advanced and high-tech products and services, the exportability of these products and services, and the advancement of opportunity entrepreneurship, technology entrepreneurship, R&D studies and innovative studies are especially significant for the growth of developing economies. The report of PWC indicates that

rekabet yüksektir ve bu gerçekliğin bilincinde olunması gerekir çünkü gerçekçi bir tutum girişimciliğin ana unsurudur. Girişimciyi farklı yapan da işte tam olarak budur: Gerçeklikten kopmadan hayallerin peşinden koşabilmek. Hayal ve gerçek bir yelkenli gibidir; yelkeninizin yol almasını istiyorsanız rüzgarı görmezden gelemezsiniz, onu lehinize çevirip rüzgarla iş birliği etmelisiniz.

Girişimcilik fikrinden beslenen “start-uplar” ise girişimin, yenilikçi fikirlerin, yatırımların önemsendiği ülkelerin sosyo-ekonomik yönden kalkınması için önemli olmaya başladı. Dünya yeni girişim modellerini -start-upları- bu nedenlerle benimsiyor çünkü yeni girişimler sayesinde ekonomilerin büyümesi sosyo-ekonomik refahı artırıcı etken olarak karşımıza çıkıyor. Start-upların genel olarak esnek, çözüm odaklı ve uyum sağlayan yapısı ve hızlı büyüme ve büyük etkiler bırakma gibi özellikleri dünyayı start-uplara yönlendiriyor.

Startup ekosistemine göz attığımızda “yenilikçi olma”nın önemli olduğunu görürüz çünkü start-uplar yenilik sever servisleri ve ürünleri bünyesinde barındırır. Bundan dolayı start-uplar, girişimcilik açısından riskleri göz önünde bulunduran ve başarıya ulaştığında da küresel büyük etkiler yaratan firmaların doğmasını sağlar. Özellikle gelişmekte olan ekonomilerin büyümesi için ileri ve yüksek teknolojik ürünlerin ve hizmetlerin üretilmesi ve bu ürünlerin ve hizmetlerin ihraç edilebilirliği ve fırsat girişimciliğinin, teknoloji girişimciliğinin, ar-ge çalışmalarının ve inovatif çalışmaların ilerlemesi önemlidir. PWC'nin raporuna göre 2050 yılına kadar dünya ekonomisinin %130 büyümesi öngörülmektedir ve bu noktada ülkemizi düşündüğümüzde gelişmekte olan ekonomimizi gelişmiş ülkeler statüsüne çıkarmamız star-

Girişimcilerin dünyasında rekabet yüksektir ve bu gerçekliğin bilincinde olunması gerekir





The report of PWC indicates that the world economy is expected to grow by 130% by 2050

the world economy is expected to grow by 130% by 2050, and when we think of our country at this point, it may be possible to raise our developing economy to the status of developed countries through start-ups. Therefore, Türkiye needs innovative perspectives, innovative entrepreneurs and innovative business lines in order to develop its national economy.

Looking at the start-ups and the general view of the start-up ecosystem in our country, we can tell that the Turkish economy is suitable for competition, the private sector has the potential to initiate different start-ups, and the public sector has a regulatory role that can cooperate with the private sector. Besides, in recent years, significant R&D and innovation projects, innovative collaborations, and start-ups have started to attract more attention in Türkiye because government incentives and entrepreneurial capital have become closer in cooperation. As a result, investments that concern start-ups such as technocities, technoparks, R&D centres, incubation centres, etc. have recently become more prominent. For example, the data of the Ministry of Industry and Technology of the Republic of Türkiye shows that by December 2021, the total number of companies "conducting R&D studies by operating in technology development zones" has exceeded 7,300. Or, we can tell that the technoparks/technocities defined by YÖK (Council of Higher Education) to universities in our country are significant for start-ups in terms of their entrepreneurial role. In addition, the increase in the number of projects supporting the entrepreneurship and start-up ecosystem of institutions such as TÜBİTAK and the increasing interest in these projects can be found in the studies that will contribute to the entrepreneurship and start-up ecosystem in Türkiye.

The entrepreneurship market is growing day by day and the First Quarter 2022 report prepared by KPMG Türkiye and 212 shows that Türkiye's start-up ecosystem has grown and received an investment amounting to \$1.3 billion in this first quarter. For example, Getir was reflected in the media as a start-up that made an overwhelming impression in Europe, reaching a valuation of over \$11.5 billion in March 2022. On the other hand, Dream Games, a significant start-up in the game industry that keeps Turkish entrepreneurs busy, managed to maintain its reputation by increasing its valuation to over \$2.5 billion. Spyke Games, also from the game industry, went down in history as the start-up with Türkiye's largest seed funding amounting to \$55 million



tuplarla mümkün olabilir. O halde Türkiye milli ekonomisini geliştirebilmek için yenilikçi bakış açlarına, yenilikçi girişimcilere ve yenilikçi iş kollarına gereksinim duymaktadır.

Ülkemizde startup girişimlerine ve startup ekosisteminin genel görünümüne baktığımızda Türkiye ekonomisinin rekabete uygun olduğunu, özel sektörün farklı girişimlere önyak olacak potansiyeli elinde bulundurduğunu ve kamu sektörünün özel sektöre iş birliği yapabilecek düzenleyici rolü olduğunu söyleyebiliriz. Ayrıca Türkiye'de son yıllarda ciddi ar-ge ve inovasyon projeleri, yenilikçi iş birlikleri ve girişimler daha fazla ilgi görmeye başladı çünkü devlet teşvikleri ve girişimci sermaye iş birliği konusunda daha da yakınlaştı. Bu sayede teknokentler, teknoparklar, ar-ge merkezleri, kuluçka merkezleri vb. gibi startupları ilgilendiren yatırımlar son dönemde daha fazla duyulur hale geldi. Örneğin, T.C. Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı verilerine göre 2021 Aralık itibari ile "teknoloji geliştirme bölgelerinde faaliyet göstererek ar-ge çalışmaları yürüten" toplam firma sayısı 7.300'den fazladır. Veya ülkemizde YÖK'ün üniversitelere tanımladığı teknoparklar/teknokentler girişimcilik rolü açısından start-uplar için önemlidir diyebiliriz. Bununla birlikte TÜBİTAK gibi kurumların girişimcilik ve startup ekosistemini destekleyici projelerin sayısını artırması ve bu projelere yönelik ilginin giderek çarpıcı hale gelmesi Türkiye'deki girişimcilik ve startup ekosistemine katkı sağlayacak çalışmalar arasında bulunabilir.

Türkiye'nin girişim pazarı her geçen gün büyürken KPMG Türkiye ve 212'nin iş birliği ile hazırlanan 2022 birinci çeyrek raporuna baktığımızda Türkiye'nin startup ekosisteminin büyüdüğünü ve bu ilk çeyrekte 1,3 milyar dolarlık yatırım hacmi aldığını görüyoruz. Örneğin; Getir, 2022 Mart'ında değerlemesini 11,5 milyar doların üstünde bir rakama ulaştırarak Avrupa'da çok ses getiren bir girişimci olarak medyaya yansıdı. Öte yandan Türk girişimcilerini epey meşgul eden oyun sektörünün önemli girişimi olan Dream Games ise değerlemesini 2,5 milyar doların üstüne çıkararak ününü korumayı başardı. Yine oyun sektöründen Spyke Games, 2022 Ocak'ında 55 milyon dolar yatırım alarak Türkiye'nin en büyük tohum yatırımı alan girişimi olarak tarihe geçerken başka bir girişimci olan yazılım sektörünün ünlü adı Insider



PWC'nin raporuna göre 2050 yılına kadar dünya ekonomisinin %130 büyümesi öngörülmektedir

In recent years, significant R&D and innovation projects, innovative collaborations, and start-ups have started to attract more attention in Türkiye

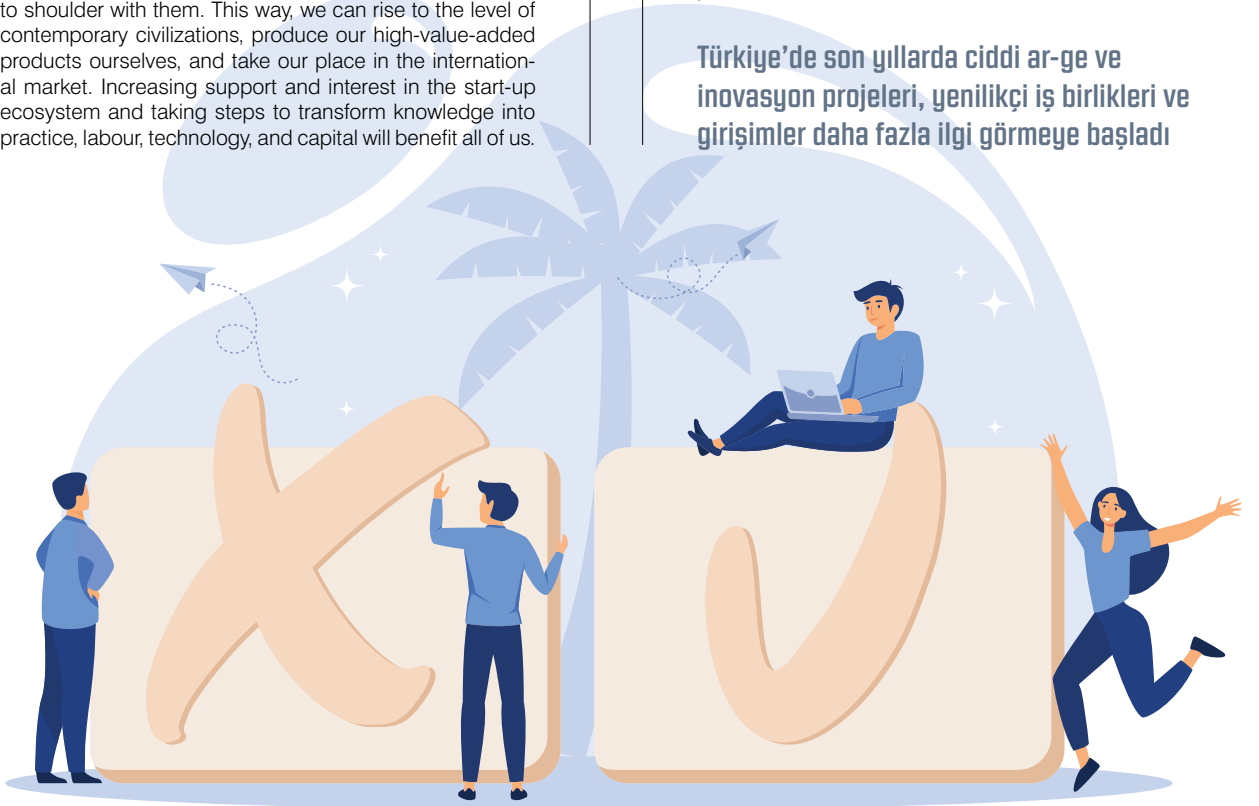
In January 2022 and another start-up, a famous one in the software industry, Insider, was Türkiye's 6th unicorn, reaching a valuation exceeding \$1 billion in February 2022. Looking at this data, we may as well tell that the start-up ecosystem in Türkiye has made progress and contributed to our developing economy.

As mentioned, the start-up ecosystem is, by nature, open to growth in a competitive market and innovative, and the importance of start-ups is increasing day by day as a result of changes on a daily basis, developing technologies, and innovative ideas. Just like the start-ups we mentioned, many other start-ups are trying to make their name known and contribute to the economy of our country. Successful start-ups emerging from Türkiye's start-up ecosystem will pave the way for new start-ups and will undoubtedly contribute to the economy of our developing country. The points we should pay attention to are as follows: increasing the partnership of the public and private sectors, encouraging start-ups and entrepreneurs, and most importantly, listening to the ideas of young people, who are our light, and walking shoulder to shoulder with them. This way, we can rise to the level of contemporary civilizations, produce our high-value-added products ourselves, and take our place in the international market. Increasing support and interest in the start-up ecosystem and taking steps to transform knowledge into practice, labour, technology, and capital will benefit all of us.

ise Türkiye'nin 6. unicorn'u olarak 2022 Şubat'ında bir milyar dolardan fazla değerlemeye ulaşmıştı. Bu verilere baktıktan sonra Türkiye'de startup ekosisteminin ilerleme kat ettiğini ve gelişmekte olan ekonomimize katkı sunduğunu söylemek yanlış olmayacaktır. Söz ettiğimiz gibi startup ekosistemi doğası itibarıyla rekabetçi bir piyasada büyümeye açık ve yenilikçi girişimlerdir ve günlük değişimler, gelişen teknolojiler, yenilikçi fikirler sonucunda startupların önemi her geçen gün artmaktadır. Örneklerini konuştuğumuz startuplar gibi daha pek çok startup adını duyurmaya ve ülkemizin ekonomisine katkıda bulunmaya çalışmaktadır.

Türkiye'nin startup ekosisteminden çıkan başarılı girişimler, yeni girişimlerin önünü açacaktır ve gelişmekte olan ülkemizin ekonomisine katkı sağlayacaktır kuşkusuz. Burada önemsememiz gereken noktalar; kamu sektörünün ve özel sektörün ortaklığını artırabilmek, girişimleri ve girişimcileri teşvik etmek ve en önemlisi, işiğimiz olan gençlerin fikirlerini dinleyerek onlarla omuz omuza yürümeğdir. Bu sayede muasır medeniyetlerin seviyesine çıkıp yüksek katma değerli ürünlerimizi kendimiz üretilip uluslararası pazarda yerimizi alabiliriz. Startup ekosistemine yönelik desteklerin ve ilgilerin artması; bilginin pratiğe, emeğe, teknolojiye ve sermayeye dönüşmesi için adımların atılması hepimizin yararına olacaktır.

Türkiye'de son yıllarda ciddi ar-ge ve inovasyon projeleri, yenilikçi iş birlikleri ve girişimler daha fazla ilgi görmeye başladı





CEO
Ecem Çuhacı Küçük
DİİCI

NEXT-GENERATION PHENOMENON: ENTREPRENEURSHIP

Yeni Nesil Fenomen: Girişimcilik

In order for the entrepreneurship ecosystem to grow and this culture to be formed, we need to create a cycle where the system, institutions, and entrepreneurs are together

Girişimcilik ekosisteminin büyümesi ve bu kültürün oluşması için sistemin, kurumların ve girişimcilerin birlikte olduğu bir döngü yaratmamız gerekiyor

"Is entrepreneurship a next-generation trend or a sector to remain permanently in our lives?" might be considered one of the popular topics discussed recently. Even though the foundations of the entrepreneurship in Türkiye have started to be laid back in 2010, as of 2016, the "Incubators" and "Accelerators" opened in the metropolitan cities, in particular, Istanbul, have led to an increase in the entrepreneurship activities and in the awareness people had. The entrepreneurship activities have indeed increased but whether we have really established the start-up culture might still keep being the biggest question mark for everyone.

If we go back in time a little, when one talked about start-ups before only 2 years, people thought of individuals who established their own business such as a chee kofte or lokma store through a franchise system. However, as the start-ups such as Getir, Trendyol, Dream Games, and so on made the headline of the newspapers as "Unicorns", the perceptions of people have changed. In fact, they have changed so much that families of many young entrepreneurs willing their children to have a job with insurance and fixed salary several years ago are now considering entrepreneurship more favorable. Well then, can we attribute this to the billion-dollar company valuations and the investments they receive or to the fact that the whole world has economically come to a deadlock and turned to innovative technologies?

"Girişimcilik yeni nesil bir trend mi yoksa gerçekten hayatımızda kalıcı olacak bir sektör mü?" sorusu son günlerde üzerine konuşulan popüler konulardan biri diyebiliriz. Aslında Türkiye'de girişimciliğin temelleri 2010 yılında atılmaya başlansa da 2016 yılı itibarıyla İstanbul başta olmak üzere büyük şehirlerde açılan 'Kuluçka Merkezleri' ve 'Hızlandırma Programları' girişimcilik faaliyetlerinin artmasını ve bilinmesini sağladı. Girişimcilik faaliyetleri artsa da girişimcilik kültürünü gerçekten oluşturabildik mi, herkes için kafalardaki en büyük soru işareti olabilir.

Biraz başa sararsak startup ya da Türkçe karşılığı olan girişimcilik denildiğinde çok değil bundan 2 yıl öncesinde çiğ köfte ya da lokma dükkânı gibi franchise sistemle kendi işini kuran kişiler akla geliyordu. Fakat Getir, Trendyol, Dream Games gibi startupların gazetelere 'Unicorn' olarak manşet olmasıyla birlikte algılar değişti. Hatta o kadar değişti ki birkaç yıl öncesine kadar çoğu genç girişimcinin ailesi çocuklarının sigorta ve maaşlı bir işe girmesini isterken bugünlerde girişimcilik yolculuğuna daha sıcak bakıyor. Peki bu durumun milyar dolarlık şirket değerlemeleri ve aldıkları yatırımlarla mı ilgisi var yoksa tüm dünyanın ekonomik olarak çıkmaza girmesi

Families of many young entrepreneurs willing their children to have a job with insurance and fixed salary several years ago are now considering entrepreneurship more favorable

This is a challenging question and has a just as complex answer. Yet, as a matter of fact, the technology that changed our lives via web2 has rapidly evolved through concepts such as mobile phones, artificial intelligence, and block-chain technology. It has become hard for large companies and even governmental institutions to quickly adapt to this change. The concept of digital transformation has caused large companies to find out that they cannot cope with this issue by themselves. Thereby, the start-ups that are dynamic, quick, and able to pivot made up of teams much smaller in comparison have appeared. These sum up what we call entrepreneurship. At the beginning of the article, we asked if we have managed to create an entrepreneurial culture.



Birkaç yıl öncesine kadar çoğu genç girişimcinin ailesi çocuklarının sigorta ve maaşlı bir işe girmesini isterken bugünlerde girişimcilik yolculuğuna daha sıcak bakıyor

ve inovatif teknolojilere yönelmesiyle mi? Zor bir soru ve bir o kadar da cevabı karmaşık diyebiliriz. Ama şu bir gerçek ki web2 ile hayatımızı değiştiren teknoloji; cep telefonları, yapay zeka ve blockchain teknolojisi gibi kavramlarla birlikte hızla evrim geçirdi. Büyük firmaların ve hatta kamunun bu değişime hızla ayak uydurması zorlaştı. Dijital dönüşüm kavramıyla birlikte büyük firmalar bu durumla tek başlarına mücadele edemeyeceklerini anladılar. Tam da bu noktada çok daha küçük ekiplerden oluşan dinamik, hızlı, pivot yeteneğine sahip girişimler ortaya çıktı. Girişimcilik dediğimiz şey de aslında tam olarak bunlardan ibaret.

Yazının başında girişimcilik kültürünü oluşturabildik mi demiştik. Maalesef ki buna cevabım hayır! Bu cevabı neden verdiğimi birkaç farklı yöntemle anlatmak isterim. Girişimcilerin belki de en çok karıştırdıkları soru şu: "Koca koca firmalar, holdingler neden gelip senin ürün/hizmetini kullanıp sana para ödesin ki, kendisi yapar?!" Bu satırları okuyan girişimciler eminim bu soru veya tepki ile en az bir kere karşılaşmıştır. Bu kısımda durup bir üst satırı tekrar okumanızı rica edeceğim. Ne demiştik girişimler dinamik ve hızlı yapılardır. Küçük ekiplerden oluşur ve pivot etme yani müşterinin talebine göre iş planını değiştirme yeteneğine sahiptir. Büyük firmalar ise hantaldır, hantal olmak da zorundadır. Bürokratik süreçler uzun ve yorucudur bu gibi yerlerde. Girişimlerde ise bürokratik süreçler olmadığı gibi bu büyük yapıların sorunlarına kısa sürede, daha az bir bütçe ile çözüm getirirler.

Girişimcilik kültürünü oluşturamamamızdaki diğer bir neden de aslında girişimcilerimizin kendisidir. Burada hem Türkiye'deki eğitimin temelini çoktan seçmeli sorulara dayandırılmasını hem de gençlerimizin girişimcilikle çok geç yaşta tanışmasını söyleyebiliriz. Bugün artık liseli öğrencilerimiz yenilikçi iş fikri geliştirmek üzerine çalışıyor, yarışmalara katılıyor hatta ebeveynleri üzerinden firma kuran örnekleri bile gösterebiliriz fakat hala sayıları çok az. Startup dediğiniz kültür tüm dünyaya Amerika'dan yayılmış fakat başarılarının sırrını iki kelime ile özetleyebilirim: Sunum becerisi! Evet yanlış duymadınız Amerikan sistemi neredeyse 4 yaşından itibaren çocuğun yaptığı her şeyi kafasında yarattığı hikayesi ile anlatmasını ister. Sürekli fikir geliştirip bunu anlatması istenen çocuklarda küçük yaşlardan itibaren çevrelerindeki problemi fark ederek fikir geliştirir ve geliştirdikleri fikri en sade ve doğru bir şekilde karşı tarafa aktarabilir. Belki de artık bizim de

But unfortunately, my answer is no! I would like to explain why I gave this answer in a few different ways. Perhaps the most common question entrepreneurs face is: "Why would large companies and holdings approach you and use your product/service while they can do it themselves?!" I'm pretty sure that entrepreneurs reading these lines have encountered this question or reaction at least once. Please stop here and read the line above once again. As we said, start-ups are dynamic and quick structures. They consist of small teams and are able to pivot, which means that they are able to change the business plan according to the customer's demand. Large companies are cumbersome, and they are bound to be so. Bureaucratic processes are long and tiring in such companies. In start-ups, however, there are no bureaucratic processes and they offer solutions to the problems of these large structures in a short time with a less budget.

Another reason why we cannot create an entrepreneurial culture is actually our entrepreneurs themselves. Here, we can say that the foundation of education in Türkiye is based on multiple-choice questions and that our young people are introduced to entrepreneurship at a very late age. Today, our high school students are working on developing innovative business ideas and participating in competitions, and we can even show examples of students establishing companies through their parents, but they are still very few in number.

The culture called start-up has spread all over the world from the USA, but I can summarize the secret of these start-ups in two words: Presentation skill! Yes, you heard right, the system in the USA asks the children to tell everything he/she does from the age of 4 through the story he/she has created in his/her mind. Children who are constantly asked to develop an idea and explain it become able to develop ideas by noticing the problem around them from

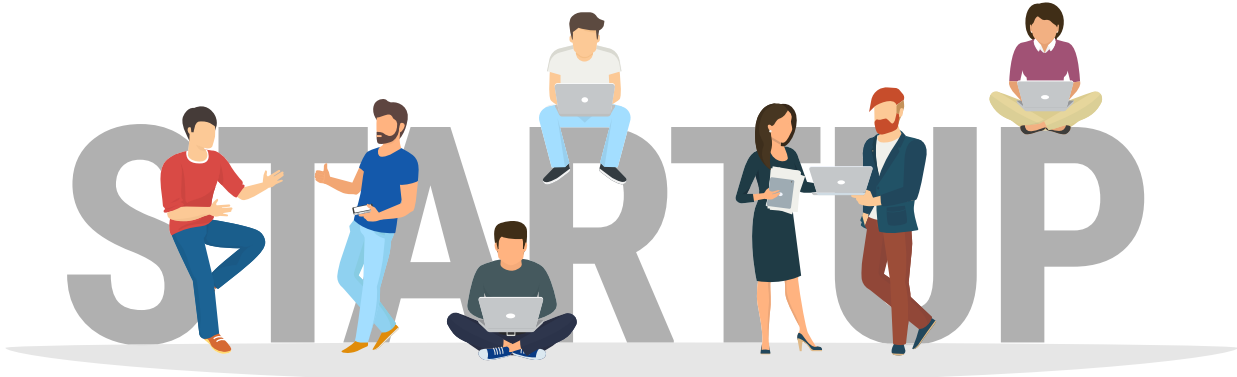
The technology that changed our lives via web2 has rapidly evolved through concepts such as mobile phones, artificial intelligence, and blockchain technology



çocuklarımızın önüne bu mu o mu diye çoktan seçmeli seçenekler vermek yerine kendilerini daha rahat ifade edebildikleri bir sisteme geçmemizin zamanı gelmiştir.

Ayrıca girişimcinin fikrine aşık olması, eleştirilere kulak asmadan devam etmesi, en baştan globale açılmak için planlar yapmaması ve daha küçük hayaller kurması da farkında olmadan kendine koyduğu bir engel. Başarılı bir girişimci olmak için birinci altın kural değişime açık olmak. Diğer bir mesele de olabildiğince network elde etmek. Etkinliklere, yarışmalara girmekten çekinmemeli girişimciler. Her bir yarışma, etkinlik sizi yeni bir insanla yani yeni bir bakış açısıyla tanıştıracak. Yeni bakış açısından farklı bir girişim fikri ya da girişiminiz için farklı bir iş modeli çıkarabilirsiniz, unutmayın!

Web2 ile hayatımızı değiştiren teknoloji; cep telefonları, yapay zeka ve blockchain teknolojisi gibi kavramlarla birlikte hızla evrim geçirdi



Start-ups are dynamic and quick structures. They consist of small teams and are able to pivot, which means that they are able to change the business plan according to the customer's demand

a young age and to convey the idea they have developed to the other party in the simplest and most correct manner. Maybe it's time for us to switch to a system where our children can express themselves more easily instead of giving them multiple-choice options. Besides, becoming obsessed with his/her own idea, ignoring criticism and moving on, not making plans to open up to the global market from the very beginning, and dreaming of smaller dreams are also obstacles that an entrepreneur unwittingly puts on himself/herself.

The rule of thumb for becoming a successful entrepreneur is to be open to change. Another issue is to get as much network as possible. Entrepreneurs should not hesitate to participate in events and competitions. Each competition and event will introduce you to a new person, to a new perspective. Remember, through a new perspective, you can come up with a different entrepreneurial idea or a different business model for your start-up!

The other and biggest reason is that institutions do not really value this field. The number of companies that hold events and competitions related to entrepreneurship has increased in the last two years, both thanks to the decrease in costs and the fact that they see this area as a social responsibility project. Supporting entrepreneurs should not be done with giving a prize of TRY 10,000 in just one competition. Yes, these are without a doubt very valuable, but not enough. Unfortunately, it is also not enough to open an innovation department and get in-house entrepreneurship training to achieve this transformation. First of all, companies that want to do this business must find and hire an entrepreneur, incubator employee, or people who invest in start-ups, or they must make a contract as a consultant. These qualified, knowledgeable people should be asked to train personnel within the organization.

The second point in institutions is establishing mutual funds. Just being a client of a start-up is not enough. At the same time, by investing in different levels, companies can increase their power and achieve digital transformation. In order not to miss the train and these next-generation technologies, they must build this area and invest in themselves first and then in start-ups. In order for the entrepreneurship ecosystem to grow and this culture to be formed, we need to create a cycle where the system, institutions, and entrepreneurs are together. Hence, it will be inevitable for us to grow both technologically and economically.

Girişimler dinamik ve hızlı yapılardır. Küçük ekiplerden oluşur ve pivot etme yani müşterinin talebine göre iş planını değiştirme yeteneğine sahiptir

Diğer ve en büyük neden ise kurumların bu alana gerçekten değer vermemeleridir. Girişimcilikle ilgili etkinlikler, yarışmalar yapan firmaların sayısı iki yılda hem maliyetlerin düşmesi hem de bu alanı sosyal sorumluluk projesi gibi görmeleri ile arttı. Girişimcilere destek olmak demek sadece bir yarışmada 10.000 TL ödül vermek ile bitmemeli. Evet bunlarda kesinlikle çok değerli ama yeterli değil. Bu dönüşümü yakalamak için inovasyon departmanı açmak, kurum içi girişimcilik eğitimleri aldirmek da maalesef yeterli değil. Öncelikle bu işi yapmak isteyen firmalar startup kurup batırmış bir girişimciyi, kuluçka merkezi çalışanını ya da start-uplara yatırım yapan insanları bulup işe almalı ya da danışman olarak anlaşılmalı. Bu nitelikli, işini bilen insanlardan kurum içinde personel yetiştirmesi istenilmeli.

Kurumlardaki ikinci nokta ise yatırım fonu kurma kısmı. Sadece bir girişimin müşterisi olmak yetmez. Aynı zamanda belirlenen farklı dikeylerde de yatırım yaparak firmalar güçlerini artırabilir, dijital dönüşümü yakalayabilirler. Geç kalmamak ve bu yeni nesil teknolojileri kaçırmamak için bu alanı inşa etmeli, önce kendilerine daha sonra da girişimlere yatırım yapmalı. Girişimcilik ekosisteminin büyümesi ve bu kültürün oluşması için sistemin, kurumların ve girişimcilerin birlikte olduğu bir döngü yaratmamız gerekiyor. Böylece hem teknolojik olarak hem de ekonomik olarak büyümemiz kaçınılmaz olacak.





NEDİM VURAL

Chairman of the Board of VeVentures Corporate Group
VeVentures Şirketler Topluluğu Yönetim Kurulu Başkanı

The foundations of VeVentures Group of Companies date back to 2011. Having started its activities by offering information and consultancy services to intermediary institutions in Türkiye under the name of Vural Bilişim, the company today offers services to international groups such as QNB and Citigroup in the global arena. With the new companies opened to serve new sectors in the following years, a group of companies has been forming that has started to make a name for itself with its remarkable investments in various fields such as fintech, energy, industrial engineering, informatics, and agriculture. These companies are combined under a community brand and make up the VeVentures Group of Companies.

We had an interview with Nedim Vural, the Founder and Chairman of the Board of these companies, on the establishment of the VeVentures brand and his projections for the future.



WE AIM FOR THE TOP 100 IN EXPORTS IN 5 YEARS

*5 Yıl İçerisinde İhracatta ilk
100'e Girmeyi Hedefliyoruz*

VeVentures Şirketler Topluluğu'nun temelleri 2011 yılına dayanıyor. Vural Bilişim ismi ile Türkiye'de bulunan aracı kurumlara bilişim ve danışmanlık hizmetleri sunarak faaliyetlerine başlayan şirket, bugün global alanda QNB, Citigroup gibi uluslararası gruplara hizmet veriyor. İlerleyen senelerde yeni sektörlerle hizmet vermek üzere açılan yeni şirketler ile gelinen noktada; fintek, enerji, endüstriyel mühendislik, bilişim ve tarım gibi birbirinden çeşitli alanlardaki dikkat çeken yatırımlarıyla adından söz ettirmeye başlayan bir şirketler grubu oluşuyor. Bu şirketler bir topluluk markası altında birleştiriliyor ve ismi VeVentures Şirketler Topluluğu oluyor.

Bu şirketlerin Kurucusu ve Yönetim Kurulu Başkanı Nedim Vural ile VeVentures markasının kuruluşu ve gelecek öngörüsü üzerine bir söyleşi yaptık.



VeVentures is a group of companies that has received an export honour award and is also eager to invest in new areas

VeVentures, ihracat onur ödülü almış ve tüm bunların yanında yeni alanlara da yatırım yapmaya hevesli bir şirketler topluluğu

MR. NEDİM, COULD YOU TELL US ABOUT YOURSELF?

I was born in 1987 in Istanbul. I graduated from Sabancı University, School of Management. Following my undergraduate program, I completed my master's degree in financial management at London Middlesex University, ranking first in the department. I am married and have two children. Differentiating from our family companies in the construction, hotel, and real estate sectors, I turned to the finance and informatics sectors, which had been my dream. For this reason, I started my business life by establishing my first company at the age of 23. Since then, we have kept expanding our investments by taking various steps and setting our targets high.

COULD YOU ALSO TELL US ABOUT THE ESTABLISHMENT OF VEVENTURES AND THE FIELDS OF ACTIVITY OF YOUR COMPANIES?

We started our activities in 2011 with only 2 of my team-mates. We had been providing consultancy services for brokerage houses to reach depositors who wanted to make new investments through digital channels. Back then, it was more difficult for financial companies to manage their customer portfolio compared to today's technology. In addition, financial institutions had to keep their infrastructure and content up-to-date in order to reach micro-investors globally. At this point, we have made productive cooperation with the right partners and the organizations we work with. Today, we offer services to many international banks and financial institutions globally in this company. Then we started to use our income in various business areas. First, in the field of energy, followed by fintech, agriculture and other fields, with Vemarine, Vepar, 11industry and Vetarım companies, we have become a group of companies that employ more than 250 people in Türkiye

NEDİM BEY BİRAZ KENDİNİZDEN BAHSEDER MİSİNİZ?

1987 yılında İstanbul'da doğdum. Sabancı Üniversitesi Yönetim Bilimleri Fakültesi'nden mezun oldum. Üniversite eğitimi tamamladıktan sonra da London Middlesex University'de finansal yönetim bölümünde yüksek lisansımı bölüm birinciliği ile tamamladım. Evli ve iki çocuk babasıyım. İnşaat, otelcilik ve emlak sektörlerinden gelen aile şirketlerimizden farklılaşarak, kendi hayalim olan finans ve bilişim sektörlerine yöneldim. Bu sebeple 23 yaşında ilk şirketimi kurarak ticaret hayatına atıldım. O tarihten bugüne çeşitli girişimlerde bulunarak hedeflerimizi yüksek tutarak yatırımlarımızı büyültmeye devam ediyoruz.

PEKİ, VEVENTURES KURULUŞU VE ŞİRKETLERİNİZİN FAALİYET ALANLARINDAN BAHSEDER MİSİNİZ?

Faaliyetlerimize 2011 yılında yalnızca 2 ekip arkadaşım ile beraber başladık. Aracı kurumların dijital kanallar üzerinden yeni yatırımlar yapmak isteyen mevduat sahiplerine ulaşabilmesi konusunda danışmanlık hizmetleri sunuyorduk. O dönem için finans şirketleri açısından müşteri portföyünü yönetmek bugünün teknolojisine göre daha zordu. Bunun yanında finansal kuruluşların globalde mikro yatırımcıya ulaşmaları için de altyapılarını ve içeriklerini sürekli güncel tutmaları gerekiyordu. Biz bu noktada doğru partnerlerle ve çalıştığımız kuruluşlarla verimli iş birliklikleri yaptık. Bu şirketimizde bugün itibarıyla küresel anlamda birçok uluslararası banka ve finans kuruluşuna hizmet veriyoruz. Daha sonra gelirimizi çeşitli iş alanlarında değerlendirmeye başladık. Önce enerji alanı, ardından fintek, tarım derken; Vemarine, Vepar, 11industry, Vetarım şirketleri ile bugün Türkiye ve yurt dışında 250'den fazla kişiye istihdam sağlayan, ihracat onur ödülü almış

₺

VEVENTURES HAS A TURNOVER OF OVER TRY

220

MILLION IN 2021 ALONG WITH THE COMPANIES IT INVESTS IN

VEVENTURES YATIRIMLARDA BULUNDUĞU FİRMALAR İLE 2021 YILINDA

220

MİLYON TL ÜZERİNDE CİROYA SAHİP

and abroad, received an export honour award, and are eager to invest in new areas as well.

CONSIDERING YOUR YOUNG AGE, CAN WE SAY THAT YOU ARE WORKING ON NEXT-GENERATION BUSINESS MODELS?

I can say that we can conduct the trend studies or projects of the future or today, or we can get innovative business opportunities from them but the definition of the right investment is not to ignore the criterion of acting rational. I believe that the way to take steps in the right sectors is to read the data correctly, not break away from the facts, and feed your projections through the right sources.

LET US TALK ABOUT VEPARA AS WELL. AS YOU MENTIONED, THE INITIATIVES OF BOTH THE START-UP ECOSYSTEM AND INTERNATIONAL INVESTMENT COMPANIES IN TERMS OF FINTECH HAVE REACHED SIGNIFICANT NUMBERS. WHAT ARE YOU AIMING FOR AS VEPARA?

Vepara is a process that we started at the end of 2020. We have a paid-in capital of over TRY 30 million in this company. As you know, the licensing processes in this field continue within the Central Bank of the Republic of Türkiye. We have been completing our preparations in line with the legislation in order to obtain our license. In brief, Vepara is a company that offers virtual POS, money transfer and wallet services to the end-user. But here, we will combine the experience and network we have gained in our other companies and reveal a visionary infrastructure. For example, we will bring the wallet owner together with investment through intermediary institutions and offer software developments on the website of the virtual POS owner. In the project phase of Vepara, we made the right moves in infrastructure investments as well as being very meticulous in all other matters, we established teams of experts in their fields. As we have been offering consultancy, marketing, and financial technology services to financial technology services to financial institutions for years, this field contributes to our inter-company ecosystem.

ve tüm bunların yanında yeni alanlara da yatırım yapmaya hevesli bir şirketler topluluğu haline geldik.

YAŞINIZIN DA GENÇ OLDUĞUNU GÖZ ÖNÜNE ALIRSAK, SİZİ YENİ NESİL İŞ MODELLERİ ÜZERİNDE ÇALIŞIYOR OLARAK TANIMLAYABİLİR MİYİZ?

Şunu ifade edebilirim; geleceğin ya da günümüzün trend çalışmalarını veya projelerini hayata geçirebilirsiniz veya bunlardan yenilikçi iş fırsatları elde edebilirsiniz, fakat doğru yatırımın tanımı rasyonel olma kriterini göz ardı etmemekten geçer. Doğru sektörlere girişimde bulunmanın yolu verileri doğru okumak, gerçeklerden kopmamak ve öngörülerinizi doğru yerlerden beslemektir bence.

BİRAZ DA VEPARA'DAN BAHSEDELİM. SİZİN DE BAHSETTİĞİNİZ GİBİ FİNTEKLER KONUSUNDA HEM START-UP EKOSİSTEMİNDE HEM DE ULUSLARARASI YATIRIM FİRMALARININ GİRİŞİMLERİ CİDDİ BOYUTLARDA. VEPARA OLARAK SİZ NELER HEDEFLİYORSUNUZ?

Vepara 2020 yılının sonunda başladığımız bir süreç. Bu şirkette 30 Milyon TL üzerinde ödenmiş sermayemiz var. Biliyorsunuz bu alanda lisanslama süreçleri Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası bünyesinde devam ediyor. Biz de lisansımızı alabilmek adına mevzuata uygun şekilde hazırlıklarımızı tamamlıyoruz.

Özetlemek gerekirse Vepara; sanal pos, para transferi ve cüzdan hizmetini son kullanıcıya sunan bir şirket. Fakat biz burada diğer firmalarımızda edindiğimiz deneyim ve networku harmanlayıp vizyoner bir altyapı ortaya koyacağız.

Örneğin; cüzdan sahibini aracı kurumlar üzerinden yatırım ile buluşturacak, sanal pos sahibinin web sitesinde yazılım geliştirmeleri sunacağız. Vepara henüz bir proje halindeyken hem altyapı yatırımlarında doğru hamleler yaptık hem de diğer tüm konularda çok titiz davranarak alanında uzman ekipler kurduk.



VEVENTURES
GROUP OF
COMPANIES
EMPLOYS OVER

250

PEOPLE IN TÜRKİYE
AND ABROAD

VEVENTURES
ŞİRKETLER
TOPLULUĞU,
TÜRKİYE VE YURT
DIŞINDA

250

DEN
FAZLA KİŞİYE
İSTİHDAM
SAĞLIYOR





WHAT IS YOUR PREDICTION ABOUT THE FUTURE AND STRUCTURE OF THE COMPANY?

In the next 5 years, we aim to combine all our companies and partnerships under a single legal entity and to be among the top 100 companies in Türkiye in terms of exports.

In order to achieve this goal, we, as VeVentures, have updated both our previous investments and our corporate structure in the last two years. We have structured the organizational structure, business planning and corporate equipment of all our companies before taking our new steps. We have carried out detailed studies in many areas from occupational safety practices to human resource planning. We paid attention to realizing all these by taking into account the world standards. Prior to our new investments, we updated our company policies and methods of doing business in line with both our own corporate understanding and the requirements of the sectors in which we are active. We mapped out the principles and objectives on a chart applicable to all our companies. The harvest we reaped as a result of these institutional structure studies allows us to look to the future with hope in terms of reaching our goal.

HOW DO YOU CHOOSE YOUR NEW INVESTMENT AREAS? HOW DO YOU PERCEIVE NEW START-UP IDEAS?

The world is going through a process of globalization and therefore today, a next-generation company, which was founded just 3 years ago, has the opportunity to get ahead of 30-year-old traditional companies. Start-ups of 100 people established in Silicon Valley are able to defy the world's largest industrial giants, so to speak. For this reason, I would like to state that we are always open to start-ups. We already have various investments and partnerships in these areas. As VeVentures, we have established a start-up evaluation mechanism. We perceive this evaluation process as a company policy. We have developed a corporate sensitivity in terms of having start-ups reach finance and turning ideas into values. I would like to announce that our fellow entrepreneurs can reach us via our website.

Yıllardır finans kurumlarına danışmanlık, pazarlama ve finansal teknoloji açısından hizmet sunduğumuz için bu alan bizim firmalar arası ekosistemimize katkı sağlıyor.

ŞİRKET GELECEĞİ VE YAPISI İLE İLGİLİ ÖNGÖRÜNÜZ NEDİR?

Önümüzdeki 5 yıl içerisinde tüm şirketlerimiz ve ortaklıklarımızı tek tüzel kişilik altında birleştirip ihracat anlamında Türkiye'nin ilk 100 şirketi arasında girmeyi hedefliyoruz. Bu hedefimize ulaşmak için VeVentures olarak son iki yılda hem önceki yatırımlarımızı hem de şirket kurumsal yapımızı güncelledik. Tüm şirketlerimizin organizasyon yapısını, iş planlamalarımızı, kurumsal süreçlerimizi yeni adımlarımız öncesinde yapılandırdık. İş güvenliği uygulamalarından insan kaynağı planlamasına kadar birçok alanda detaylı çalışmalar yaptık.

Tüm bunları dünya standartlarını göz önüne alarak uygulamaya dikkat ettik. Yeni yatırımlarımız öncesinde şirket politikalarımızı, iş yapış şekillerimizi hem kendi kurumsal anlayışımızla hem de çalıştığımız sektörlerin gereğine uygun olarak güncelledik. Tüm şirketlerimiz için kullanılabilir bir şema üzerinden prensipler ve hedefler haritası çıkardık. Bu kurumsal yapı çalışmalarını sonucunda aldığımız meyveler hedefimize ulaşma noktasında geleceğe umutla bakmamızı sağlıyor.

YENİ YATIRIM ALANLARINIZI NASIL SEÇİYORSUNUZ? YENİ GİRİŞİM FİKİRLERİNE NASIL BAKIYORSUNUZ?

Dünya globalleşiyor, bugün henüz 3 sene önce kurulmuş yeni nesil bir şirket, 30 yıllık köklü geleneksel şirketlerin önüne geçiyor. Silikon Vadisi'nde kurulan 100 kişilik start-up'lar, bugün dünyanın en büyük sanayi devlerine tabiri caiz ise kafa tutabiliyor. Bu sebeple girişimlere, start-up'lara her zaman açık olduğumuzu belirtmek isterim. Zaten bu konularda çeşitli yatırımlarımız ve ortaklıklarımız var. VeVentures olarak bir start-up değerlendirme mekanizması kurduk. Bu değerlendirme sürecimizi bir şirket politikası olarak görüyoruz. Start-upların finansmana ulaşması, fikirlerin birer değere dönüşmesi noktasında kurumsal bir hassasiyet geliştirdik. Girişimci arkadaşlarımızın internet sitemiz üzerinden bizlere ulaşabileceklerini buradan da iletmek isterim.



OUR GREEN WORLD

Yeşil Dünyamız



Authors of Our Green World
Derin Erdem - Defne Gürkan Yeşil Dünyamız Kitabı Yazarları

“Our Green World” is an interactive activity book aimed at teaching sustainability for children aged 8-12

“Yeşil Dünyamız” 8-12 yaş arası çocuklara yönelik, sürdürülebilirliği öğretmeyi hedefleyen interaktif bir aktivite kitabı

Stating that they wrote the book titled Our Green World in order to take a step towards a sustainable life, albeit a small one, high school students Defne Gürkan and Derin Erdem say that a greener future is achievable.

1- Could you tell us about the story of the book “Our Green World”? What kind of insight did it have as it met the readers?

At the beginning of the pandemic, we intended to prepare an educational activity book for children. We decided to reconcile the subject of the book with a current problem. The climate crisis is one of the most current problems of our time, we need to take action and inform those around us in order to prevent this situation. For this reason, we entered our high school's entrepreneurship club. At the club, we gained knowledge in many areas from marketing to finance and started to prepare our book. In order to render our book both educational and entertaining, we

Yeşil Dünyamız kitabını, küçük de olsa sürdürülebilir bir yaşam için adım atılmasını sağlamak amacıyla yazdıklarını belirten lise öğrencileri Defne Gürkan ve Derin Erdem daha yeşil bir geleceğin mümkün olduğunu söylüyor.

1- “Yeşil Dünyamız” kitabının hikayesinden bahsedebilir misiniz? Nasıl bir içgörüyü okuyucularla buluştu?

Biz pandeminin başında çocuklara yönelik öğretici bir aktivite kitabı yapmak istiyorduk. Kitabın konusunu da güncel bir problemle bağdaştırmaya karar verdik. İklim krizi günümüzün en güncel problemlerinden biri, bu durumun önüne geçebilmek için aksiyon almamız ve etrafımızdakileri bilgilendirmemiz gerekiyor. Bunun için okulumuzun girişimcilik kulübüne girdik. Kulüpte pazarlamadan finansa kadar birçok alanda bilgi edindik ve kitabımızı hazırlamaya başladık. Kitabımızı hem öğretici hem de eğlenceli yapmak

paid attention to being interactive, and we received support from professors and institutions working in the field of the climate crisis. Currently, "Our Green World" is available in many bookstores and fairs.

2- Could you inform us about the content of the book?

"Our Green World" is an interactive activity book aimed at teaching sustainability for children aged 8-12. The book aims to contribute to the "Climate Action" and "Quality Education" articles of the United Nations Sustainable Development Goals. In our book, you can find topics such as climate crisis, sustainability, water pollution, drought, and so on. We also included activities such as leaf drying, healthy recipes, labyrinth, and painting.

3- Why is the concept of "sustainability" so critical? What do you think we can do for a more sustainable life?

Sustainability is one of the most significant factors for the continuation of life on our planet. Recently, with the increase in urbanization and fossil fuel consumption, the balance of nature has started to deteriorate. That is the reason why we have more responsibilities to nature than ever before. Our "Green World" shows children individual changes they can make in their daily lives for a better future. Some of these changes are to use bicycles as a means of transportation, to bring our cloth bags from home instead of buying plastic bags when going to the market, to shorten our shower time even if it is 5 minutes, to use recycling bins and not to waste resources such as electricity and water more than necessary. In this problem, companies, as well as individuals, have a responsibility. Attaching importance to recycling in production and consuming less natural resources in more innovative ways are certain steps that can be taken. We believe that a greener future will be possible through small changes that people and companies will make at their own expense.

4- What are your goals for the book "Our Green World"?

Our primary goal with "Our Green World" is to reach as many children as possible and to raise awareness about significant issues of today, including sustainability. We deliver our book to schools with inadequate access to education in Türkiye through sponsors. We have now reached 51 village schools and 2183 students in the East. We are hoping that we can take a step towards a sustainable life, albeit a small one.

için interaktif olmasına dikkat ettik ve iklim krizi alanında çalışan profesörler ve kurumlardan destek aldık. Şu an "Yeşil Dünyamız" birçok kitapçıda ve fuarda yer alıyor.

2- Kitabın içeriği hakkında bilgi verebilir misiniz?

"Yeşil Dünyamız" 8-12 yaş arası çocuklara yönelik, sürdürülebilirliği öğretmeyi hedefleyen interaktif bir aktivite kitabı. Birleşmiş Milletler'in Sürdürülebilir Kalkınma Amaçları'ndan "İklim Eylemi" ve "Nitelikli Eğitim" maddelerine katkı sağlamayı amaçlıyor. Kitabımızda iklim krizi, sürdürülebilirlik, su kırlılığı, kuraklık gibi bulabilirsiniz. Ayrıca yaprak kurutma, sağlıklı tarifler, labirent, boyama gibi aktivitelere yer verdik.

3- "Sürdürülebilirlik" kavramı neden bu kadar önemli? Sizce daha sürdürülebilir bir yaşam için yapabileceğimiz nelerdir?

Sürdürülebilirlik gezegenimizde yaşamın devam etmesi için en önemli faktörlerden biri. Son zamanlarda kentleşme ve fosil yakıt tüketimindeki artış ile doğanın dengesi bozulmaya başladı. Bu nedenle doğaya karşı sahip olduğumuz sorumluluklar hiç olmadığı kadar fazla. "Yeşil Dünyamız" çocuklara daha iyi bir gelecek için günlük yaşantılarında yapabilecekleri bireysel değişiklikleri gösteriyor. Ulaşım aracı olarak bisiklet kullanmak, markete giderken plastik poşet almak yerine evden bez çantamızı getirmek, duş süremizi 5 dakika olsa da kısaltmak, geri dönüşüm kutuları kullanmak ve elektrik, su gibi kaynakları gereğinden fazla harcamamak bunlardan bazıları. Bu problemde bireylerin olduğu kadar şirketlerin de sorumluluğu var. Üretimde geri dönüşüme önem vermek ve daha inovatif yollarla doğal kaynakları az tüketmek yapılabilecek adımlardan bazıları. İnanıyoruz ki daha yeşil bir gelecek, insanların ve şirketlerin kendi imkanlarıyla yapacakları küçük değişikliklerle mümkün olacak.

4- Yeşil Dünyamız kitabıyla ilgili hedefleriniz nelerdir?

"Yeşil Dünyamız" ile öncelikli hedefimiz olabildiğince fazla çocuğa ulaşmak ve sürdürülebilirlik dahil olmak üzere günümüzün önemli konuları hakkında farkındalık yaratmak. Kitabımızı Türkiye'de eğitime erişimi yeterli olmayan okullara sponsorlar aracılığıyla ulaştırıyoruz. Şu an Doğu'da 51 köy okuluna ve 2183 öğrenciye ulaştık. Umarız ki küçük de olsa sürdürülebilir bir yaşam için adım atılmasını sağlayabiliriz.



To read the full interview;
Röportajın tamamını okumak için;





Young Entrepreneur, Military Anthropologist, Waterless Farming Land Owner
Dr. Aynur Ece Onur
Genç Girişimci, Askeri Antropolog ve Susuz Tarım Çiftliği Sahibi

A STORY OF ENTREPRENEURSHIP FROM THE USA TO BURDUR

ABD'den Burdur'a Uzanan Bir Girişimcilik Hikâyesi

Waterless farming will play a critical role in detoxifying our land and water, starting from the Lakes Region

Susuz tarım, Göller Yöresi'nden başlayarak toprağımızın ve suyumuzun zehirden arındırılması için önemli rol oynayacak



Following my graduation from METU, Department of International Relations, I completed my master's and doctorate program in the field of Military Anthropology at Indiana University in the USA and gave various lectures in the same department. I implemented my Waterless Farming project after I lost my grandfather, left behind my life in the USA, and made a visit that shook me at the core to the Kayalı village under Karamanlı district of Burdur province, which is my homeland, in 2015 for the first time.

The population of the Kayalı village that I saw for the first time in my life dropped to under 100 and houses and farms were abandoned. Village schools were closed. There was no medical centre, pharmacy, or even a grocery store in the village. The number of young people and children in the village could be counted on the fingers of a hand. The most significant reason for this was as follows: The ground and underground water sources in the region were about to be exhausted. Being home to flamingos and 122 other bird species and 12 fish species, Karataş Lake had completely dried up due to wild irrigation and illegal drilling in



Tarımda vahşi sulama ve kaçak sondajlar nedeniyle flamingolar ile 122 diğer kuş çeşidine ve 12 balık türüne ev sahipliği yapan Karataş Gölü tamamen kurumuştur



Being home to flamingos and 122 other bird species and 12 fish species, Karataş Lake had completely dried up due to wild irrigation and illegal drilling in agriculture

ODTÜ Uluslararası İlişkiler Bölümü'nden mezun olduktan sonra ABD'nin Indiana Üniversitesi'nde Askerî Antropoloji alanında yüksek lisans ve doktora yaptım ve aynı bölümde çeşitli dersler verdim. Susuz Tarım projesi ise dedemi kaybetmenin ardından ABD'deki hayatımı bırakarak ata toprağım Burdur ilinin Karamanlı ilçesine bağlı Kayalı köyüne 2015 yılında ilk kez yaptığım ve beni derinden sarsan bir ziyaretin ardından gerçekleşti.

Hayatımda ilk defa gördüğüm Kayalı köyün nüfusu 100'ün altına düşmüş, evler ve tarlalar terk edilmişti. Köy okulu kapanmıştı. Köyde sağlık ocağı, eczane ve hatta bir bakkal dahi yoktu. Köydeki gençlerin ve çocukların sayısı bir elin parmaklarını geçmiyordu. Bütün bunların altında yatan en önemli neden suydur: Bölgedeki yer üstü ve yer altı su kaynakları tükenmek üzereydi. Tarımda vahşi sulama ve kaçak sondajlar nedeniyle flamingolar ile 122 diğer kuş çeşidine ve 12 balık türüne ev sahipliği yapan Karataş Gölü tamamen kurumuştur.





Together with 25 female agricultural workers, aged from 17 to 78, whom I call “Angels of the Soil” and my family, I implemented the Waterless Farming Project

agriculture. As a military anthropologist who specializes in war and knows how war changes form, the fact that water and food wars are not far from us hit me like a ton of bricks. In 2014-14 and 2016-17, I received the “Educator of the Year” and “Educator of the Future” awards at my university. I thought, “What’s the good of the awards I received as a scholar in the USA when children could not go to school in my ancestral land?” I also dreamed of teaching at the village school of Kayalı one day and making Burdur an agricultural paradise like the state of Indiana.

Between 2015-17, I made detailed research and plan on what we can do to develop Kayalı once again, and what kind of a transformation we should perform in agricultural production to combat the problem of drought. Finally, I made the most critical decision of my life: I stopped being a college anthropologist. I came back from the USA to Türkiye. As an independent anthropologist, I intended to take the lead in the transformation of agriculture in my ancestral land and to revive and relive the Yörük culture. Together with my family and 25 female agricultural workers, I implemented the “Waterless Farming Project”. These 25 female agricultural workers, aged from 17 to 78, whom I call “Angels of the Soil”, formed the first and only female farmer-producer collective in Türkiye that actively struggles against drought. What is waterless farming? Having been practised since the first day people started cultivating the land in Mesopotamia and Anatolia, in other words, for about 10 thousand years, waterless farming, also traditionally known as “dry farming”, is a method of agriculture based on rain and snow. In waterless farming, irrigation is not done except for the water given during the planting of seeds or seedlings.

Why did I name “dry farming”, which is 10 thousand years old, “waterless farming”? The concept of waterless farming is a concept I have used for the first time to emphasize

Savaş üstüne uzmanlaşmış, savaşın nasıl form değiştirdiğini bilen bir askerî antropolog olarak, su ve gıda savaşlarının bize çok uzak olmadığı gerçeği suratıma bir tokat gibi çarpmıştı. 2014-15 ve 2016-17 yıllarında üniversitemde “Yılın Eğitimsi” ve “Geleceğin Eğitimsi” ödüllerini almıştım. “Ata toprağımda çocuklar okula gidemezken benim bir akademisyen olarak ABD’de aldığım ödüller neye yarar?” diye düşündüm. Bir gün Kayalı’nın köy okulunda ders vermeyi, Burdur’u Indiana eyaleti gibi bir tarım cenneti yapmayı hayâl ettiğimi de.

2015-17 yılları arasında Kayalı’yı yeniden kalkındırmak için neler yapabileceğimiz, susuzluk ve kuraklık sorunu ile mücadele için tarımsal üretimde nasıl bir dönüşüm yapmamız gerektiği konularında detaylı araştırma ve plan yaptım. Sonunda hayatımdaki en önemli kararı verdim: Üniversite antropoloğu olmayı bıraktım. ABD’den Türkiye’ye döndüm. Bağımsız bir antropolog olarak ata toprağımda tarım alanındaki dönüşümün öncülüğünü üstlenmeye ve Yörük kültürünü yeniden yaşa(t)maya niyet ettim. Ailem ve 25 kadın tarım işçisi ile birlikte “Susuz Tarım Projesi”ni hayata geçirdim. “Toprağın Melekleri” adını verdiğim, yaşları 17 ila 78 arasında değişen bu 25 kadın tarım işçisi, Türkiye’de kuraklığa ve susuzluğa karşı aktif mücadele veren ilk ve tek kadın çiftçi-üretici kolektifini oluşturdu.

Peki nedir susuz tarım? Susuz tarım, geleneksel adıyla “kuru tarım”, insanlar Mezopotamya’da ve Anadolu’da toprağı ekip biçmeye başladıkları ilk günden beri yani yaklaşık 10 bin yıldır uygulanan, yağmur ve kar yağışına dayalı bir tarım yöntemidir. Susuz tarımda ve kuru tarımda, tohum veya fidenin dikimi esnasında verilen can suyu dışında sulama yapılmaz. Ben 10 bin yıllık “kuru tarım”a neden “susuz tarım” adını verdim? Susuz tarım kavramı,



“Toprağın Melekleri” adını verdiğim, yaşları 17 ila 78 arasında değişen 25 kadın tarım işçisi ve ailem ile birlikte Susuz Tarım Projesi’ni hayata geçirdim



the significant role that this farming method will play in combating drought. Unlike the traditional methods of dry farming, we apply the most up-to-date techniques, which I have compiled from the practices of the United States, United Arab Emirates, and Israel, to preserve the moisture in the soil in waterless farming.

For example, "no-plough farming" is one of the most significant principles of waterless farming. Cultivation of the field with a hand hoe, without the intervention of a tractor or tiller, prevents the deterioration of the soil fauna and flora and creates the most favourable environment for the life of our plants. In addition, we adopt and implement the holistic and nature-friendly approach of permaculture, which takes the development and functioning of natural ecosystems as an example. We aim to preserve our limited water resources through rain harvesting, we aim to increase the amount of organic matter in the soil by producing compost and using natural fertilizers. We avoid using artificial fertilizers or pesticides in our agricultural production at all costs. Between Fall 2019 and Spring 2020, the Angels of the Soil planted oil lavender, medicinal sage, and immortal flower seedlings on a total of 75 acres. In the same period, we established a small factory where we obtained essential oils from our medicinal and aromatic plants, we grew our own seedlings, and we are currently making preparations to produce our derma cosmetic products. In the period from 2019 until today, the lands in and around Karamanlı, where agriculture is performed without water, reached 800 decares. All of our farmers who started waterless farming are made up of country people who return to our country from abroad (from Germany and France) and from the urban life (from Istanbul, Antalya, and Denizli) to the village.

As a result of our consultation with Kayalı village headman, Savaş Özdemir, we determined that the income of the Angels of the Soil from 12 decares of immortal flowers is higher than Özdemir's income from 400 decares of beet, wheat, and barley. In this sense, waterless farming not only provided us with satisfactory income through the sale of essential oils but also created employment for 25 women.

For three years, the Angels of the Soil have been silently combating drought in the Kayalı village of Karamanlı district of Burdur province. The path we have taken since day one has clearly demonstrated that waterless farming can be one of the most powerful weapons we have against the threat of drought. Our waterless farming project through which we have achieved great success can be used as a model in our country, especially in the Lakes Region and Central Anatolia, and beyond our country's borders, in Central Asia. As the Angels of the Soil, we wish you to visit our Kayalı village during our July harvest, to see our colourful flowers blooming in the middle of the Big Plain that has turned into a desert, to inhale its fascinating and healing scents, and to support us so that we can revitalize our village.

bu tarım yönteminin susuzluk ve kuraklıkla mücadelede oynayacağı önemli role vurgu yapmak için ilk defa benim kullandığım bir kavram. Kuru tarımın geleneksel yöntemlerinden farklı olarak, susuz tarımda topraktaki nemi muhafaza etmeye yönelik Amerika Birleşik Devletleri'nin, Birleşik Arap Emirlikleri'nin, İsrail'in uygulamalarından derlediğim en güncel teknikleri uyguluyoruz.

Örneğin; "pulluksuz tarım" susuz tarımın en önemli ilkelelerinden biri. Tarlaya traktör veya çapa makinesi ile müdahale edilmeden, el çapası ile işlenmesi toprak faunasının ve florasının bozulmasına engel oluyor ve bitkilerimizin yaşamı için en elverişli ortamı oluşturuyor. Bunun yanında, doğal ekosistemlerin gelişimini ve işleyişini örnek alan permakültürün bütüncül ve doğa dostu yaklaşımını benimsiyor ve uyguluyoruz. Yağmur hasadı ile kısıtlı su kaynaklarımızı korumayı hedefliyor, kompost üreterek ve doğal gübre kullanarak topraktaki organik madde miktarını artırmayı amaçlıyoruz. Tarımsal üretimimizde suni gübre veya zirai ilaç kesinlikle kullanmıyoruz. Toprağın Melekleri 2019 Sonbaharı ve 2020 Baharı arasında toplamda 75 dönüm araziye yağlık lavanta, tıbbi adaçayı ve ölümsüz çiçek fidesi dikti. Aynı dönemde tıbbi ve aromatik bitkilerimizden uçucu yağlar elde ettiğimiz küçük bir fabrika kurduk, kendi fidelerimizi yetiştirdik ve şu an dermokozmetik ürünlerimizi üretmek için hazırlık yapıyoruz. 2019'dan bugüne kadar geçen süreçte Karamanlı ve çevresinde susuz tarım yapılan topraklar 800 dönüme ulaştı. Susuz tarıma başlayan çiftçilerimizin tamamını yurtdışından (Almanya'dan ve Fransa'dan) ülkemize ve kentten (İstanbul, Antalya ve Denizli'den) köye dönen hemşerilerimiz oluşturuyor.

Kayalı köyü muhtarımız Sn. Savaş Özdemir ile yaptığımız istişare sonucunda Toprağın Melekleri'nin 12 dönüm ölümsüz çiçekten elde ettikleri gelirin Özdemir'in 400 dönüm pancar, buğday ve arpadan kazandığı gelirden daha yüksek olduğunu tespit ettik. Bu anlamda, susuz tarım hem uçucu yağların satışı sayesinde tatmin edici kazanç elde etmemizi sağladı hem de 25 kadına istihdam yaratmış oldu. Üç yıldır Burdur ilinin Karamanlı ilçesinin Kayalı köyünde Toprağın Melekleri kuraklığa ve kıtlığa karşı sessiz sedasız bir savaş veriyor. İlk günden bu yana aldığımız yol, susuz tarımın kuraklık ve kıtlık tehdidini karşı elimizdeki en güçlü silahlardan biri olabileceğini net bir şekilde gösterdi. Büyük başarı elde ettiğimiz susuz tarım projemiz, ülkemizde özellikle Göller Yöresi ve İç Anadolu'da, ülke sınırlarımız ötesinde ise Orta Asya'da model olarak kullanılabilir. Toprağın Melekleri olarak, Temmuz hasadımızda Kayalı köyümüzü ziyaret etmenizi, çöle dönmüş Koca Ova'nın ortasında rengarenk açan çiçeklerimizi görmenizi, büyüleyici ve şifalı kokularını içinizi çekmenizi, köyümüzü yeniden canlandırabilmemiz için bize destek olmanızı dileriz.



📖 Editör **Gamze Biber Özay** Editor

CENTRE FOR INTERNATIONAL SEMINARS AND SUMMITS: QATAR

Uluslararası Seminerlerin ve Zirvelerin Merkezi: Katar



Having rapidly developed making use of its natural gas and oil reserves, Qatar is among the richest countries in the world in terms of per capita income

Doğalgaz ve petrol rezervleri sayesinde ekonomik olarak hızla gelişen Katar, kişi başına düşen milli gelir oranıyla dünyanın en zengin ülkeleri arasında yer alıyor



Serving also as a centre for international seminars and summits, Qatar is a major economic centre dedicated to education and research. More than half of the population of Qatar, a Persian Gulf country located on the Arabian Peninsula, consists of people coming from the Philippines, India, and Nepal to work. Among the 400,000 people living in Qatar, only 25% are originally from Qatar. In the country ruled by the Absolute Monarchy, besides the official language being Arabic, languages such as English, Persian, and Urdu are also spoken due to immigration.

Making an impression of a luxurious country with skyscrapers, expensive hotels, and artificial islands, Qatar also hosts a culture that includes all colours of local life. Doha, the capital and largest city of Qatar, usually welcomes tourists and business travellers. In Doha, where all basic needs are provided free of charge, luxury and excessive consumption and religious conservatism come together, work and social life are organized according to the lunar calendar. For example, business days start on Sunday and end on Thursday. Weekend breaks are on Friday and Saturday. Ramadan and Eid al-Adha are the longest holidays in the country.

PLACES TO VISIT IN QATAR

1- Souq Waqif Bazaar

Keeping the authentic culture of the country alive, Souq Waqif Bazaar is an old city centre in Doha. Even though Gold Souq mostly hosts the local people about the get married, shopping is still done in certain squares, as in ancient Arabia.

2- Museum of Islamic Art

Located in Doha Harbor and containing the traces of Islamic civilization that ruled in various lands, the museum was designed by an American architect and built by the Turks. Ottoman swords belonging to the period between the 7th and 19th centuries, the firman of Suleiman the Magnificent, Kütahya tiles, and collections brought from Spain and Egypt are exhibited in the museum. The entrance is free of charge.



Katar eğitime ve araştırmaya adanmış büyük bir ekonomik merkez ayrıca uluslararası seminerlerin ve zirvelerin de merkezi olarak yer alıyor. Arap Yarımadası'nda bulunan ve Basra Körfezi ülkesi olan Katar'ın nüfusunun yarısından çoğunu Filipinler, Hindistan ve Nepal'den çalışmak için gelen kişiler oluşturuyor. Katar'da yaşayan 400.000 kişinin aslen %25'i Katarlı. Mutlak Monarşi ile yönetilen ülkede, resmi dilin Arapça olmasının yanı sıra göçlerin etkisiyle İngilizce, Farsça ve Urduca gibi diller de konuşuluyor. Gökdelemler, pahalı oteller ve yapay adaları ile lüks bir ülke profili çizen Katar, yerel yaşamın tüm renklerini içeren bir kültürü de barındırıyor. Katar'ın başkenti ve aynı zamanda en büyük şehri Doha, genellikle turistler ve iş seyahati için gelenleri ağırlıyor. Tüm temel ihtiyaçların ücretsiz olarak sunulduğu, lüks ve aşırı tüketim ile dini muhafazakârlığın bir araya geldiği Doha'da, iş ve sosyal yaşam ay takvimine göre düzenleniyor. Örneğin; çalışma günleri pazar günü başlıyor, perşembe günü sona eriyor. Cuma ve cumartesi günleri hafta sonu tatili uygulanıyor. Ramazan ve Kurban bayramlarında ise ülkenin en uzun tatil dönemi yaşanıyor.

KATAR'DA GEZİLECEK YERLER

1- Souq Waqif Çarşısı

Ülkenin otantik kültürünü yaşatmaya devam eden Souq Waqif Çarşısı, Doha'da bulunan eski bir şehir merkezi. Özellikle Altın Çarşısı'na evlenmek üzere olan yerli halk rağbet gösterirken, bazı meydanlarda halen eski Arabistan'da olduğu gibi alışveriş yapılıyor.

2- İslam Eserleri Müzesi

Doha Limanı'nda yer alan ve farklı coğrafyalarda hüküm sürmüş İslam medeniyetinin izlerini barındıran müze, bir Amerikalı mimar tarafından tasarlanarak Türkler tarafından



3- Al Corniche

Al Corniche, a 7 km long promenade stretching to the shore of the Gulf of Doha, is a walking path for families from Qatar and people from all countries. The most beautiful scenery along the promenade is the sailboats in the water visible from the Museum of Islamic Art and the skyscrapers in West Bay on the other side of the water.

4- Khor Al Adaid

Located in the southeast corner of Qatar, approximately 60 km from Doha, Khor Al Adaid is one of Qatar's most impressive natural wonders. Khor Al Adaid, called the "Inland Sea", is a UNESCO-recognized natural reserve with its unique ecosystem. Having no land access, this tranquil water paradise can only be reached by crossing sand dunes.

5- Al Zubarah Fort

Al Zubarah Fort, a UNESCO World Heritage Site, and the 60-hectare archaeological site surrounding this fort are one of the most comprehensive and best-preserved examples of 18th and 19th-century settlements in the region. The fort houses the remains of the coastal city, once considered one of the most significant pearl diving and trade centres of the bay, with connections to the Indian Ocean.

6- Sea Line Desert

Offering a desert accommodation experience in Doha, the Sea Line desert is a traditional tourist destination. Desert hotels, where Arab traditions are kept alive, consist of tents, each tent resembling a spacious suite with air conditioning, a toilet, and a bathroom. Also having food menus offering various tastes from Bedouin cuisine, desert hotels have fires lit against the suddenly falling air temperature at night.

inşa edildi. Müzede; 7. ve 19. yüzyıllar arasına ait Osmanlı kılıçları, Kanuni Sultan Süleyman'ın fermanı, Kütahya çinileri, İspanya ve Mısır'dan getirilmiş koleksiyonlar sergileniyor. Giriş ise ücretsiz.

3- Al Corniche

Doha Körfezi kıyısına uzanan 7 km'lik bir kordon boyu olan Al Corniche, Katarlı ailelerin ve her ülkeden insanın gezdiği bir yürüyüş yolu. Kordon boyunca en güzel manzarayı İslami Sanatlar Müzesi'nden görünen sudaki yelkenliler ve suyun diğer yakasında bulunan Batı Koyu'ndaki gökdelenler oluşturuyor.

4- Khor Al Adaid

Katar'ın güneydoğu köşesinde Doha'dan yaklaşık olarak 60 km uzaklıkta bulunan Khor Al Adaid, Katar'ın en etkileyici doğa harikalarından biri. "İç Deniz" olarak adlandırılan Khor Al Adaid, kendine özgü ekosistemiyle UNESCO tarafından tanınan bir doğal koruma alanı. Kara yoluyla erişim olmayan bu sakin su cennetine yalnızca kum tepeleri aşarak ulaşabiliyor.

5- Al Zubarah Kalesi

UNESCO tarafından Dünya Mirası Listesi'nde bulunan Al Zubarah Kalesi ve onu çevreleyen 60 hektarlık arkeolojik alan, bölgedeki 18'inci ve 19'uncu yüzyıl yerleşiminin en kapsamlı ve en iyi korunmuş örneklerinden biri. Kale, Hint Okyanusu'na uzanan bağlantısıyla bir zamanlar körfezin en önemli inci dalgıçlığı ve ticaret merkezlerinden biri olarak kabul edilen sahil şehrinin kalıntılarını barındırıyor.

6- Sea Line Çölü

Doha'da çölde konaklama deneyimi sunan Sea Line çölü, geleneksel bir turizm merkezi. Arap geleneklerinin yaşatıldığı çöl otelleri çadırlardan oluşurken her bir çadır klimalı, içerisinde tuvaleti ve banyosu olan geniş bir süit odayı andırıyor. Bedevi mutfağından çeşitli lezzetler sunan yemek menüleri de bulunan çöl otellerinde, geceleri aniden düşen hava sıcaklığına karşı ateş yakılıyor.





VERSUS | VERSUS

Chairperson of DEİK/Türkiye-Uzbekistan Business Council
Özgür Onur ÖZGÜVEN
DEİK/ Türkiye-Özbekistan İş Konseyi Başkanı

STRONG TIES OF TURKIYE AND UZBEKISTAN

Türkiye ile Özbekistan Kuvvetli Bağlara Sahip

Last year, 407 companies with Turkish capital were established in Uzbekistan and the total number of Turkish companies rose to 1916

Özbekistan'da geçtiğimiz yıl 407 Türk sermayeli şirket kuruldu ve toplam Türk şirketi sayısı 1916'ya yükseldi



Türkiye and Uzbekistan have really strong ties both in terms of culture and economy. Especially in the last five years, we have achieved effective communication with Uzbekistan, further strengthening our bilateral ties. Uzbekistan is also among the countries with which we have the strongest commercial relations in the Central Asia region, which is of great strategic importance for our country. Turkish businesspeople have a great share in the tremendous development of Uzbekistan since 2017. Uzbek businesspeople preferring to benefit from Türkiye's experiences in many fields establish strong relationships with Turkish businesspeople. In line with the strengthened relations, the trade volume between Türkiye and Uzbekistan has expanded in recent years.

Last year, 407 companies with Turkish capital were established in Uzbekistan and the total number of Turkish companies rose to 1916. Today, Türkiye ranks third among foreign companies in the country, after Russia and China. There is a great potential for Turkish businesspeople in the country with various needs in the fields of construction, infrastructure, and products and services. Uzbekistan's 2021-2026 vision reveals many significant needs such as highways, energy facilities, hospitals, schools, factories, and so on. This period also consists of (Build-Operate-Transfer) projects with an approximate value of \$14 billion planned with significant financial institutions.

Türkiye ile Özbekistan gerek kültürel gerekse ekonomik olarak son derece kuvvetli bağlara sahip. Özbekistan ile özellikle son beş yılda yakaladığımız güçlü iletişim, ikili bağları daha da sağlamlaştırıyor. Özbekistan aynı zamanda, ülkemiz için stratejik açıdan büyük önem taşıyan Orta Asya'da ticari ilişkilerimizin en kuvvetli olduğu ülkeler arasında yer alıyor.

Özbekistan'ın 2017 yılından bu yana gösterdiği muazzam gelişimde Türk iş insanlarının da büyük payı var. Birçok alanda Türkiye'nin tecrübelerinden faydalanmayı tercih eden Özbek iş insanları Türk iş insanları ile güçlü ilişkiler kuruyor. Güçlenen ilişkilere paralel olarak, son yıllarda Türkiye ile Özbekistan arasındaki ticaret hacmi de genişledi.

Özbekistan'da geçtiğimiz yıl 407 Türk sermayeli şirket kuruldu ve toplam Türk şirketi sayısı 1916'ya yükseldi. Bugün ülkedeki yabancı şirketler arasında Türkiye, Rusya ve Çin'den sonra üçüncü sırada yer alıyor. Gerek inşaat, altyapı gerekse ürün ve hizmet alanlarında çeşitli ihtiyaçları bulunan ülkede Türk iş insanları için çok büyük potansiyel var. Özbekistan'ın 2021-2026 vizyonunda otoyollar, enerji tesisleri, hastaneler, okullar, fabrikalar vb. çok sayıda önemli ihtiyaç mevcut. Bu dönem kapsamında önemli finans kuruluşları ile planlanan yaklaşık 14 milyar dolarlık (Yap-İşlet-Devret) projeler de bulunuyor.

Türkiye's Main Export Items to Uzbekistan (Million \$)

CUSTOM TARIFF STATISTICS ORDER	POSITION	PRODUCTS	2019	2020	2021	SHARE (%,2021)
TOTAL EXPORT (AMONG OTHERS)			1.232	1.154	1.842	100
1.	84	Machinery, mechanical appliances, nuclear reactors, boilers; parts thereof	388	365	624	33,9
2.	85	Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television . . .	75	59	173	9,4
3.	39	Plastics and articles thereof	99	93	148	8,0
4.	73	Articles of iron or steel	76	59	102	5,5
5.	38	Miscellaneous chemical products	50	69	96	5,2
6.	32	Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other colouring . . .	56	59	76	4,1
7.	30	Pharmaceutical products	19	58	66	3,6
8.	96	Miscellaneous manufactured articles	39	43	48	2,6
9.	94	Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; . . .	59	40	43	2,3
10.	55	Man-made staple fibres	16	20	34	1,8

Source: Trademap

Türkiye's Main Import Items to Uzbekistan (Million \$)

CUSTOMS TARIFF STATISTICS ORDER	POSITION	PRODUCTS	2010	2020	2021	SHARE (%, 2021)
TOTAL IMPORT (AMONG OTHERS)			1.140	970	1.800	100
1.	74	Copper and articles thereof	647	501	937	52,0
2.	52	Cotton	216	240	498	27,7
3.	79	Zinc and articles thereof	126	106	142	7,9
4.	39	Plastics and articles thereof	66	66	104	5,8
5.	8	Edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or melons	27	24	20	1,1
6.	28	Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals, of rare-earth metals	84	471	15	0,8
7.	76	Aluminium and articles thereof	0	652	14	0,8
8.	31	Fertilisers	1	333	10	0,6
9.	7	Edible vegetables and certain roots and tubers	19	8	9	0,5
10.	78	Lead and articles thereof	1	2	8	0,4

Source: Trademap

Türkiye'nin **Global Markası** 130+ Ülkede Kesintisiz Hizmet



DALGA KIRAN

YEREL
PAZAR
LİDERİ
#1

SORUNSUZ
ÇALIŞAN
120.000+
Kompresör

TECRÜBE
1965
'den beri

BÜYÜK
AİLE
900+



Güveninize Saygı Duyar...

Respect Your Trust...




BATTAL
holding


TURK MAKİNE


TURKARGE


Serum Depo


TURKplast®


TURK
İLAÇ VE SERUM SANAYİ A.Ş.


TURK
OLUKLU MUKAVVA VE AMBALAJ A.Ş.

Büğdüz Mah. Enver Paşa Cad. No: 8 06750 Akyurt / ANKARA / TÜRKİYE

T: +90 312 837 6767 F: +90 312 844 2106  www.battalholding.com.tr  info@battalholding.com.tr